

# Manacor

OMARCA

8 de juny de 1.985 - Número 231 - P.V.P. 60 Ptes.



**A Son Mesquida es demostra que el nostre camp està obert al futur**



**Entrevista amb Gabriel Galmés, autor de *Scala Averní***

**Balanç de les Fires i Festes de Primavera**

**Enguany hi ha hagut molta més participació que l'any passat**



**Presentats a la casa de cultura de «Sa Nostra» els cinc nous volums de la «Tià de Sa Real»**

**Opinions dels grups polítics d'AP, PSOE, CDi, UM i PSM**

**Els distints grups polítics analitzen l'actual Consistori**





***TUGORES***  
**OPTICO**

C/ Conquistador, 8 (pou fondo) Tel. 552372 - MANACOR

## La col·lecció Tià de Sa Real, un triomf de les coses ben fetes

Dimecres passat, a la Sala d'Actes de la Casa de Cultura de Sa Nostra, la "Col·lecció Tià de Sa Real", va presentar al públic els cinc darrers volums editats amb els quals s'arriba a l'hermosa xifra de trenta llibres. Ha quedat ben palès que, malgrat tota l'orquestració de desprensió i bombardeig que un reduït sector havia preparat és, aquesta, una iniciativa dinàmica, seriosa i de prestigi, que es situa molt part damunt els seus detractors. Per això volem felicitar des d'aquesta columna a "Sa Nostra" i a les persones que han fet possible que Manacor i la nostra Cultura puguin comptar amb una col·lecció tan important com aquesta.

Malgrat totes les peripècies, afortunadament, els llibres ja són al carrer i en l'acte de presentació de dimecres va quedar ben patent que no es tractava d'una convocatòria de 20 o 30 persones, com qualcú malintencionadament havia escrit, ans el contrari, aquest acte gaudeix d'autèntica capacitat de convocatòria.

Per què, aquest any, hi ha hagut un especial clima de tensió? Nosaltres creim que les famoses "octavetes" han servit de detonant d'una situació injusta i cruel que es perllongava des de fa set anys: un bombardeig constant i covard a que era sotmesa la "Col·lecció" per part d'un grup d'elements que es podrien comptar amb els dits d'una mà i encara en sobriarien la meitat.

Quan a l'autoria de les octavetes, no cal perdre-hi temps perquè qui més qui manco ja té una idea feta de la seva procedència; fins i tot amics molts propers del suposat autor han manifestat la creença de l'autoria, tot coincidint amb la de l'opinió pública. En tot cas això no és sinó la culminació d'una trajectòria marcada per l'odi i la impotència.

Creim també que l'actitud pública del Batle no ha estat encertada perquè la seva manifestació de condem-

na i de rebuig a les octavetes s'ha produït tardanament i haguéssim volgut veure una reacció immediata de condemna per part de la nostra primera autoritat, perquè, moltes de vegades, una paraula a temps del Batle pot aconseguir que no es desfermin els nervis i les agressions.

Manacor Comarcal no fa política de capelletes ni és la premsa de cap partit ni de cap grup polític. Escrivim des de la independència i no ens devem més que als nostres lectors que són, precisament, els qui ens feliciten, de forma massiva, per haver tractat aquest tema objectivament, mentre per altres indrets hi ha hagut silencis eloqüents.

La Col·lecció Tià de Sa Real està part damunt escriptors d'anònims i part damunt polítiques brutes amb afany destructiu. Les persones passen i les obres ben fetes, en aquest cas els llibres, queden com testimoni de la història; per tal motiu és normal que s'estiguin produint tantes mostres de solitaritat amb aquesta iniciativa que suporta SA NOSTRA.

La Col·lecció Tià de Sa Real és un bell exponent del triomf de les coses ben fetes i seria de desitjar que sorgís un mediador vàlid que fos capaç d'aconseguir un pacte de no agressió entre les parts rivals. La Col·lecció no perd prestigi per uns insults, però la nostra Ciutat sí, i això, com manacorins que som, ens importa.

*P.S.: Ahir, divendres a mitjan matí el Batle ens va entregar una carta, —que publicarem a la propera edició—, en la qual condemna l'afer de les octavetes i mostra el seu desig de concòrdia. Valorem degudament aquesta iniciativa d'En Gabriel Homar i li donarem el tractament adequat la setmana que ve.*

### Manacor

#### Setmanari d'informació general

**Director**  
Antoni Tugores Manresa

**Cap de Redacció**  
Joan Gaya

**Col·laboradors**  
Bernat Nadal  
Jaume Santandreu  
Guillem Vidal Oliver  
Jaume Capó  
Lluís Massanet  
Sebastià Nicolau  
Gabriel Veny

Gabriel Florit  
Andreu Genovart  
Jaume Ramis  
Ramón Febrer  
Damià Duran  
Carme Llinàs  
Carme Vives  
Alfonso Puerto  
Joan Bonnin  
Sebastià Carbonell  
Guillem Sansó  
Emilio Henares  
Ramón Rosselló  
Llorenç Gibanel  
Josep Segura i Salado  
Felip Barba  
Tiburón  
Pedro Ortiz  
Sito Lliteras

Gaspar Forteza Villar  
Paco Cerdà  
Juhiga  
Enric Manció  
Tomeu Matamalas  
Toni Rigo  
Jaume Melis

**Dibuixos**  
Jaume Ramis  
M. del M. Riera

**Fotografia**  
Germanis Forteza  
Jaume Ramis  
Martí Busquets  
Alfonso Lorente  
Mateu Llodrà

**Corresponsalies**  
Son Macià  
Sebastià Sureda

**Son Servera i**  
Cala Millor  
Bernat Galmés

**Son Carrió**  
Carme Llinàs

**Confecció**  
Jaume Rosselló

**Secretaria**  
Irene Juan  
Cofoma Barceló

**Tallers**  
Tomeu Gomila  
Pere Matamalas

**Publicitat**  
Mateu Llodrà.

**Redacció, Administració i**  
**Publicitat**  
Edicions Manacor, S.A.  
Ronda del Puerto, 60  
Apartat de Correus 117  
Telèfon 55 24 08 (3 línies)

**Imprès a tallers propis.**

**Edita**  
Edicions Manacor, S.A.  
Depòsit Legal PM 520-1980

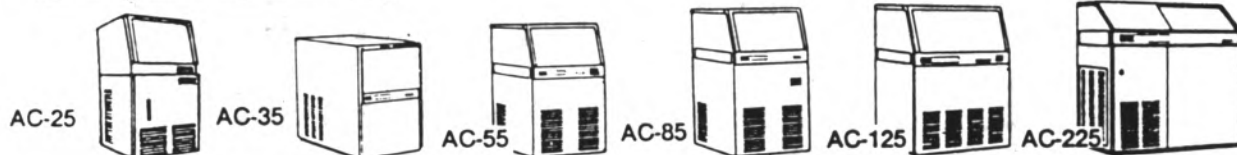
# **Frigoríficos SALOM**

MAQUINARIA PARA HOSTELERIA: SUPERMERCADOS, RESTAURANTES, BARES, etc.

C/ Ebro, 7 - A - Tel. 55 27 13 - Manacor

## **OFERTA ESPECIAL**

## **Maquina HIELO SCOSTMAN**



### **MAQUINAS FABRICADORAS DE HIELO EN CUBITOS**

MODELO Y POTENCIA COMPRESOR	TAMAÑO CUBITOS	Prod. KG/24H	Capac. Cabina	STANDARD AIRE (AE)	PRECIO ESPECIAL DE OFERTA	
ACM-25 - 1/5 C.V.	Mediano	10	3,5	140.900	119.765'--	
ACM-35 - 1/5 C.V.	Mediano	16	9	159.500	135.575'--	
ACM-55 - 1/5 C.V.	Mediano	25	13	220.400	187.340'--	
ACM-85 - 3/8 C.V.	Mediano	35	17	274.600	233.410'--	
ACM-125 - 1/2 C.V.	Mediano	70	30	349.300	296.905'--	
ACL-225 - 1 C.V.	Grande	115	70	504.800	429.080'--	
MCL-20 2 CV	Grande	210	-	710.700	604.095'--	

*Facilidades de pago 3 y 6 meses.*

SERVICIO TECNICO SCOSTMAN PROPIO

18 años de experiencia

# **PIANO BAR**

## **HOTEL LOS MASTINES SOL**

Conozca nuestro local con jardines interiores y el ambiente más agradable de la zona



**Calas de  
Mallorca**



*Todas las noches a partir  
de las 20 horas*

*Precios normales.*



**350.000 pts. seran repartides entre les AA.VV. per a neteja de les platges**

## **El Consistori manifesta la seva repulsa sobre les octavetes de la concentració «gay»**

(De la nostra Redacció, J. Gayà).- Vint-i sis punts contava l'ordre del dia de la sessió de la Comissió Municipal Permanent celebrada dimecres passat a les 12,30, amb mitja hora de retard sobre l'horari previst, i amb les absències del representant d'UM Rafel Muntaner, del socialista Sebastià Sureda i de l'independent Sebastià Riera. En l'esmentada sessió s'aprovà una proposta d'Alcaldia en la qual el Consistori manifestava la seva repulsa per l'"affaire" de les octavetes anunciadores d'una concentració "gay".

**350.000 pts. per a neteja de platges.**

El Consell Insular de Mallorca ha donat a l'Ajuntament de Manacor una subvenció de 350.000 pessetes per a procedir a una neteja general de les platges del terme, neteja que haurà de ser realitzada abans de dia 15 de Juny. Alcaldia proposava encarregar aquesta neteja de "Limpiezas Urbanas de Mallorca S.A.", l'empresa que té la concessió del servei de recollida de fems, però en Toni Sureda proposà que, enlloc de fer-se així, la subvenció sigui repartida proporcionalment entre les distintes Associacions de Veïns per tal que siguin ells que s'encarreguin de la neteja. El Batle Homar va manifestar estar d'acord amb la contra-proposta d'en Sureda, però en Jaume Llodrà ho considerarà improcedent perquè hi ha platges de les quals cap Associació de Veïns se n'ocupa. En Toni Sureda es va mantenir en la seva postura, però en Llodrà, encara que va dir que no tenia inconvenient en acceptar-la sempre que hi hagi qualcú que control·li la feina que es fa, va criticar durament l'alternativa del PSOE argumentant entre altres coses que d'aquesta manera no es podrà haver concluit la neteja el dia 15, amb la qual cosa l'Ajuntament s'exposa a perdre la subvenció. El debat entre en Llodrà i en Sureda va ser llarg i dur en alguns moments, però finalment s'aprovà per unanimitat la contraproposta d'en Sureda.

**Encarregades les obres d'encarrilament del Torrent**

**de Manacor.**

A continuació es va donar compte de les ofertes presentades per a la concessió de les obres d'encarrilament del Torrent, resultant que només se n'havia presentada una, la de l'empresa "Melchor Mascaró S.A.", motiu pel qual va obtenir la concessió. El pressupost de les obres és superior als cinc milions de pessetes.

**Damunt la taula el projecte bàsic d'una obra de Calas de Mallorca.**

La proposta de la Comissió d'Urbanisme sobre aprovació del projecte bàsic d'una obra de Calas va ser deixada damunt la taula a petició del regidor Jaume Llodrà, qui va dir que la zona on s'ubica aquesta obra té dues zonificacions: d'apartaments i hotelera, i que s'havia d'averiguar si és la vàlida, perquè en cas que sigui una zona d'apartaments no s'hi podrà instal·lar cap tipus de comerç o indústria. En Toni Sureda es va mostrar a favor de la proposta perquè és legal. La proposta, com hem dit, va quedar damunt la taula.

**El Consistori condemna les octavetes.**

La proposta d'Alcaldia sobre la condemna de la distribució d'octavetes anunciant una manifestació "gay" pel mateix dia, la mateixa hora i el mateix lloc en què s'havia de dur a terme la presentació dels llibres de la col·lecció "Tià de Sa Real" va ser aprovada per unanimitat. Exactament, el text de la proposta, després d'haver-se

referit a les octavetes i a la col·lecció "Tià de Sa Real", de la qual deia que havia conseguit "raigambre y prestigio en nuestra ciudad", era el següent: "Expresar la repulsa del Consistorio condenando todo tipo de intentos de esta naturaleza".

Tant en Toni Sureda com en Maria Antònia Vadell opinaren que això s'havia d'haver fet més prest, i el batle va dir que no ho havia fet abans perquè no havia tengut temps i considerà que era la Comissió de Cultura i la de Serveis Socials que s'havien d'haver ocupat d'aquest tema. En Toni Sureda li contestà que quan es vol reaccionar sempre hi ha temps per a fer-ho, com ho havia fet el seu partit enviant un telegrama d'adhesió. En Sureda —i posteriorment la regidora Vadell— demanaren al Batle que assistís a la presentació, però aquest contestà que no ho considerava oportú i que el que faria seria enviar-li una carta d'adhesió per a què la llegissin durant l'acte. A continuació el Batle Homar manifestà que creia que se l'havia atacat injustament

perquè ell no tenia res a veure amb tot aquest assumpte. "Tot el que s'ha dit han estat presuncions —va dir el Batle—. Pens que se m'ha humiliat injustament per una reacció massa ràpida, que també ha ferit a una altra persona que

tampoc no hi té res a veure". En Toni Sureda finalitzà aconsellant al Batle que canviï els seus assessors en matèria de cultura.

**Despatx extraordinari.**

La regidora M. Antònia Vadell proposà que l'Ajuntament finançés una conferència per ahir divendres de Petra Kelly, líder dels Verds alemanys, que havia de costar 50.000 pts. El grup d'Alcaldia va dir que aquesta despesa no estava justificada especialment perquè incloïa dos dies d'estança a un hotel, quan Petra Kelly només havia de desplaçar-se des de Palma. La regidora Vadell contestà que es tractava de contribuir amb l'Ajuntament de Palma, en el pagament de les despeses. La proposta fou denegada amb els vots en contra d'AP i els vots a favor de CDI i PSOE.

De totes maneres, Petra Kelly oferí la conferència ahir divendres al saló d'actes de l'Escola de Formació Professional. La conferència va ser organitzada per CDI, PSOE i PSM.

**Precs i preguntes.**

En Toni Sureda sol·licità que el Batle faci unes festions amb la propietària de Cala Varques per a solucionar el problema dels accessos.

### **SOLUCIONAT EL CAS CAPLLONCH**

Estant a punt de tancar l'edició hem rebut la notícia de què s'ha firmat el sobreseïment de l'expedient disciplinari del funcionari municipal Joan Capllonch, amb la qual cosa queda concluit aquest tema i es demostra que no era procedent estudiar una possible sanció per a l'esmentat funcionari. "Manacor Comarcal" ja va dir en el seu dia que ho considerava una injustícia. El temps ens ha donat la raó a nosaltres i a la causa del funcionari Capllonch.

# L'ampliació del Pont de Na Llebrona, inaugurada sense que les obres estiguin acabades

(Redacció).- Diumenge passat va ser inaugurada pel President Cañellas l'ampliació del tram de carretera de Manacor a Porto Cristo que passa pel pont de Na Llebrona, conegut per ésser un dels punts més perillosos pel tràfic.

A més del president Cañellas, assistiren a l'acte, que va tenir lloc sobre les dues de la tarda, el conseller Jeroni Sáiz, el delegat del Govern Carlos Martín Plasencia, els diputats Gonal, Llull i Mesquida, el Batle Gabriel Homar i un bon nombre de regidors de l'Ajuntament de Manacor.

Després de la inauguració, les autoritats es desplaçaren a Porto Cristo on celebraren el tradicional dinar amb motiu de la cloenda de les Fires i Festes.

Però el que més crida l'atenció és que, en el moment de la inauguració, les obres d'ampliació no estaven acabades (cosa que, de manera informal, comentà el mateix president Cañellas) i ni hi estan encara.

Foto: Jaume Ramis.



## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### BANDO.

Ante la necesidad de procurar un entorno que garantice la tranquilidad nocturna tanto a los ciudadanos como a los visitantes y turistas, debo recordar las siguientes normas administrativas vigentes al respecto:

1.- En salas de fiesta y discotecas, la sonoridad interna no podrá trascender al exterior sobrepasando los límites permitidos.

2.- En hoteles y otras actividades similares a los que se les haya autorizado para bailes de amenización, no podrán emitir sonidos exteriores que sobrepasen el nivel sonoro del medio ambiente.

3.- Las amenizaciones musicales autorizadas en bares, cafeterías y otros establecimientos parecidos, deberán cumplir con las medidas correctoras propuestas en los respectivos expedientes.

4.- Tanto en lo referente a los apartados anteriores como en lo que respecta a receptores de radio, de televisión y otros apartados análogos en locales públicos o en viviendas particulares, deberá disminuirse su nivel sonoro a partir de las 12 de la noche hasta el punto de no rebasar el nivel de sonido de la media ambiental.

5.- No está permitida la circulación de vehículos de tracción mecánica con el escape abierto así como hacer sonar aparatos de aviso sin necesidad justificada.

Las infracciones serán causa de incoacción de expedientes que serán tramitados con todo rigor.

Manacor a 31 de mayo de 1985

EL ALCALDE

Gabriel Homar Sureda.



# Els distints grups polítics analitzen la gestió de l'actual Consistori



Fa unes setmanes, amb motiu de l'extra de Fires i Festes de Primavera que va publicar aquesta revista, demanàrem als distints grups polítics en representació a l'Ajuntament de Manacor que ens entregassin un escrit en el qual avaluessin la gestió de l'actual Consistori després de poc més o menys dos anys de la seva constitució. Degut a que alguns dels grups polítics no ens entregaren el seu balanç en el pla previst, decidírem aplaçar la publicació dels que ja havíem rebut, tota vegada que consideràrem oportú publicar-los plegats a fi de no provocar possibles malintesos. Aquesta setmana hem aconseguit reunir-los tots i hem procedit a la seva publicació.

Si diguéssim que hem demanat aquests escrits que venen a continuació perquè consideram que cronològicament és el moment oportú (estam a la meitat del període d'aquest Consistori) per a que els distints grups emetin un balanç de com van les coses a l'Ajuntament, no seríem exactes ni molt menys. Ho hem fet, senzillament, perquè des del nostre lloc d'observadors i difusors del que succeeix, opinam que el moment polític que a nivell local s'està vivint és un tant peculiar. Ens explicarem: per una part, pel mes de Juliol ha d'haver desaparegut la Comissió Municipal Permanent, que serà substituïda per la Comissió de Govern (segons disposa la Llei de Bases de Règim Local), i el Batle, que és qui ha de decidir la formació de tal Comissió, encara no ha fet públic quins són els seus comptes (i tampoc ho fa ara, com veure, entre altres coses perquè no es tractava d'això). Per altra banda, hem parlat en successives edicions de les reunions que periòdicament mantenen representants dels grups de l'oposició, en les quals s'ha tractat fins i tot el tema de la possible moció de censura. En les sessions plenàries se nota de cada vegada més com l'oposició actua com a tal d'una manera més orquestrada i contundent, i com el grup d'Alcaldia, en contrapartida, es reafirma en la seva manera de treballar i de dur les coses, i, almenys aparentment, no es preocupa gaire per aquesta "major oposició de l'oposició". Amb tot, hem pensat que no era un mal moment per a que cadascú digui el que troba sobre aquest Ajuntament. Hem ordenat els distints balanços de cada partit segons el nombre de regidors que té cada un, de més regidors a menys (CDI i UM en tenen quatre, però el primer en té dos dins la Comissió Municipal Permanent mentre el segon només n'hi té un).

# Así enjuicia AP la gestión municipal

No habiendo sido posible la confección de un exhaustivo historial de lo acontecido durante estos dos años de mandato de AP, intentaremos dar un resumen de lo que consideramos más destacable y deseado por los manacorenses.

Calles, Polideportivo, hospital, matadero, polígono industrial, escuelas, etc., son los temas, las asignaturas pendientes que reiteradamente han sido cuestionados. Todos ellos, en fases distintas, han sido tratados siendo su situación en estos momentos la siguiente:

Calles.- Del presupuesto del 83 se destinó una importante partida a asfaltado, ya acabada, que permitió apreciar una notable mejora. El mes pasado, con cargo a los presupuestos del 84, fue aprobada una relación de 76 calles que serán mejoradas en breves fechas.

Polideportivo.- La solución ansiada por todos los deportistas ha sido llevada a Pleno y aprobada en su fase de admisión a trámite.

Hospital.- Indudable-



*Gabriel Homar, Batle de Manacor.*

mente una de las mejoras que ansiamos con mayor intensidad los manacorenses, por desgracia aún no se puede concretar nada, so pena de crear falsas ilusiones. No obstante, la atención sobre el particular es constante.

Matadero.- Acabado ya el proyecto, falta la decisión del Consistorio para su realización. Hay que recordar que en Agosto del 86 vence el plazo otorgado al Ayuntamiento para su acabado.

Polígono Industrial.- En avanzado estado de tramitación, será una pronta realidad.

Escuelas.- Fueron cedidos al Ministerio los terrenos apropiados para la construcción de una unidad de EGB en Es Serralt. También fue comprado un solar anejo a la Escuela de Aprendizaje Industrial para ampliación de este centro.

Cabe destacar también otras obras de menos cuantía que se han venido realizando como son: compra de acciones del Hipódromo; arreglo del Campo de Fútbol; proyecto de mejora del torrente en fase Av. d'Es Torrent; mejoras de plazas en núcleos turísticos; proyecto depuradora Porto Cristo - S'Illot, etc.

Por lo enumerado creemos sinceramente que el balance es positivo, si bien no podemos mostrarnos conformistas. Esperemos que estas obras puedan verse acabadas dentro de unos plazos prudentes y, mientras tanto, podamos emprender las que aún no han sido empezadas.

Por el grupo Municipal AP  
Gabriel Homar Sureda.

## = CA'N COSTA =

### LUNES, MARTES, MIERCOLES Y JUEVES

(excepto festivos y vísperas)

PAN CON TOMATE  
ACEITUNAS,  
PIMIENTO y  
PEPINO  
CON

QUESO  
LOMO  
JAMON SERRANO  
JAMON YORK  
TORTILLA

CERVEZA o VINO  
y CAFE.

**250,- Ptas.**





# La gestió municipal dels dos anys darrers, vista pel PSOE

Quan fa uns dies me demanaren si per aquesta setmana podria entregar un escrit d'extensió entre fol i mig dos fols, en el que resumís el que al meu entendre ha estat la gestió municipal d'aquests dos darrers anys, vaig pensar: ja hi tornam esser! Com cada any per les festes (vuit dies en avant, vuit enrera), ens toca sortir en caricatura i amollar el "rollo" Machabau de costum, explicant als conciutadans, aquests dies amb més ganes de bauxa que d'aguantar serials i lamentacions, el bon al.lot que és cada un i els dolentets, per no dir repunyeteros, que són els demés.

Per aquest motiu havia decidit escriure essent conseqüent amb les dates, és a dir desenfadadament. Moltes vegades així és més bo de fer dir les coses... Però quan tenia enllestits els dos fols, se m'ocurrí mostrar-los a un company i s'escandalitzà. Ho he hagut de refer de bell nou, balança entre el que tenia ganes d'escriure i els seriosos padrons pre establerts.

Veurem que surt:

Si per gestió entenem la definició que ens dóna l'enciclopèdia Catalana: "Conjunt d'operacions administratives sobre certs bens, efectuades per una o més persones en nom de llurs propietaris i amb l'objecte d'obtenir-ne resultats beneficiosos" (beneficis pels propietaris) haurem de dir que gestió municipal, el que és gestió no n'hi ha haguda. En canvi, sí podem



Antoni Sureda, número u del PSOE.

parlar d'una operació muntada, calculant inclús els més petits detalls, per l'entronització definitiva d'en Gabriel Homar.

El muntatge és quasi perfecte; tot és qüestió de tenir un equip suficient, millor si hi ha algun periodista, per ensalçar els quefers electoralment rendables i naturalment per parlar de soroll o d'obstruccionisme dels altres grups quan no s'aconsegueixen els objectius a la Sala de Sessions.

Així doncs es presen-

ten els projectes com a realitzacions i les obligacions que no es compleixen com a accions que s'investiran amb el temps, però que no es poden dur-se a terme ara per manca de medis. Es fa només lo que pot donar vots, i allà on hi ha un vot possible, allà hi ha sempre un home d'AP.

Per altra banda s'ha de reconèixer que els responsables del govern municipal, han seguit feelment les instruccions de la màxima Nietzscheriana de Més

allà del bé i del mal; "Cada pastor necessita un xot que li guii la guarda, del contrari haurà de fer de xot quan arribi l'ocasió". Aquesta difícil papereta també té destinatari i la funció està coberta a les mil meravelles. Enfrontaments? Ca barret! Estam davant el misteri de la batlíssima dualitat.

I la veritat és que hem d'admetre que ni a n'En Ferran sèptim li ferman mai tan bé les botes! Un pic amb els nostres vots, per allò de la responsabilitat i la distensió; una volta amb els d'Unió Mallorquina, que anaven per feina i almenys en fan a redols; Una altra amb els de CDI, xupa que te xupa el caramel del teatre; I fins i tot a vegades amb el del PSM ¡Helo you! En Roman; El grup del batlle ha anat fent la seva via i ha passat les propostes que ha volgut... I si s'ha pres un acord que no els ha convengut, com el del Pla General, Tranquils! reconat i a altra cosa Maria Rosa.

No queda més remei que descobrir-se davant AP! Si als demés les coses no mos van bé; més ens en moreixen. Qui en sap en sap i el que no granera!.

\*\*\*

-Però.. I el Poble? Què hi dirà el Poble de tot això?

-El Poble?... Mentres el Manacor es mantengui a segona B, tot va bé.

Amb el desig de que hageu passat bones festes i que l'estiu sigui lleuger.

Antoni Sureda Parera.



**BAR - RESTAURANTE  
SOL NAIXENT**

Cra. Porto Cristo - Cala Millor

**Cocina Mallorquina y Nacional**

Servicio de:

**BODAS • COMUNIONES  
FIESTAS SOCIALES**

Horario: A partir de las 10 de la mañana - Tel. 570931

**Instalaciones eléctricas y  
sanitarias**  
Instalador autorizado por D.I.B.

**CA'N PEDRO**

Alvaro de Bazán, 9 - Manacor  
Esq. Sta. Catalina) - Tel. 55 01 82

# Balanç de la Candidatura Democràtica Independent

Nosaltres, els de CDI, creim que per valorar els dos anys de feina d'AP a l'Ajuntament s'ha de tenir molt present la composició del Consistori, a on si bé l'esmentat partit polític té la Batlia i sis regidors, no té en canvi majoria estable al no haver estat capaç de pactar amb els regionalistes pels motius personals que tots coneixem.

D'aquesta manera fa mal dur un programa endavant, i més encara si a n'aquestes circumstàncies hi afegim la més que demostrada incapacitat política, professional i voluntària d'una majoria dels homes que governen, malgrat els esforços propagandístics de lo que ja se coneix a la comarca com "la premsa del partit", revista quinzenal dedicada a vanagloriar la figura del Batle, un home que diuen "ganarà por goleada". Com pot guanyar per "goleada" un home que fins ara mai havia anat al futbol?

## LES COMISSIONS MUNICIPALS

Ofuscacions periodístiques apart, cal dir ben clarament que les úniques Comissions que funcionen i fan feina són les de Cultura i Serveis Socials, comandades per CDI i UM respectivament. I aquest suport, aquesta vergonya professional de l'oposició moderada, conscient i de seny, ha estat l'ajuda a un Ajuntament comandat per un equip polític sense disciplina, sense sistemes de joc, sense planificació de cap tipus, sense ganes de fer feina pel poble, sense sentit comú.

Per constatar aquestes afirmacions, basta memoritzar els escàndols de la "concesión de playas", els de la recollida de fems, les obres concretes del complex Solymar de Calas de Mallorca, la tancada i reobertura de la Clínica Municipal, els set o vuit plets que hi ha contra l'Ajuntament, les

cacicades dictatorials del Batle etc...escàndols públics i ja coneguts a on sempre hi ha per enmig assumptes de diners o personals. Per això, i enumerant just per damunt damunt un parell de fets —deixam de fer-ho amb altres coneguts però no demostrables— creim poder afirmar que l'equip d'AP, ben al contrari que el CD Manacor, és d'una nul·litat total.

## URBANISME

El caos urbanístic de la nostra ciutat ha traspassat les fronteres regionals, i així ho demostren les més de 1.000 denúncies fetes pels celadors municipals referents a obres il·legals, amb el pasotisme del Batle que ni tant sols hi vol posar remei, sinó que AP està col·lapsant el desenvolupament del Pla Gral. d'Ordenació Urbana, aprovat per l'anterior Consistori. Quan no hi ha unes normes, l'anarquia i l'amiguisme floreixen adesiara.

Com serà la nostra ciutat del futur davant aquesta incontrolada destrucció urbana i rural?

Quí són els que realment capolen les vertaderes essències socials i culturals de Manacor...?

## ECONOMIA -HISENDA- FUNCIONARIAT

Una bona planificació és bàsica per dur endavant qualsevol empresa, després just hi manca l'execució dels acords i que els obrers rendixin segons les feines encomanades.

De tot lo esmentat res se fa, ni es fa fer a l'Ajuntament d'AP. La Comissió d'Hisenda —sense traves polítiques de cap mena per part dels altres grups— duu un retràs alarmant en la confecció dels pressuposts. Com se pot planificar la inversió?

Les preguntes formulades per l'oposició sobre temes d'Hisenda no són mai contestades, per exemple, el tantes vegades demanat extracte de comptes



de la Clínica Municipal.

Quina és la situació financera de l'Ajuntament? Quin ordre de pagament se segueix amb els proveïdors...? Són massa interrogants sense resposta. El Batle, director d'aquesta empresa, no ha sabut modernitzar les oficines municipals, ans ben al contrari, ho permet gairebé tot. Faria lo mateix si el negoci fos seu?

S'està fent feina de forma desordenada, poc eficaç, de nul·la rendibilitat laboral i d'un absentisme comprovable diàriament. I això que les IBM "pronto llegarán", com la TV que deia la cançó camp.

## CLOENDA

I acabam aquest pe-

tit resum deixant-nos moltes més coses al tinter que podrien ajudar a demostrar que l'equip governant d'AP —parlant en termes futboleros— és de 3a. Regional i no representa les aspiracions i mèrits d'una població com Manacor que ben bé podria tenir un equip a 1a. Divisió.

Ciudadans i amics, pensau que estam a les portes d'Europa, a les portes de la democràcia real, de la modernització personal i col·lectiva. Ja mai més estarem aïllats com ara, i ja se sap, un poble aïllat és propens a crear-se mals vicis, hàbits dolents com els que promouen els governants d'AP.

Sebastià Riera, capdavanter municipal de CDI

**VENDO VELERO**  
6,16 m. con motor  
fuera borda

Tels. 55 37 25 - 57 04 87

**SE ALQUILA 2o.  
PISO**

en C/ Bartolomé Sastre, 24  
Informes: C/ Ramón y  
Cajal, 5



# Unió Mallorca hace balance

Unió Mallorca lamenta la postura que tomó AP tras los comicios electorales ya que rechazó el ofrecimiento de UM de formar un Ayuntamiento estable apoyado en un plan de gobierno municipal previamente consensuado por AP y UM. Pero el grupo del Alcalde prefirió gobernar en minoría apoyándose en uno u otro grupo para sacar sus propuestas adelante, esto, a costa de una política inconexa con su programa electoral y en ocasiones con fuertes contradicciones ideológicas.

En vista del rechazo de AP a nuestra oferta UM mantuvo conversaciones con los restantes grupos para intentar consensuar en plan de gestión eficaz, que desgraciadamente en aquellos días no fue posible.

¿Cómo ha funcionado el Ayuntamiento durante estos dos últimos años? Si hemos de ser sinceros opinamos que la gestión del grupo de AP, con el Alcalde al frente, ha sido mala sin paliativos. Tan sólo la inercia de una serie de gestiones que ya venían encauzadas por el anterior consistorio y la colaboración de UM y CDI con sus comisiones han dado una mínima efectividad al Ayuntamiento. Las actuaciones del Alcalde y de su equipo son para nosotros, globalmente negativas. Y aquí van algunos ejemplos:

a) Las Concesiones del Servicio de Playas han sido adjudicadas por métodos por lo menos arbitrarios, sin llegar nosotros a comprender los motivos de tantas irregularidades.

b) Tampoco comprendemos como un problema de tanta importancia para Manacor, e incluso comarca como el Matadero, cuyas obras deberían estar terminadas antes de Agosto de 1986 sólo se disponga del terreno para su ubicación, y aún, a pesar del tiempo limitado de que se dispone, no se ha gestionado el proyecto de infraestructura. Si bien se dispone de la redacción del proyecto de obra, dicho de paso, gracias a la iniciativa de una empresa

nacional, el Alcalde aún no lo ha presentado al Consistorio.

c) Vertedero de basuras. El Ayuntamiento anterior dio resuelto el problema del vertido de basuras, la Conselleria de Industria tiene disponibles una subvención de 33 millones de pesetas para este proyecto. Y Alcaldía parece incapaz de ejecutar el mismo.

d) Torrente. Hay un proyecto de encauzamiento y cubrición procedente del consistorio anterior y el torrente sigue con los mismos problemas y peligros de siempre.

e) Clínica Municipal. UM se congratula de que los ciudadanos de Manacor dispongan de un pequeño centro sanitario abierto las 24 horas del día. Pero nos preguntamos si las subvenciones que aporta el Ayuntamiento rewerten en beneficio del usuario ya que dicho centro funciona como clínica privada.

f) Plaza de Abastos. La propuesta que hizo AP a los abastecedores fue rotundamente rechazada por los mismos, y Manacor continúa con lo que consideramos una vergüenza pública.

Plan General de Urbanismo. Tuvo que ser la oposición la que solicitara del Equipo Redactor un avance y estudio del Plan General, conscientes de la urgente necesidad de disponer de unas directrices urbanísticas. Después de haberse entregado el avance, se estableció en la Comisión de Obras un calendario, que no se está cumpliendo. ¿Por qué Sr. Presidente?

h) Impuestos. En contradicción con el programa electoral de AP se ha aumentado desproporionalmente los impuestos sin contrapartidas de servicios y no han sido capaces de elaborar aún el presupuesto de 1985, con todos los inconvenientes inherentes ya que se puede caer en ilegalidades.

i) Recaudación de impuestos. Tenemos que lamentar la actitud del Sr. Alcalde por no ejercer el peso de su autoridad en la re-



Rafel Muntaner, portaveu d'Unió Mallorca.

caudación de impuestos, en perjuicio del ciudadano responsable que es el que siempre paga. Estos morosos, además, causan una falta de liquidez que debe ser injustamente soportada por los proveedores del Consistorio. La función del Alcalde no sólo ha de ser dar una imagen de hombre bueno, el Alcalde debería ser justo y equitativo ya que todos los ciudadanos merecemos el mismo trato.

j) Asfaltado. A pesar de que todos los grupos políticos remarcaban en sus programas electorales la necesidad de un asfaltado general, AP no ha sido capaz durante estos dos años de

llevarlo a la práctica. Sospechamos que otra vez más el asfaltado será empleado como propaganda electoral, a medida que se acercan las elecciones.

Podríamos seguir con otros ejemplos de incapacidad, zonas costeras, aparcamientos y circulación viaria, alumbrado público, permiso de apertura de locales públicos etc. etc. SITUACION ACTUAL. Casi al final del tiempo límite para la aplicación de la nueva Ley de Régimen Local, consideramos que el Sr. Alcalde debería haber manifestado ya de como va a desarrollar la normativa.

Rafael Muntaner Morey.

## RESTAURANTE LOS DRAGONES

Porto Cristo

Sábado noche

Cene, baile o deléitese con famosas melodías y

Jazz moderno en vivo

Canta Gabriel Fuster. Al piano César Oliver

MARISCOS Y PESCADO FRESCO  
CARNES FRESCAS.

BODAS — COMUNIONES — FIESTAS SOCIALES



# El PSM fa balanç de dos anys de gestió

El balanç d'aquests dos anys de gestió per part del grup de la Batllia (AP) és francament negatiu. L'apreciació global ens ve a repetir el que eren les nostres sospites a l'hora d'emprendre l'actual període legislatiu.

Fins fa poc havíem cregut en un fet sorprenent, únic positiu, derivat de la "manera de fer", si no original prou diplomàtica, del nostre Batle. I això ho manifestam en condició d'oposició marginal de la que, a la pràctica té poca incidència decisiva. Aquesta afirmació no té res de gratuïta puix que en casos similars a la nostra situació no poques vegades bota la xispa de la crispació, i converteix el Consistori en camp de Creuada, deixant d'ésser el relaxant bordell mediterrani (sinònim del present).

Emperò, el caire democràtic del grup de Batllia s'ha vist esqueixat, s'ha evidenciat la superficialitat d'aquest diverses vegades. La darrera "macarronada" —prou significativa— esdeviní al propassat Plenari extraordinari de Maig, quan el Consistori deliberava entorn a la creació de la fundació pública pel teatre municipal: el Batle i Jaume Llodrà ens deleitaren una bona estona a base de contradiccions, divagacions pròpies del més acèrrim conservadurisme per acabar en una decisió dictatorial per part del Batle qui,



*Roman, únic representant municipal del PSM.*

en un intent de recrear la Història del fantasmagòric estat espanyol, se situà —amb la seva postura— als temps del "Generalísimo".

A aquesta Casa Gran ha sobrat l'amiguisme, la indisciplina i el mal gust. Amiguisme que comporta també enemicisme; a uns molt —n'és exemple la Comissió d'Esports— i els altres que se'n vagin a Cultura o Serveis Socials— per qualche cosa hi són—. Això sembla no massa tras-

cendental fins que passam a capítuls com el d'Urbanisme o la mateixa concessió de l'Hospital —l'Ajuntament ha de subvencionar en 250.000 pts. mensuals mentre que en cas d'haver-lo concedit a Asepeyo hagués cobrat—. En una paraula, s'ha seguit sobre una línia continuïsta de consistoris anteriors que, per circumstàncies històriques, desenteniment o manca de coratge no han pogut o volgut "girar la truita" per tal de fer un canvi total i posar a la disposició del ciutadà manacorí un Ajuntament dinàmic i modern.

Per altra banda, hi ha hagut una mancança en realitzacions, i en imaginació. De projectes n'hi ha molts, de doblers pocs; d'aquí parteixen uns dubtes prou fonamentats: com es realitzaran construccions com l'escorxador, la depuradora del Port, el Poliesportiu, el total asfaltat de carrers, etc.? simplement no ho sabem. Per

afegitor, no sols hi juga en contra la falta de recursos sinó que també hem de tenir en compte un altre defecte atribuït al Grup d'AP: Com pot planificar un Ajuntament els seus magres recursos si en ple juny encara no ha confeccionat els pressuposts del 1985? Uns senyors que, indubtablement són més propers a l'organització empresarial i comercial que noltros, fan, pura i planament "oi" a l'hora d'organitzar i administrar el bé comú. Convidats tots estau a fer una passadeta per oficines i similars i hom podrà comprovar que la presència real del funcionari no es correspon amb la teòrica.

Hem parlat també d'imaginació; sense imaginació, sense una inquietud per canviar, millorar l'aparell consistorial i les seves relacions amb el poble podem aplegar. I, això és el que des de l'agrupació PSM suggerim al majoritari minoritari grup d'AP (majoritari perquè entre l'un i l'altre ens han sabut festejar i sortir-se'n amb la seva): aplegau veles!, que ja heu tengut bé temps de demostrar el que podeu i sabeu fer, lo qual no ha estat gaire.

**Agrupació PSM Manacor**

## Bar Rte. Ca'n Martí

C/ Puerto, 96 - Porto Cristo - Tel. 57 07 48

### ESPECIALIDAD EN:

COCINA MALLORQUINA  
CARNES Y PESCADOS FRESCOS  
TAPAS VARIADAS

\*\*\*\*\*

ELECCION DE 2 MENUS DIARIOS

\*\*\*\*\*

COMIDAS POR ENCARGO

\*\*\*\*\*

BAUTIZOS- BODAS- COMUNIONES (plazas limitadas)

\*\*\*\*\*

AMBIENTE FAMILIAR

Bon profit



**VIAJES MANACOR**

BILLETES AVION  
BILLETES BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIAJES DE LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
VIAJES ORGANIZADOS  
VIAJES NACIONALES E  
INTERNACIONALES  
CRUCEROS  
FERIAS Y CONGRESOS

Avda. d'Es Torrent, no. 1  
Tel. 55 06 50 MANACOR



# Xapó & Cia.

**Cròniques de la guerra entre indios i pistoleros i del seu camp de batalla, la molt anomenada ciutat de Manaclo.**

Diumenge passat va tenir lloc la inauguració del nou(?) pont de Na Llebrona sense acabar— es per què l'inauguraren abans d'acabar-lo és una més de la cada vegada més llarga llista de les preguntes sense resposta del sheriff Homar— a càrrec del senyor Canyelles, amb assistència dels senyoríssims Albertí, Plascencia, Gonçalo, Cirerol, Llull i, cómo no! Tavernita, a més a més dels conseqals de guardia.

Com que la cinta inaugural se retrassava molt i feia calor i tenien taula posada, el faraó va decidir fer una teringa de corbates, i quan el senyor Canyelles estava a punt de pegar la tisorada arribà per fi la cinteta, amb gran alivi de'n Huertas, ja que la corbata d'enmig era la seva. Llavors, quan hagueren canviat les corbates per la cinta, havien desaparegut les tisores... però no, el sr. Gonçalo les emprava per collir aubercocs, perquè no podia més de fam.

Acabat l'acte, la comitiva se dirigí al Perelló per devorar el dinar que servirà per justificar el dèficit de les fires i festes d'enguany.

En el diari APendiente "La Noche" del miércoles, "Halcón sagaz", hijo de gran jefe indio, en relación al affaire octavillas, puntualiza: "mi papá no haber sido, irojos, más que rojos! esto ser contubernio rostropálido-judeomasónico-marxista. Haul!". Los pistoleros temen que un sobrino de Petra también apoye al Jefe indio.

**NO CONDUSCAS BORRASHO, CONDUSE SIEGO!**



presenten:

DEPOSITO ILEGAL 13/313-PM

## ES MERCAT DES DILLUNS

SOSIEDAD El hermano del depositario contraerá matrimonio en breve con la futura cuñada del depositario.

**Una cassette de Julio Iglesias vale en China el salario de medio mes**

Pekín, Efe

¡POS COMO SI LA LEGALAN! SE LA PUEDEN METEL AHI DONDE LES QUEPA!



ACERQUESE ESTE PUNTO NEGRO AL OJO Y VERA EL FUTURO

El bar de ca'n Marit deberá cambiar en fecha próxima su nombre por el de "Abrevadero Municipal" en virtud de un decreto de alcaldía, según reza en el informe que nos ha facilitado D. Kulio.



**YA SÓLO QUEDA PRIMAVERA EN EL CORTE INGLÉS**

HALE FRESQUITO, AQUÍ, ¿EH?



AHI, UN POCOMÁS ARRIBA... A LA DERECHA AHI, AHI! AHHH... AAAAAHHH AAAAAHHH-H-H!

**ALI AGKA: "SOY MOS-SÉN ALCOVER REENCARNADO. HE VENIDO A PONER PAZ ENTRE INDIOS Y PISTOLEROS" (PAG. 15)**

En GALERIAS se va a suprimir el servicio de aire acondicionado durante el verano, instalándose en cambio una piscina en cada sección y lámparas ultravioletas en los mostradores, para que los clientes puedan ir de compras en bañador, y mientras, ponerse morenos y refrescarse.

**Conferència de Na Petra Kelly i en Gert Bastian a Ciutat**

## «L'Estat Espanyol estaria molt millor si sortís de la Otan. . .»

(Redacció, Sebastiana Carbonell).-Dimarts passat a les vuit del vespre, Na Petra Kelly i En Gert Bastian, membres del partit Verd alemany, donaren una conferència al Palau de la Premsa de Ciutat, a on parlaren del partit verd com un nou concepte de poder, i de la contesta del moviment pacifista a les conversacions de Ginebra.

Si us parlem avui d'aquesta conferència, és perquè, com molts sabreu, alguns dels membres de la Comissió de Cultura de l'Ajuntament de Manacor, van fer gestions per Ciutat, per poder dur a Manacor a aquestes dues personalitats de la política alemanya, junt amb altres convidats a aquestes conferències de "Cultura fi de segle", fet però, que no va arribar a res, i així idò, vàrem anar a Ciutat a veure i a escoltar a Na Petra Kelly i En Gert Bastian, perquè pensam, que són dues persones prou representants del moviment pacifista, i ecologista, i sempre és interessant conèixer les alternatives als partits de tipus més tradicional.

### NA PETRA KELLY, UNA LLUITADORA PER LA PAU

Na Petra Kelly, alemanya, de trenta cinc anys, va viure molts d'anys als EE.UU., i va treballar com a consellera en problemes socials, de mig ambient, sanitat i consum de la CEE, va estar afiliada al Partit Social-demòcrata alemany també per un llarg període; ajuntant-se després amb els que ara formen el Partit Verd alemany, amb vint-i-set escanys al "Bundestag", Parlament alemany, un d'ells ocupat per Na Petra Kelly.

Ella és coneguda per tot el món, com la "líder" dels verds alemanys, i de fet, encara que pareix una persona malaltissa i sensible, totes les

cròniques que parlen d'ella, la defineixen com la Joana d'Arc del moviment pacifista, la dona que de dins la seva feblesa, treu la força per treballar més de devuit hores cada dia, dedicada al Partit Verd, i al seu treball a la CEE.

### GERT BASTIAN, DE GENERAL DE LA RFA A DIPUTAT DEL PARTIT VERD

En Gert Bastian, un ex-general de l'exèrcit alemany, és actualment membre del Partit Verd i diputat al Parlament alemany per aquest partit. Té actualment més de seixanta-un anys, i és un dels dirigents del Partit Verd i és també un dels onze membres del grup de generals que han format un moviment per estudiar noves vies de desnuclearització i desmilitarització d'Europa.

### CONFERENCIA

La conferència, com ja hem dit abans, es va fer dimarts passat, al Palau de la Premsa de Ciutat, amb les sales del cinema plenes de gom a gom, molta era la gent que pel que es veu s'interessa pels temes de la pau i la lluita contra les armes nuclears, i per un món no violent.

Va presentar la conferència En Xavier Pastor, membre del GOB i de de Greenpeace, qui parlà de Na Petra Kelly i d'en Gert Bastian, i les va presentar al públic. Per passar després a parlar Na Petra Kelly del tema "El Partit Verd: un nou concepte de poder", explicant als assistents la política del Partit Verd, parlant també dels problemes interns del seu partit, i de les diverses postures sobre diversos temes, concretament va parlar de la OTAN i del famós referendum promès pels socialistes, i segons va dir, des



d'Alemanya estan molt interessats en el futur de l'Estat Espanyol, i de la possible, sempre segons ella, quasi segura continuació dins la OTAN, i dient que l'Estat Espanyol estaria molt millor si sortís de la OTAN. Va parlar també de les centrals i les armes nuclears, i de la necessària desnuclearització d'Europa. De l'entrada de l'Estat Espanyol a la CEE, va dir que de fet, aquesta entrada ens donaria més perjudicis que beneficis, ja que aquest fet encara ens lligava més a les potències europees i a la OTAN.

Tot seguit parlà En Gert Bastian, qui donà suport amb les seves paraules a les declaracions fetes anteriorment per Na Petra Kelly, i parlà del tema concret "La resposta del moviment pacifista a les conversacions de Ginebra".

Na Petra Kelly va dir també, que dues han estat fins ara, les possibles errades del seu partit, parlar del tema de la sexualitat entre

els adults i els nins, i que alguns dels membres del partit, concretament del grup independentista, van escriure una carta a la facció de l'Exèrcit Roig, i amb aquest fet, i sempre segons la líder dels verds, potser van perjudicar la seva imatge de no-violents.

**SAL B.B.**  
DESCALCIFICACION  
AGUA  
Pedidos Tel: 27 38 94

**ESTUDIO**  
c/GENERAL FRANCO  
300.000 entrada  
resto 2 años  
Tel. 27 38 94



# La desfilada de carrosses i comparses, un hermós punt i final per a les Fires i Festes

Dotze carrosses, onze comparses, tres bandes de música, dues bandes de cornetes i tambors, dues colles de xeremiers, majorettes, els caparrots de La Salle i els passacarrers del Grup Trip Trup desfilaren davant milers de persones el passat diumenge pel passeig de Na Camella i la plaça Jordi Caldentey. La Desfilada de Carrosses i Comparses va ser sense cap dubte l'acte més concorrit pel públic manacorí i de fora poble d'entre tots els de Fires i Festes.

La carrossa guanyadora del primer premi va ser "Cistella de Troques", presentada pel col·legi de la Puresa de Maria. El primer premi, donat per la Banca March, va ser de 65.000 pts. El segon premi -50.000 pts.- donat per la Caixa, va ser per la carrossa "Jardí dels enamo-

rats", del grup Bar Porrón. El tercer va ser per a la carrossa "Vikings", de Son Carrió, dotat amb 40.000 pts. donades per Perlas Sureda.

Quant a comparses, el primer premi va ser per la presentada pel col·legi de preescolar Antoni Maura, que duia el nom de "Colorins de Miró". El premi, consistent en 25.000 pts, va ser donat per les Coves dels Hams. "Pingüins a festa!", la comparsa del Grup d'Esplai de Crist Rei, va obtenir el segon premi, de 15.000 pts, donat pel Banc de Crèdit Balear. El tercer va ser per la comparsa "Escola de Ball Mallorquí", presentada per l'Associació de Pares d'Alumnes de Sant Vicenç de Paül.

Fotos: J. Ramis



"Cistella de troques", del Col·legi de la Puresa, guanyà el primer premi.



Sa Mora, motiu del cartell anunciador, també ha estat representada a la desfilada.



"Jardí dels enamorats", del Grup Bar el Porrón, 2on. premi de Carrosses.



"Pingüins a Festa!" del Grup d'Esplai Crist Rei, segon premi de comparses.



"Colorins de Miró", del Col·legi Antoni Maura, primer premi de comparses.

# Les imatges esfereïdores d'En J.C. Gomis

Feia una bona partida d'anys que En Joan Carles Gomis no exposava a la nostra Ciutat a nivell individual. Potser absorbit per altres tasques i curo- lles, des del seu quefer pro- fessional fins a les dife- rents activitats que sempre ha duit a terme, semblava havia postergat la pintura a un segon escalafó quan a actualitat pública. Natural- ment no es tractava d'un postergament per manca d'interès ja que En Joan Carles és, més que res, un pintor.

Tal volta el pas dels anys hagi significat una maduració i un assoliment de perspectiva per part de l'artista que abans era un impressionista alineat dins la tendència clàssica dal- liniana mentre que ara, la seva concepció del quadre, ha donat una volta de 180 graus.

No és que En Go- mis hagi renunciat als postulats surrealistes, perquè, em sembla, el surrealisme l'atreurà tota la vida: aquesta concep- ció d'allò real passat pel sedàs de la imaginació o del somni. Es la pintura per la pintura i per la idea, ja que dins aquest estil cal saber manejar molt bé els pinzells (o espátules) al mateix temps que crear figu- res o situacions que nor- malment parteixen de la realitat, però es trans- formen en fantasia. Ai-

xò, però, sembla que condi- cionará per sempre el pintor, però no el ferma- rà ja mai més, vull dir que són les arrels.

Quan a l'exposició que ens ha mostrat a l'edifici de l'Escola Antoni Maura hem de significar un canvi total de concepció: Imat- ges més violentes, dibuix només esbossat, traç gruixat i voluntàriament inacabat... característiques essencials de la transvanguardia euro- pea capitanejada pel fela- nitxer Miquel Barceló i que sembla arrasar avui en dia.

De cap manera, però, s'ha de considerar En Joan Carles Gomis un deixeble d'en Miquel Barceló a qui hem anomenat just a nivell orientatiu: la força dels qua- dres i una certa violència soterrada en les escenes que representa, són cons- tants d'aquesta exposició que

delata un món interior turbulent i una ànsia per a obrir fins i tot violenta- ment (en el sentit psíquic) nous camins.

I no podem parlar d'hermosura com no sigui l'hermosura d'allò lleig vo- luntàriament cercat. Es la transcripció d'un món no hermós, d'una exis- tència agobiant i moltes de vegades terrible que se refle- xa en les imatges d'En Joan Carles.

Aquests són quadres de fa una temporada, ara tre- balla en altres temes que són una evolució dels que hem pogut veure. Nor- mal. En pintura es pot de- dicar toda una vida a un estil i es pot canviar cada tres mesos. Exemples, En Dalí i En Picasso. Però la personalitat de l'autor sempre resta en el fons, i això és lo important.

Bernat

Fotos: Forteza Hnos.



## BAR RESTAURANTE ES JONQUET

**ESPECIALIDAD EN:**

**COCINA MALLORQUINA**  
y gran surtido de Carnes a la Brasa.

( CON FUEGO DE LEÑA )

Entrada Urbanización  
Sa Coma -  
San Lorenzo  
(Mallorca)  
Tel. 57 09 11





# Radiocadena espanyola va emetre des de Manacor durant tota la setmana passada

A Manacor sovint se senten queixes de la poca atenció que rebem d'alguns mitjans de comunicació d'àmbit interinsular, però en veritat no podem dir el mateix de RADIO CADENA ESPAÑOLA, que durant tota la setmana passada va emetre el seu programa "Entre Amigos", l'emissió del qual arriba a totes les Illes, de les cinc a les vuit de l'horabaixa des de la Mostra del Comerç i la Indústria instal·lada amb motiu de les Fires i Festes a l'edifici d'exposicions del Parc Municipal.

De dilluns a divendres, des de l'estudi instal·lat a l'entrada de l'edifici d'exposicions, Radiocadena Española va retransmetre en directe "Entre Amigos", programa en el qual varen ser entrevistats des del Batle Homar i un bon nombre de regidors de l'Ajuntament de Manacor fins a personatges vinculats a la vida cultural i comercial del nostre poble.

La plantilla del programa "Entre Amigos" que es desplaça a Manacor està



*Radiocadena Española va oferir notícies puntuals des de la mateixa Mostra del Comerç i la Indústria.*

formada pel director del programa, Paco Allepuz, i els periodistes Toni Borràs, Joan Cifre i Bernat Comas. A més de l'estudi també dugueren una unitat mòbil amb la qual varen re-

transmetre en directe el partit de futbol C.D. Manacor - U.D. Poblense, i feren un programa esportiu des del Molí d'en Sopa en el qual entrevistaren el president del C.D. Manacor, l'entre-

nador i el tresorer, a més del president de la Comissió d'Esports de l'Ajuntament Tomeu Mascaró.

**Foto: Forteza Hnos.**

## Organitzada per la Confraria dels Tastavins

# 93.700 pessetes en benefici del Centre Joan Mesquida es recaptaren en la subhasta de vins

(Redacció J.G.).- 93.700 pessetes a benefici del Centre d'Educació Especial Joan Mesquida es recaptaren en la subhasta de vins que, organitzada per la Confraria dels Tastavins, es celebrà diumenge passat al vespre a l'edifici d'exposicions del Parc Municipal.

Va dirigir la subhasta, molt encertadament per cert, el senyor Manuel Julbe, corresponsal de la revista "Tiempo". Si bé la subhasta estava organitzada per la Confraria dels Tastavins, altres persones i en-

titats col·laboraren amb la donació de botelles: així, a més dels lots donats per la Confraria de Tastavins, altres persones i entitats col·laboraren amb la donació de botelles: així, a més dels lots donats per la Confraria dels Tastavins, n'hi hagué de donats pel "Consejo Regulador de las Denominaciones de Origen", per la casa Terry, per Comercial Domeq, per González Byass S.A., per Osborne S.A., la Caixa, Trevin S.A., Francisco Galmés i Miguel Oliver.

En total se subhastaren trenta-tres lots, la majoria d'ells d'una sola botella, encara que n'hi havia un de tres botelles i un de dues. Els preus de sortida oscil·laven des de les cinc-centes a les mil cinc-centes pessetes, i la botella que aconseguí el preu d'adjudicació més alt va ser un Rioja marca Olarra de 1.973 donat per la Confraria dels Tastavins amb un preu de sortida de 800 pessetes, per la qual se'n pagaren 6.000.

**El Centre Joan Mesquida agraeix.**

L'encert de la Confraria dels Tastavins quant a dedicar els beneficis d'aquesta subhasta al Centre Joan Mesquida ha estat lògicament molt ben rebut per la direcció del Centre, qui ens ha sol·licitat que facem públic el seu agraïment a la Confraria en especial i a totes les entitats i persones col·laboradores.



# OFERTA CODEMA

DEL 10 DE JUNIO

<b>Atún Isabel</b> 1/8 . . .	<b>50</b>
<b>Atún Calvo</b> abrefacil R 100 gr. .	<b>78</b>
<b>Atún Calvo</b> R 190 gr. .	<b>150</b>
<b>Aceituna Padron Extra Islacapers</b> 1 Kg.	<b>275</b>
<b>Aceituna Rellena Tordo</b> 450 gr. .	<b>95</b>
<b>Aceituna Rellena Tordo</b> 300 gr. .	<b>68</b>
<b>Galletas TUC</b> . . .	<b>48</b>
<b>Agua Font Sorda</b> 2 L. . .	<b>33</b>
<b>Aceite Oliva Caimari</b> 1 L. . .	<b>221</b>
<b>Aceite Girasol Caimari</b> 1 L. .	<b>164</b>
<b>Chocolate Nestle extrafino</b> 150 gr. .	<b>90</b>
<b>Gel Nelia</b> 1 L. . .	<b>215</b>
<b>Servilletas</b> 30X30 100 unidades .	<b>65</b>

**COMPRE en los ESTABLECIMIENTOS DE**

**A PRECIOS DE MAYORISTA**

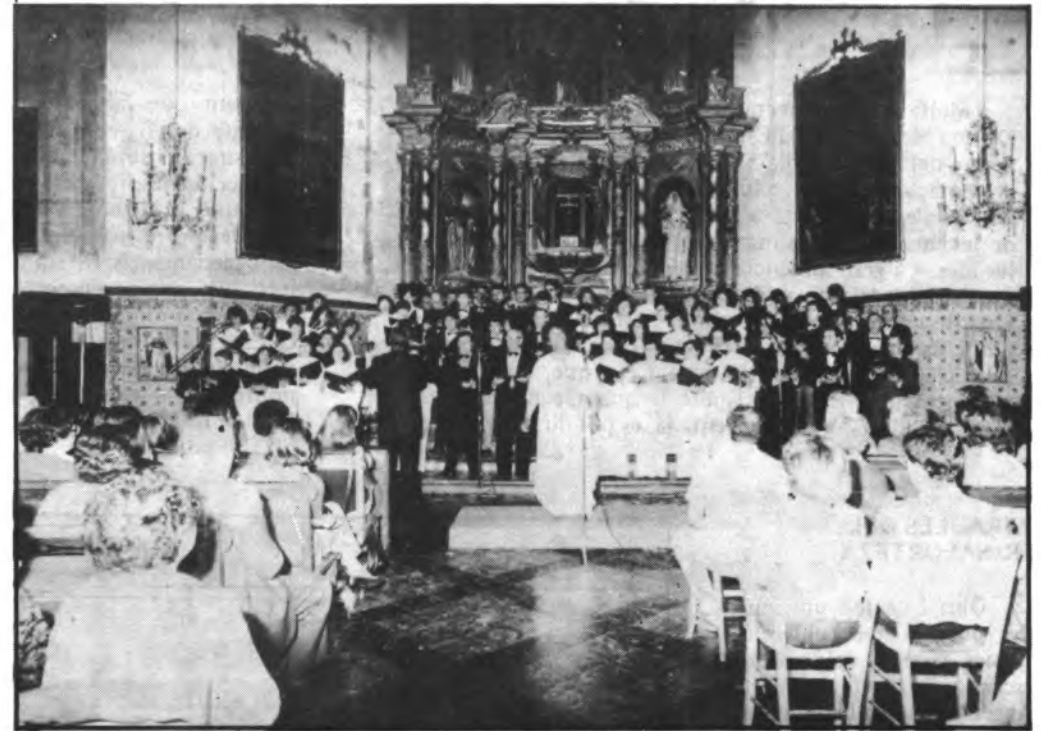




# El recital - concierto de Donna Hightower y la Capella, un éxito sin paliativos

El recital-Concierto, que la famosa cantante estadounidense DONNA HIGHTOWER y la CAPELLA DE MANACOR y que enmarcado en el programa de actos de las Ferias y Fiestas de Primavera, ofrecieron conjuntamente en el Convento de los Padres Dominicos en la noche del viernes día 31, constituyó un éxito sin paliativos, y me atrevo a asegurar que fue el acto más brillante (dentro de la brillantez generalizada de la mayoría de ellos) de todos los celebrados en la presente edición de las citadas fiestas.

A la hora de iniciarse el concierto, el aspecto que ofrecía el Convento era verdaderamente impresionante, se habían tenido que abrir las puertas del portal central para que desde fuera se pudiera seguir el desarrollo del programa. La velada empezó con un breve pero muy acertado parlamento de la Delegada de Cultura del Ilmo. Ayuntamiento Ma. Antonia Vaddell, quien seguidamente presentó a la "cantante", siendo esta recibida con una atronadora salva de aplausos. Tras su primera interpretación, visiblemente emocionada, agradeció las atenciones que a lo largo de los dos días que había permanecido en nuestra ciudad, había recibido. Dijo que estaba alojada en una casa particular, y que para ella, había sido como encontrar una nueva familia y que incluso, llamaba papá y mamá a sus anfitriones. Dijo que Manacor le encantaba porque su gente era maravillosa. Se había metido el público en el bolsillo. Seguidamente explicó que para ella el cantar era una manera de hablar con Dios, y que por ello cantaba negros espirituales, se declaró profundamente religiosa y a lo largo de toda la velada fue explicando el significado religioso de cada una de sus interpretaciones. Tras su quinta interpretación, hizo un inciso para presentar a algo (según sus propias palabras) que to-



dos conocíamos, ya que allí estaban sus abuelas, sus mamás y papás etc., ese algo era la CAPELLA DE MANACOR, cantando seguidamente de manera conjunta "Mi Dios es real". Tras la interpretación se retiró la CAPELLA, a cuyos componentes, dedicó la cantante la siguiente interpretación. De nuevo y tras varias interpretaciones, requirió nuevamente la presencia de los cantaires, con quienes interpretó las obras, "Vamos a ver a Jesús" y "Yesterday", tras cuya interpretación le fue entregado por los dos benjamines de nuestra Coral, un precioso ramo de flores, y seguidamente por el presidente de la Capella D. Gabriel Prohens, una bandeja de plata como símbolo de agradecimiento por parte de los Cantaires. Después de las citadas entregas, se cantó el "Amen", de Jester Hairston, en cuya interpretación y a petición de la Cantante, participó activamente el público. Finalizada la interpretación se retiró, siendo obligada a salir de nuevo ante la insistencia de los aplausos, que se convirtieron en atronadores cuando se colocó nuevamente ante el micrófono. Con el público

puesto en pie, se cantó nuevamente el "Amen", retirándose a continuación ya de forma definitiva.

El concierto había sido sensacional y un público enfervorizado que se

había divertido, que se había emocionado y que incluso había llorado, se retiraba satisfecho, la función había sido un éxito.

Calderón.  
Fotos: Forteza Hnos.



**El fi del començ d'una col·lecció que ha assolit la majoria d'edat**

# **La presentació dels cinc volums de la Col·lecció Tià de Sa Real, un aconteixement cultural**

Molta era l'expectació que regnava a la Casa de Cultura de la Caixa d'Estalvis "Sa Nostra", a les vuit del vespre del dimecres dia 5 de juny, hora anunciada per a la presentació dels cinc volums que, patrocinats per aquesta entitat d'estalvis, editava la Col·lecció Tià de Sa Real, una de les iniciatives més importants dins l'àmbit editorial de les illes. La gran afluència de públic deixà ben a les clares que la col·lecció ha arribat ja a la maduresa, que ja no és cosa de minories, sinó que bona part del nostre poble, on ja hi ha arrelat aquesta col·lecció —cada dia amb més prestigi— la sent com a seva. Crec que, part damunt consideracions tècniques sobre la qualitat intrínseca dels títols publicats, que són trenta ja, es pot dir ben clar i ben

llampant que la col·lecció ha arribat al fi, però no el començ del fi, com algú insinuava el mateix dia de la presentació, sinó el fi del començ. Evidentment la col·lecció, després del rodatge inicial, després de riscos i aventures, ha trobat l'estabilitat financera en una entitat que, segons les paraules del seu President Sr. Zaforteza, es sent plenament satisfeta i orgullosa de patrocinar aquesta iniciativa, a la que recolza totalment. Així ho entengué el públic, que omplia de gom a gom seients i passadissos de la Casa de Cultura, lloc idoni per a aquesta presentació, perquè el dimecres vespre, no tengueren protagonisme els polítics, sinó els llibres, els autors i la mateixa Casa de Cultura de "Sa Nostra".

## **PARAULES DEL SR. SAFORTEZA**

Obrí l'acte un dels responsables de la col·lecció, el més conegut dels nostres escriptors d'avui, Miquel Àngel Riera, qui feu de conductor de la vetlada. I donà, inicialment, la paraula al Sr. Saforteza, President de l'entitat patrocinadora de la col·lecció.

El Sr. Saforteza començà les seves paraules dient que la Casa de Cultura es va fer per donar cabuda a actes culturals com aquell que es presentava, i que, estant íntegrament dedicada a la Cultura, no hi havia lloc per a expressions malsonants o maleducades, impròpies del lloc. Va demanar, per tant que s'obviassin expressions i paraules alusives a uns fets lamentables. Va dir que coneixia perfectament els autors de la campanya orquestrada contra la col·lecció, que reprovava completament aquesta campanya, i que confiava en el sentit comú de tots els presents. Expressà a continuació, la satisfacció de "Sa Nostra" al poder donar suport a una col·lecció tan prestigiosa com la Tià de Sa Real, que continuarien donant-li, i que la recol·laven íntegrament.

Les paraules, plenes de seny del Sr. Saforteza, mereixeren els aplaudiments més forts de tota la vetlada.

**JOSEP MARIA  
LLOMPART**



Tocà el torn a l'escriptor Josep Maria Llopart, per a presentar el llibre de poemes de Bartomeu Fiol "Calaportal de Cavorques". Llopart recordà els començos literaris de Bartomeu Fiol, allà per l'any 55, sempre en un pla marginal, de francotirador. Dels anys de silenci i del retorn del poeta amb el llibre "Caloscans" i de llavors ençà sempre en primera rengla de la nostra poesia. "Si volguéssim encasillar-lo dins unes coordenades determinades, ballaríem de capoll", va dir el presentador. I també, que fa nosa a

l'hora de dibuixar el mapa poètic del moment. Només s'assembla a ell mateix, és un francotirador de l'escriptura. Digué també, Llopart, que Bartomeu Fiol ha reservat a la poesia l'autobiografia i que aquest llibre és un capítol més de l'aventura arriscada de la nostra poesia. I a continuació, llegí una carta d'adhesió a l'acte i a la col·lecció, de l'autor del llibre.

**JOAN MAS I VIVES**

Aquest autor féu la presentació del llibre de

N'Hilari de Cara "L'espai del senglar". Digué inicialment que el llibre l'havia sorprès molt positivament. Amb un llenguatge molt tecnicista, Joan Mas parlà del llibre, del que digué que és una formulació teòrica sobre el concepte de l'espai. Respecte de l'autor, afirmà que va des de el mé clàssic fins al postmodern i que "L'Espai del senglar" és l'inici d'una aventura que l'ha de dur —a Hilari de Cara— cap a altres espais.

**HILARI DE CARA**

L'autor del llibre



acabat de presentar es va limitar a donar les gràcies a Joan Mas per l'estudi i presentació del seu llibre de poemes, afirmant l'hi havia fet descobrir coses noves que resten amagades al mateix autor. Que tot allò era un incentiu per a seguir escrivint i donà les gràcies a la col·lecció, per haver-li publicat aquesta obra, així com també a "Sa Nostra".

## LLUIS MASSANET

El novell autor manacorí, un dels més valuosos descobriments de la col·lecció "El Turó", que també patrocina "Sa Nostra", va ser el presentador del llibre de narracions de Gabriel Galmés Truyols "Scala Averni". En Lluís afirmà que poder presentar aquest llibre li produïa una doble satisfacció ja que l'autor era jove i amic. Vull remarcar —digué Massanet— que la lectura subjectiva és la que més m'interessa. Un llibre no té objecte ni subjecte. I que amb el llibre d'En Gabriel Galmés, ens assadollem de vida simple. Parlà del silenci enfront dels estímuls, de la realitat que roman despullada i del llibre, que mai és convulsiu. Té la capacitat de suggerir que cap escena és unívoca. I acabà en una sèrie d'aspectes puntuals del llibre que més l'hi havien interessat.

## GABRIEL GALMES

L'autor de "Scala Averni" explicà l'origen del títol del llibre, que entroncà amb altres experiències similars: Orfeu i Eurídice, Dante i el mateix Jesucrist, que baixaren als inferns. Les dotze narracions són, afirmà, un homenatge a Nabokov.

Tot seguint Miquel Angel Riera digué que es presentava el darrer llibre de Sebastià Gelabert, del que en faria la presentació Jaume Vidal Alcover, que per motius professionals no pogué ésser present a l'acte.

## GUILLEM/ JAUME VIDAL

El qui llegí les quartilles escrites per Jaume Vi-



dal, fou En Guillem Vidal, que havia vingut de Barcelona expressament per aquest acte. En primer lloc, Jaume Vidal demanà excuses per no ésser-hi. Seguí dient que els padrins de la col·lecció encertàrem quan li posàrem el nom de Tià de Sa Real, en primer lloc perquè és manacorí. En Sebastià Gelabert, autor de "Poesia Narrativa", era un escriptor de veres, no professional, perquè ho entenia baix del prisma lúdic, com cosa de joc i no de lucre. Tenia art, tècnica i coneixia l'eina adequada, sense renegar mai de la seva condició de pagès. L'obra autèntica de Tià de Sa Real fa olor de terra bona. El dia que no sapiguem qui és Tià de Sa Real, és que haurem desaparegut com poble. Parlà, a continuació, d'alguns aspectes tècnics del llibre que es presentava.

## MIQUEL ANGEL RIERA

Prengué la paraula Miquel Angel Riera, que presentà l'obra de Francesc Vallverdú "Escrits sobre poesia i poemes". Parlà en primer lloc de quí és Francesc Vallverdú i afirmà que és un dels valors més considerats dins la gent que es dedica a la producció literària. Es poliedric, ja que escriu, des de que va deixar l'ad-

vocació, des de tres caires: poeta, crític i sociòleg lingüista. Es un dels intel·lectuals més seriosos del moment. Parlà de la seva participació en iniciatives culturals com Serra D'Or i de múltiples tasques editorials i culturals, així com també de la seva feina actual d'assessor lingüístic de TV-3.

El llibre està dividit en tres parts. A la primera parla del procés que ha seguit l'edició del llibre de poemes en català. A la segona, estudia els quatre poetes preferits i a la tercera es dedica a estudiar el treball dels poetes joves que li interessin. Digué Miquel Angel que Vallverdú és tota una personalitat dins la panoràmica general de la literatura catalana d'avui i expressà la satisfacció dels editors per haver arribat a la xifra de trenta volums publicats. I convidà a Sebastià Riera, president de la Comissió de Cultura, que seia a la taula presidencial, a tancar l'acte.

## SEBASTIA RIERA FULLANA

El regidor confessà que es sentia petit davant un acte tan gran. Llavors digué que les seves paraules eren en nom propi i de la Comissió que presidia, però no institu-

cional de l'Ajuntament. Es solidaritzà amb l'acte i tot el que significa; "ens adherim a aquesta col·lecció Tià de Sa Real i a "Sa Nostra", ja que la col·lecció està en bones mans". Digué que ell havia intervingut en el moment de traspasar la col·lecció de mans municipals a "Sa Nostra" i digué que n'estava satisfet, perquè així havia deixat d'estar dins les mans canviants dels polítics. Té detractors?, tant de bo, l'enforteixen. I acabà donant l'enhorabona als autors.

Tot seguit, bona part del públic, que tenia ja els llibres que s'acabaven de presentar, anaren als autors a demanar-los una dedicatòria.

L'acte, com hem dit abans, va ser un grandios exit de cap a fi, tengué nombroses adhesions que no es llegiren per no allargar-lo indefinidament i es pot dir, després del que vérem, que aquesta col·lecció tan manacorina, ha arribat a la majoria d'edat. Des d'aquest mitjà de comunicació, que s'honorà en haver recolzat la col·lecció des del començament, rebim els autors, els editors i l'entitat patrocinadora "Sa Nostra" la més cordial i sincera enhorabona.

Toni Tugores  
Fotos: Forteza Hnos.

## «Gran actuació de les alumnes de Na Nunsi»

A black and white portrait of an elderly woman with short, curly, light-colored hair. She is looking down and to the left with a gentle smile. The lighting is soft, highlighting the texture of her hair and the contours of her face. She is wearing a light-colored garment.

A l'acabament de l'actuació de les seves alumnes, Na Nunki va sortir a l'escenari, tot agraïnt la gran assistència de públic, i rebent del públic diversos rams de flors, va parlar per acomiadar-se del proper tancament de la Sala Imperial, fet que segons ella, és lamentable i va demanar un aplaudiment pel teatre, cosa que de bon grat va fer el públic. Des d'aquestes pàgines volem donar l'enhorabona a les allotes de l'Estudi, i a Na Nunki, que bé s'ho mereix. Enhorabona.

**TECLADO PROFESIONAL  
COMPLETO PARA CARACTERES  
ALFANUMERICOS GRAFICOS Y ESPECIALES**



**PHILIPS**  
**ORDENADORES PERSONALES**

**Santandreu, S.A.** SUMINISTROS ELECTRICOS

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador  
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)



**Entrevista amb  
Gabriel Galmés, autor de  
SCALA AVERNI, un dels nous títols  
de la «Tià de Sa Real»**



## **«M'interessa la ironia i la paradoxa perquè la vida és irònica i paradoxal»**

“Sa Volta” és un bon lloc on anar a sopar un dia qualsevol sense més pretensions que menjar correctament i beure un bon vi. En Gabriel Galmés ho sap i per això ho ha escollit a l'hora de decidir on havíem de mantenir l'entrevista. Ens acompanya Na Lina, la seva amiga inseparable des de fa anys a qui contínuament demana l'opinió sobre cada una de les seves afirmacions. En Biel es recolza al respatlle de la cadira, encén un cigarret i somriu amb aire de satisfacció (i li surt un clotet a cada galta, d'aquells tan simpàtics) com qui diu “podem començar en voler”.

En Gabriel Galmés, més conegut com el fill de Don Monserrat Galmés, el metge, acaba de publicar *Scala Aveni*, el seu primer llibre de narracions, a la col·lecció “Tià de Sa Real”. Entre les seves múltiples aficions, sense cap dubte la Literatura ocupa el primer lloc i el fet de veure els seus contes publicats l'omple de satisfacció. I en realitat no hi ha per menys: personatges solitaris ofuscats per la vida quotidiana, parelles embolicades en un avorriment brutal que només serà superat en haver sublimat l'odi que el mateix avorriment els produeix, amors que l'atzar o el devenir dels fets no deixa collar, malentesos i paradoxes, són magistralment tractats amb fina ironia i amarg humor.

En Gabriel Galmés es llicencià en Filologia Anglesa l'any passat i actualment ensenya aquest idioma a l'Institut de Formació Professional de San José Obrero, de Ciutat. Es un enamorat de la literatura anglesa i estudia Shakespeare amb devoció, i cita tot sovint amb especial estima el monòleg de Macbeth quan s'assabenta de la mort de la seva muller. De posat altiu i conversa fluïda i erudita, en Gabriel és amant de tertúlies literàries i li agrada parlar d'ell mateix i de tot el que li agrada.

En Gabriel Galmés és llicenciat en Filologia anglesa per la Universitat de Barcelona. Durant tota l'EGB, BUP i COU, però, estudià francès com a llengua estrangera i va aprendre anglès els vespres, a classes particulars. Als catorze anys va passar uns mesos d'estiu a Anglaterra i hi tornà dos anys després. Finalment, la darrera sortida va ser ara fa tres anys, quan en tenia vint, que va passar un mes a Dublín, precisament el mateix any en què es celebrava el centenari del naixement de James Joyce, un dels escriptors que més admira.

-Aquestes sortides eren cosa de ma mare, que volia que aprenguéssim anglès i que veiéssim món.

-Essent que a les classes oficials sempre havies estudiat francès, com és que a l'hora d'escollir una carrera optares per la filologia anglesa?

-Senzillament perquè l'especialitat d'anglès tenia més sortides a l'hora de trobar un treball. Abans de començar la carrera, pensava, tot candorós, estudiar-ne una que es digués Literatura, però després m'explicaren que això no existia, que el que hi havia era la carrera de Filologia amb una sèrie d'especialitats i vaig decidir-me per aquesta perquè, com t'he dit, era la que tenia més sortides, i va ser així com em vaig enamorar de l'anglès. Allà vaig descobrir allò que a la facultat en diem, en pla de conya quan anàvem carregats d'exàmens, "el gozo de la erudición". Fins a aquells moment, però, la meua concepció i els meus coneixements sobre literatura eran molt limitats, coneixia els quatre importants: Joyce —que sempre ha estat una de les meves fixacions—, Lowry, Nabokov, i llegia molt Sartre i els castellans contemporanis més importants. En Sartre m'agradava molt, fins al punt que vaig llegir-me totes les seves novel·les; ara, en canvi, no comprenc per què m'agradava tant.

Quan vaig arribar a la facultat, gràcies al professor Rafael Argullol, vaig descobrir un nou món: férem una espècie d'estudi comparatiu dels llibres de l'Antic Testament i els de N'Home-



## **«Sempre he escrit en català, però en realitat no conec gaire la literatura catalana perquè no ha començat a interessar-me fins enguany»**

ro i així vaig veure que en el món hi havia moltes més coses de les que jo coneixia. Una de les principals coses que m'ensenyà aquest professor va ser tenir un elevat concepte de l'estètica. Després, els altres anys, vaig tenir bons professors amb els que férem lectures dirigides i amb els que vaig conèixer la literatura clàssica. Allà vaig veure que hi havia uns clàssics, un barroc espanyol, que em deixaren entusiasmats. I més envant vaig conèixer els grans poetes anglesos, des de Wyatt fins a gent com Graves, Auden, Dylan Thomas, Eliot i poetes meravellosos com els romàntics i preromàntics (Byron, Keats, Blake, Arnold, Shelley...) Era un món al qual mai no hi havia accedit. Abans ja coneixia els grans novel·listes anglesos i nordamericans dels segles XIX i XX, com

Dickens, George Eliot, Nabokov, Lawrence Durrell, Malcolm Lowry, Joyce, Stevenson, etc. I sobretot Shakespeare: Shakespeare és lo més pròxim a la perfecció formal i expressiva que existeix.

-I de literatura catalana com anaves? No has anomenat cap autor català.

-No la conec gaire, en realitat ha començat a interessar-me enguany. He escrit molt, vaig començar als dotze o tretze anys, i sempre ho he fet en català, però no llegesc literatura catalana perquè fins enguany no m'ha interessat tant com per a dedicar-m'hi. No obstant sempre he tengut una gran afició a Llorenç Villalonga; record que als catorze anys vaig començar la primera narració llarga, que era una mescla despreciable de literatura social i Llorenç Villalonga. Però en reali-

tat no m'interessava la literatura catalana en sí, sinó sols algun autor, autors i obres disperses com Villalonga, Mossèn Alcover, el Tirant lo Blanc, Jordi de Sant Jordi, Ausiàs March... Però tot aquest tipus de novel·lística de gent que ara té de trenta-cinc anys per amunt no m'interessava gens, tota la seva obra girava entorn a la repressió: que si els capellans no els deixaven masturbar-se perquè deien que era pecat, que si no els deixaven parlar català, que si els feien cantar el "cara al sol", eren tots aquets que es llamenten i es tornen llamentar, i a mi això no m'interessa ni m'agrada.

-I tenc entès que tot el realisme social tampoc no t'interessa.

-No m'agrada perquè són uns moralistes, perquè te fan escollir entre el bé i el mal, i el bé són ells i el mal són els altres. Fan una cosa que em fa ràbia: te diuen "o estàs amb jo o estàs contra jo". Per altra part continuu pensant que l'objectiu principal, la condició que no es pot llevar a cap obra d'art, és el concepte d'estètica. En tot aquest tipus de novel·lística arribà a haver-hi una corrent que fins i tot va suggerir que l'estètica i, per extensió, el plaer dels sentits, era contra-revolucionària i per tant dolenta per definició des del moment que és contra-revolucionària. Per una simfonia, escriure un llibre o pintar un quadre per fer propaganda no és un fet artístic. Jo entenc l'art d'una manera molt més seriosa, perquè si se vol fer propaganda hi ha els mitjans per a fer-ne, i la literatura tracta materials o elements que procuren ésser molt més perdurables i molt més universals que l'expressió d'unes idees que van i venen. Joyce, per exemple, sap donar una dimensió universal o atemporal a situacions històriques concretes, com la repressió que va sofrir quan anava a escola amb els jesuïtes, o un fet tan important com és Parnell i el tema de la independència d'Irlanda.

-Hi ha crítics que diuen que per a què una obra d'art sigui tal, ha de superar la dimensió del temps, vull dir que els temes que trac-



**«Composar una simfonia, escriure un llibre o pintar un quadre per a fer propaganda no és un fet artístic»**

Scala Averni hauríem de parlar una mica del teu caràcter, de la teva manera d'esser.

-I què li importa a la gent el meu caràcter?

-Va, Biel, per favor.

-Saps que m'agrada molt parlar de mi mateix, però trob que no hi ha per tant. L'únic que puc dir és que jo tenia una noció de l'artista i del creador com un ésser que vivia a un altre món i al qual se li podien perdonar tots els seus capricis, però ara he conegut gent amb molt de talent i veig que són persones normals que fan la seva vida de cada dia. Veig que no em podré permetre el luxe d'anar per la vida de poeta tocat pel dit de la inspiració. I això era una de les meves il·lusions.

-A vegades t'has declarat pedant sense cap vacil·lació. Què és, segons tu, la pedanteria?

-La pedanteria cercada i volguda no és sana, però en l'ambient general de mediocritat cultural i de professionalització de la ignorància en què vivim, supòs que per un mecanisme d'autodefensa, molta gent considera tot allò que sigui, no ja venir amb idees noves, sino el simple fet d'emprar el llenguatge correctament, com una pràctica dejectable i apliquen erròniament el qualificatiu de pedant. En aquest sentit que li donen els ignorants, sí que sóc un pedant, però no en el sentit de parlar per a què ningú no m'entengui.

-També podem parlar dels teus gusts o aficions; concretament tocaria tres temes, els vins, la gastronomia i el jazz.

-Perfecte, són tres coses que efectivament m'agraden molt.

-Anem a veure idò: vins.

-Dels vins he de dir que no en tenc ni la més remota idea (i no obstant, en Gabriel acaba de tenir l'encert



d'escollir una botella de vi negre Rioja Bordón del '78, i ens ha prohibit taxativament tastar-lo mentre no fes uns quants minuts que la botella estàs oberta, perquè considera que primer el vi s'ha d'aïrejar). No tenc una cultura vinícola gens considerable, però m'agrada molt el vi —sense misticismes—, i ara que estic dins la Confraria dels Tastavins, vaig aprenent coses gràcies als altres confreres.

-Gastronomia, Biel, que d'això sí que te n'entens.

-Sempre m'ha agradat menjar, i menjar bé. Basta veges com estic. Mira quina anècdota més significativa: la primera paraula que vaig aprendre quan era petit, enlloc de "papà" o "mamá", va ser "bo"; i me n'anava dient "això és bo". Amb això de la gastronomia tenc la mateixa manera de veure les coses que amb la literatura i tot el que m'agrada: per una part, ho faig perquè m'ho pas bé, i per l'altra part m'ho prenc d'una manera suficientment seriosa com per detestar les improvisacions i les mitges tintes.

-Només ens queda el jazz.

-M'agrada molt el jazz, però darrerament no escolt quasi gens de música perquè

quan som a ca nostra llegeix o estudii. En canvi a Barcelona solia freqüentar una casa de jazz, perquè m'agrada més la música en viu i, si es tracta de jazz, prefereix escoltar-lo en un



**«M'agrada molt la prosa però tenc un respecte reverencial a la poesia»**

**«En el meu cas, la sortida a la solitud i a l'avorrimet ha estat sempre l'amor»**

ten, o l'essència dels mateixos, ha de ser vàlida a través del temps. I diuen que les obres que no ho aconseguen no es poden considerar obres d'art, sinó tan sols cròniques d'una època. Què hi dius tu a tot això?

-Tota obra artística i humana és conseqüència d'una època, però es tracta de transcendir aquesta època i trobar dins les situacions concretes d'una època el que ens remet als elements més irreductibles, que són els que fan que una obra d'art trascendeixi. Les passions i els instints i els anhels del temps de Dante no ha variat substancialment de llavors a ara, el que hi ha són una sèrie de circumstàncies i matisos que naturalment canvien. Es tracta de trobar el que és vàlid per a totes les èpoques, que existeix i que els grans artistes han trobat.

-Se m'ocorre, Biel, que fins ara hem parlat de qüestions generals però no gens de tu, de com ets i què fas. I pens que abans d'entrar en el tema de

club que no en un teatre.

-Però de totes maneres el que més t'interessa és la literatura, així que continuarem parlant del tema. Als contes de *Scala Averní* trob que hi ha tres constants: l'home solitari, un ambient, un espai vital o una vida quotidiana que li resulta indiferent o avorrida, i finalment l'amor com a únic motiu vital, com l'única alternativa a l'avorriment. Per què aquestes constants?

-Supòs que tot és una reflexió inconscient sobre la solitud. Una persona sola arriba a considerar massa la seva solitud, a teoritzar sobre ella; i la feina de l'escriptor és una feina molt solitària, molt individual, i supòs que la temporada que vaig escriure els contes me va pegar així, per considerar i per reflexionar i donar voltes al tema de l'home que no té més que a ell mateix per a entretenir-se. En el meu cas, la sortida d'aquesta situació ha estat sempre, tant a nivell literari com a nivell personal, l'amor, l'amor de parella, sense que això sigui més que un aspecte que a un moment donat me va cridar l'atenció a l'hora de cercar un tema per a fer-lo literatura. Es allò que va dir Durrell: "amb una dona pots fer tres coses: estimar-la, cuidar-la o convertir-la en literatura". Per altra part, no és l'únic tema que m'interessa: aquest estiu passat vaig començar una novel·la (afortunadament vaig adonar-me de les meves pròpies possibilitats i la vaig arraconar) que parlava d'una cosa que m'agrada molt com és la caça. De fet, el que faig ara no té res a veure amb *Scala Averní*.

-Però t'has deixat un aspecte que consider fonamental en els teus contes: el de l'avorriment, el d'un entorn que t'avorreix (o que avorreix els teus personatges) i del qual l'única escapatòria és l'amor. Realment t'avorreix tant l'entorn en què et mous?

-Tenc molta por a l'avorriment i si en aquestes narracions he anat cercant solucions per a combatre'l supòs que era una manera de conjurar aquest fantasma. Però has de pensar que allò està escrit a una altra època, quan fa tres



anys venia de vacances per aquí: estava desplaçat, me sentia l'"outsider" i res no m'agradava. Ara ja no seria igual: probablement ho tornaria escriure, però seria més generós.

-Pens també que a *Scala Averní* hi ha un sentit de l'humor molt peculiar, és un humor com a negre, un tant agre, un humor que delata un pessimisme latent.

-Crec que el tipus d'humor que hi ha a les narracions correspon, més que a una anècdota divertida que pots insertar dins un discurs, a unes situacions que són iròniques globalment, que seria trobar dins lo quotidià la paradoxa inherent a tots els actes humans, i aquesta paradoxa no pot deixar d'ésser pessimista per definició. Es el contrast entre el que tu penses que fas i el que realment fas: és allò que a la Facultat coneixíem com "ironia dramàtica".

Per a mi l'humor és, quelcom importantíssim i essencial dins qualsevol creació; dins obres aparentment molt serioses, molt denses, sempre s'hi troben una sèrie de situacions realment còmiques: una obra tan tràgica com "Baix el Volcà", de Lowry, té trossos que són molt divertits. Crec que l'humor, en el fons, si més no a nivell d'especulació teòrica, amaga una situació trista. La capacitat de convertir en humor

-Crec que l'humor de *Scala Averní* també té una bona dosi d'ironia. Creus que la ironia és expressió de la intel·ligència?

-Naturalment que sí. La ironia i la paradoxa sí, el sarcasme és una altra cosa. Per fer una ironia de qualitat s'ha d'ésser molt intel·ligent, sense cap dubte. M'interessa la ironia i la paradoxa perquè la vida és irònicament paradoxal.

-En Lluís Massanet diu que els teus contes són molt delatadors de la teva personalitat, i na Lina, la teva al·lota, diu que no tant. Tu que dius?

-Jo dic que sí, rotundament, però amb una salvedat molt important: que jo com a autor i jo com a persona ens coneixem un a l'altre, però la visió que pugui tenir el lector o l'amic és una cosa en la que jo no hi entr ni hi surt, i no sé si per a una altra persona coincideixen. Jo no sé si ells han de descobrir aquestes coincidències, que naturalment per a un lector no tenen perquè ésser-hi; fins i tot és sa i saludable que se deslliui una cosa amb l'altra a l'hora d'interpretar l'obra literària. Per altra part, el llibre és del públic i cadascú farà amb ell el que millor li sembli.

-Creus que la narrativa (la narrativa curta, no la novel·la) limita les possibilitats de la prosa?

-Crec que mai es podrà comparar la narració curta

amb la novel·la. Hi ha narracions curtes realment bones, però les possibilitats de la novel·la són molt més amples. La narració està bé com a experiència i fins i tot se li podria donar la funció alliberadora d'un poema o sobretot d'una Epifania a l'estil Joyce, però crec que la novel·la té moltes més possibilitats expressives i estètiques.

-I la poesia t'interessa?

-Sí, n'he feta com a experiment, així com també m'he posat a escriure en anglès per a experimentar. M'agradaria molt ser un poeta; quan fa un parell d'anys algú va dir que la gent escriu poesia perquè era més fàcil, ho vaig trobar una aberració fora de lloc, perquè sempre m'ha paregut tremendament difícil. I no és que escrigui prosa perquè la poesia no em vagi bé: m'agrada molt la prosa però tenc un respecte reverencial a la poesia.

-Amb en Gabriel Galmés es pot parlar de moltes coses: si passau qualsevol vespre per Esperits segurament el trobareu recolzat a la barra fent qualque gin-tònic i si vos mostreu interessats i li oferiu perspectives d'una vetlada agradable, igual us parla de les "paints of Guinness" que solia fer per Dublin fa uns quants estius, de les delícies culinàries de "S'Era de Pula", del concert de Stephane Grapelli a Barcelona, de la seva amistat amb les filles de Martí de Riquer, de les bromes que gastava a un professor valencià que hi havia per l'Institut fa uns quants anys o de la seva fixació amb Obélix. Però les limitacions d'espai són vils i s'imposa un punt i final.

-Saps que faré en tenir l'entrevista? Me la miraré, me la miraré una llarga, llarga estona.

-Te record que l'entrevista encara no està acabada i que tot el que diguis pot ésser usat en contra teu.

-Niñato!"

-Mamón".

Joan Gayà.  
Fotos i dibuix:  
Jaume Ramis.



## **Clausurado el curso de socorrismo**

El pasado miércoles día 5, se clausuró en el Instituto de Formación Profesional el cursillo de socorrismo organizado por la Cruz Roja del Mar y que se ha venido desarrollando en dicho instituto desde el pasado día 13 de mayo hasta el cinco de junio, de lunes a miércoles, con la colaboración de "Sa Nostra" y Banca March.

Las clases sobre los

distintos temas relacionados con socorrismo han sido impartidas por la sección de socorrismo de la Cruz Roja de Palma.

Han asistido un total de 43 alumnos a dicho cursillo, entre los que se podían contar cuatro componentes del elemento femenino.

**Puesto de socorrismo en Porto Cristo.**

Muy posiblemente, en

el transcurso de este mismo mes, se ponga en servicio el puesto de Socorrismo de Porto Cristo, para el que se está pendiente tan sólo de pequeños detalles. Este servicio de socorrismo va a cubrir toda la zona costera de Manacor: habrá una destacadilla en Calas de Mallorca —ampliable a Cala Murada—, otra en Porto Cristo, otra en

S'Illet, y otra, móvil que cubrirá el servicio de Romántica, Cala Mandiá y Cala Anguila. El servicio estará atendido, este primer año, por voluntarios que actuarán de forma completamente altruista. Para el año venidero, es más que posible que ya se pueda contar con un servicio permanente de 24 horas al día, en Porto Cristo.

## **Joan Bibiloni representará a Espanya en el Festival de Música Folk a U.E.R.**



El famós guitarrista manacorí, que al mateix temps és vocalista i compositor dels propis temes, En Joan Bibiloni, més conegut per "Bibi" ha estat designat per a representar Espanya al Festival de la Unió Europea de Radiodifusió (UER) durant l'edició d'aquest any que correm.

**El festival més important de la Radio Europea.**

Anualment la UER organitza un Festival de música folk en el que hi participen grups o cantors presentats per cadascuna de les emissores associades. El

Festival d'enguany és organitzat per l'emissora estatal sueca "Sveriges Riksradio AB" i tindrà lloc a partir de dilluns qui ve i fins dia 15 a la localitat de Maxholm, Estocolm.

**A Espanya l'haurem d'escoltar en diferit.**

L'actuació d'En BIBI, serà dia 14, i sortirà a l'escenari acompanyat, entre d'altres músics, pe'n Jordi Pardo i En Fernando González. La seva actuació serà tramesa en directe per tercer canal de la ràdio sueca, però posteriorment la Radio-3 espanyola oferirà als

oients totes les actuacions en diferit.

**Bibi: conegut enllà de les nostres fronteres.**

La nostra enhorabona a aquest insigne manacorí el nom del qual ja és famós enllà de les nostres fronteres. Músic de primera fila

aquí, es veu obligat a vendre el seu producte de qualitat a altres països, com son U.S.A. i altres nacions europees. El fet que hagi estat encarregat de representar Espanya ja és un honor. Naturalment li desitjam sort i sebre a veure si és possible tornar amb algun premi gros.

### **ASOCIACION DE PROPIETARIOS Y VECINOS POLIGONO 3 - CALA ROMANTICA**

(S'Estany d'En Mas).

#### **ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA 1985**

**Orden del día:**

- 1.- Salutación y recuento de asistentes a la Asamblea.
- 2.- Comprobación de proyectos realizados desde la última asamblea.
- 3.- Balance de cuentas e inventario.
- 4.- Ayudas de cara al Presidente en el trabajo a realizar.
- 5.- Nueva votación para la Presidencia.
- 6.- Nueva votación para los vocales y aumento de los mismos.
- 7.- Plan de los Propietarios para 1985-86.
- 8.- Canalización aguas fecales polígono 3.
- 9.- Circulación paseo S'Estany d'En Mas.
- 10.- Ruegos y preguntas.

**Primera Convocatoria el 15 de Julio a las 10,30 horas; Segunda convocatoria día 16 a la misma hora.**

**Lugar: Salón de actos del Ayuntamiento de Manacor.**

**Fdo. El Presidente  
Georg Dentzer**

**A Mallorca comença a ser rendable el cultiu de flors**

# **A Son Mesquida es demostra que el nostre camp està obert al futur**

## **Entrevista a un jove pagès, En Jaume Rigo**

Acompanyat per Enric Manclús, enginyer tècnic agrònom i especialista de la casa en temes del camp, dimarts dia 28 anàrem a visitar la finca de Son Mesquida, propietat d'un jove pagès, En Jaume Rigo, de 34 anys, que des de fa tres anys es dedica al conreu de flors, i molt especialment d'una flor prou coneguda i apreciada dins el mercat europeu i que comença a ser apreciada també aquí: es tracta de l'alstroemeria —liri del Perú— que és una flor que va ser duita de Sudamèrica i que des de fa uns anys es conrea a Holanda i altres països d'Europa. Es una flor que precisa d'esment però que no és especialment delicada. Es fa en distintes varietats de colors i els hivernacles d'En Jaume Rigo foren els primers de Mallorca, i un dels primers d'Espanya.

-Jaume ¿Per què et dediques concretament a aquesta flor?

-A mi sempre m'ha agradat veure molta varietat a les tendes. Em vaig fixar que a les floristeries mallorquines sempre es venia el mateix: clavells, roses, etc. i no hi havia varietats noves. Em semblava que es precisava diversificar el tipus de flor. El perill era obrir mercat.

-Et va costar obrir mercat?

-Des d'un principi em compraren el meu producte, però a les floristeries tradicionals els costava molt canviar. Tornant al tema d'abans, jo creia que hi havia d'haver un conreu de "batalla" i vaig triar l'alstroemeria, però també necessitava altres tipus de plantes o flors per poder combinar amb aquella, com cirsantemos, clavells...

-La inversió va ser molt forta?

-Importantíssima, va ser el gran problema de partida, que em vaig excedir en la inversió; m'hi vaig tirar de cap. Això i la manca de tècnica foren els obstacles més importants. Jo havia fet un estudi de mercat: preus, floristeries, etc. Havia visitat mercats del sud de França i Itàlia, però seguia desconeixent el mercat. Entre nòltros, el mercat de la flor, aquí, és una mica mafiós. La majoria de productors de flors importants de l'illa estan en mans estrangeres.

-Vas trobar recolzament?

En Jaume Rigo es dedicava abans a l'hosteleria i, quan podia, es dedicava també a recórrer món. Es va fixar que per Europa la gent consumia moltes flors. Un dia va pensar que ell, que tenia els terrenys dels seus pares i un clima molt més favorable, podia ben bé invertir aquesta aventura del conreu de flors. A la zona de Son Mesquida —entre Felanitx i Campos— es parlava aleshores de concentració parcelària i a aquell jove li va fer il·lusió demostrar que a aquest país nostre es podien fer altres coses a més de gra i cultius intensius. Volia demostrar que hi ha una certa diferència entre el pagès tradicional i el nou empresari d'avui, obert al futur, rompent els tòpics que fessin falta.



*Jaume Rigo, un pagès inquiet que intenta demostrar que el nostre camp té futur.*

-Pràcticament, cap. Em va ajudar, En Ricardo Moneira, d'Extensió Agrària; però era un ajud més moral que altra cosa.

-Emplique'ns el procés que has seguit a la teva explotació de flors.

-A l'any 82 muntàrem els hivernacles i férem la sembrada de plantes. Al març del 83 començàrem a recollir. De seguida vaig trobar sortida de la flor dins Mallorca i a un majorista de Madrid. A l'estranger vaig

enviar mostres, ja que m'havien donat adreces de cases comercialitzadores de flors. Però al maig tancaren la importació, perquè és quan ells comencen a produir i aquell any no vaig poder treure res a l'estranger. Mostres en vaig enviar a Dinamarca, Suïssa i Alemanya. Tots em digueren que la planta era molt bona i que els n'enviàs al futur. A l'any 84 ja vaig tenir bona sortida cap Europa, però poca retribució monetària.

-Quins són els principals problemes que tens a aquesta explotació?

-En primer lloc, manca de mà d'obra, perquè no hi ha mà d'obra qualificada per a aquest sector. Tot pareix molt fàcil, fer rams pareix passar el temps, però no és així. La feina s'ha de fer molt ràpidament perquè sia rendable. Un altre problema és la comercialització: a un moment determinat, la producció se t'acaramulla i llavors, quan te'n demanen, no en tens. No hem sabut controlar la producció, escalonar-la per al moment oportú. La part tècnica és molt important i hi ha una manca de tècnica dins el nostre camp, entre altres coses, perquè no hi ha precedents de conreus com aquest.

-Mallorca hi ha un bon mercat, però els rams s'ha de compondre de distintes varietats, no poden ser d'un sol tipus de flor si vols vendre. El mercat mallorquí paga bé. L'important es fer producció escalona-



# Manacor

A black and white photograph of a horse and jockey in a harness race. The horse is dark-colored and is pulling a sulky. The jockey is wearing a light-colored helmet and is looking forward. The background is slightly blurred, showing other horses and spectators.

OMARCA

SUPLEMENTO HIPICO  
Número 75  
PROGRAMA OFICIAL

## CARRERAS DE CABALLOS

(REGIDAS POR EL CODIGO  
DE LA REAL SOCIEDAD  
TIPICA DE MALLORCA)

**HIPODROMO DE  
MANACOR**

**Sábado, 8 de junio de 1.985**

**A partir de las 16,30 horas**

**COOPERATIVA TROT, DE MANACOR**

# TROFEO BAR BERLIN (CA'N BORDOY).

## PRIMERA CARRERA - PREMIO FOMENTO

### AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts. AUTOSTART

A las 4,30 h.

Para productos nacionales de 3, 4, 5 y 6 años que no hayan ganado 45.000 pts.

Propietario	N.	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e.	Origen	S. ganadas
<b>PRIMER PELOTON</b>							
Fca. Seguí	1	FANILOUKA	2.000	S. Crespi	Yc4	Elido - Zambrana	—
R. Gomila	2	HAMOR DE RETZ	2.000	P. Milta	Yc3	Galant de Retz - Amour de Uvalli	—
Adrover-Roig	3	HIPICA ROYER	2.000	G. Roig	Yc3	Giato - Lucernia	—
Hnos. San.Serve	4	HADOL DE AMOR	2.000	P. Rosselló	Yn3	Ego - Uganda	525
Torre Florida	5	FORT MORA	2.000	G. Jaume	Cc4	Aneto - Palomina	1.000
Hnos. Riera R.	6	HELSIKA R	2.000	J.A. Riera	Ya3	Giato - Ganga	1.125
<b>SEGUNDO PELOTON</b>							
P. Fay Fay	7	FAY FAY N.	2.000	J. Cabrer	Cc4	Sam Frisco - Nena II	2.125
Can Estela	8	FIDALIUM R.	2.000	J. Riera J.	Cc4	Dagay C - Harta	4.500
J. Estrella	9	HARA	2.000	M. Bauzá	Ya3	Iquelon - Valeska	4.500
C. Uvalli	10	HONG KONG RS	2.000	J. Rosselló	Ca3	Ole Senator - Bon dos Max	4.815
Son Sureda	11	HOSSANA KHAN	2.000	N. Adrover	Yc3	Monet - Tania Khan	5.025
A. Suñer	12	HARITA	2.000	A. Artigues	Yc3	Horsepower - Unita	5.750

# TROFEO BAR CA'N NEULA (SAN LORENZO)

## SEGUNDA CARRERA - PREMIO FOMENTO BIS

### AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts. HANDICAP

A las 4,55 h.

Propietario	N.	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e.	Origen	S. ganadas
P. Alazán	1	HART TO WIN SM	2.000	M. Bauzá	Cc3	Gamin d'Isigny -Petisa	6.150
Hnas. Galmés	2	HISTER	2.000	J. Galmés P.	Yc3	Ego - Pimpinela II	6.775
P. Riera	3	EMBATE	2.000	Propietario	Cc5	Oscar CII - Mongolia	8.500
Sa Corbaia	4	HARISOL	2.025	D. Ginard	Yc3	Hissouney - Marisol	9.000
Andreu - Sitges	5	EKO	2.025	J. Arnau	Cc5	Echo - Florencia	10.000
A. Galmés Q.	6	ESCUADERO	2.025	J. Juan F.	Cc5	Brio Grandchamp - Sarioka	11.900
Perlas Manacor	7	HARLEM	2.025	M. Fluxá S.	Cc3	Hongrius - Vera SM	13.125
Fluxá-Vives	8	FURIA TRELLO	2.025	M. Fluxá B.	Yc4	Sam Frisco - Quinela II	14.000
P. Santandreu	9	FIGURA MORA	2.050	A. Santandreu	Yc4	Dzong - Glane	40.700
C. La Palmera	10	ELSA GIGANT	2.050	J. Mas	Ya5	Aneto - Zasibounne	43.000
M. Esteva	11	FARAON RS	2.050	Propietario	Cc4	Aneto - Sara R.	44.600

# TROFEO CUADRA JM.

## TERCERA CARRERA - PREMIO POTROS 2 AÑOS

### AL TROTE ENGANCHADO

1.600 mts. HANDICAP

A las 5,20 h.

Para potros y potrancas de 2 años admitidos a correr.

Propietario	N.	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e.	Origen	S. ganadas
J. Alzamora M.	1	JAQUINA	1.600	J. Santandreu	Yc2	Intrepide Begonia - Valedora	—
Sa Corbaia	2	JOHN THE GREAT	1.600	D. Ginard	Cc2	Helios CH - Fata Morgana	—
J. Torres G.	3	JORIM	1.600	J. Mas	Cc2	Galant de Retz - Quedalina	—
Hnos. Riera A.	4	JAMAIQUINA	1.625	M. Rosselló	Yc2	Hissouney - Zapateta	1.500
Cuadra Nivell	5	JOGLAR	1.625	A. Pou	Cc2	Jorim Assa - Zeta	2.100
J. Puigserver	6	JEZABEL JM	1.625	J. A. Riera	Yc2	Elios De Courcel - Reina	4.500
Hnos. Sansó	7	JUMBO S.	1.615	J. Tauler	Ca2	Iquelon - Vinga	4.500
H. Pocoví-Mas	8	JABUL SF	1.650	M. Bauzá	Cc2	Haricot des Groix - Urana	39.300

# TROFEO BAR-RESTAURANTE SES DELICIES.

## CUARTA CARRERA - PREMIO REMORA

### AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts. HANDICAP

A las 5,50 h.

Para productos que desde el 1-1-83 no hayan ganado 180.000 pts. ni 90.000 desde el 1-1-84.

Propietario	N.	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e.	Origen	S. ganadas
A. Ripoll	1	CONSELL	2.000	J. Bauzá	Cc7	Urus G - Quenn Valona	—
A. Julià	2	AZORIN JM	2.025	J. Riera J.	Cc9	Tenderloin - Nika Julia	23.600
Hnos. Melis	3	TORTOLO	2.025	R. Melis	Cc13	Vestjiden - Hortensia	25.100
M. Adrover J.	4	VADERA	2.025	J.A. Riera	Yc11	Ornifle - Amiga	31.200
S. Riera M.	5	BAULA	2.025	Propietario	Yc8	Poker - Narquilla	36.600
Perlas Manacor	6	CRETA	2.025	M. Fluxá S.	Yn7	Nathan - Miss Pirooska	37.200
M. Riera	7	VINOLIA	2.025	Propietario	Yc11	Vestjiden - Mongolia	42.000
J. Martí	8	C. BETIS	2.025	Propietario	Cn7	Betis P - Tatuska Pride	44.900

## TROFEO BAR RAMONICO

### QUINTA CARRERA - PREMIO REMORA Bis

AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts. AUTOSTART

A las 6,20 h

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
<b>PRIMER PELOTON</b>							
M. Adrover	1	ROQUEPINA	2.000	R. Binimelis	Yc16	Hourvari-Calmarina	47.100
C. Bosch	2	BOSGAL	2.000	B. Camps	Cc8	Tartuff D-Quilla	55.460
M. Pocoví	3	BERTA DILLON ROYER	2.000	G. Coll	Ya8	Nathan-Lucernia	56.750
C. Santueri	4	BOY SM	2.000	G. Mora	Cn8	Aneto-M Itu	65.560
Son Llulls	5	VARCOLINA P	2.000	F. Sitges	Yc11	Ornifle-Laria	66.900
Hnos, Jaume	6	BEN D'OR	2.000	M. Fluxá S	Cc8	Greco-Flor de Loto	67.600
<b>SEGUNDO PELOTON</b>							
Hnos. Riera B	7	ZAINA G	2.000	M. Durán S	Yc10	Renaldo B-Olga Y	70.500
Hnos. Bassa	8	BOCA RATON	2.000	J. Bassa	Cc8	Sam Frisco-S. Montiel	87.500

## TROFEO BAR ALAMEDA

### SEXTA CARRERA - PREMIO AURORA

AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts. HANDICAP

A las 6,50 h.

Para yeguas nacionales de 3,4, 5, y 6 años que hayan ganado entre 45.000 pts. y 225.000 pts. Distancia: 2.000 mts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
S. Llodrá	1	D IRIS	2.000	Propietario	Yc6	Stia-Jordilla	60.900
J. Sureda	2	EBONITA	2.000	M. Adrover F	Yc5	Radar -Quicoina	64.800
J. Torres G	3	EVA	2.000	J. Mas	Ya5	Elido-Quedalina	66.700
A. Nicolau	4	DORIA	2.000	G. Riera (a)	Yc6	Stia -Kupey	68.640
Fca. Enseñat	5	DIA CLARA	2.025	P. Noguera	Yc6	Q. Worthy-Ultramar	77.050
J. Barceló	6	FALIA	2.025	Propietario	Yc4	Sam Frisco-Salia	82.325
D. Cabrer	7	DIVINA DE PRINS	2.025	J. Bassa	Yc6	Prins Orneberg-Trianera	100.700
A. Gili	8	FAULA	2.025	L. Gili	Ya4	Giato-Aixalda Dior	105.425
J. Miralles	9	ENEIDA	2.000	Propietario	Ya5	Oscar CII-Voldka II	125.150
P. Santandreu	10	E PAMELA	2.050	J. Riera J	Yc5	Monet-Oh Pamela	150.170
A. Roig	11	ELMA	2.050	M. Bauzá	Ya5	Brio Grandchamp-Sara R	175.300
M. Adrover	12	DIVINA A	2.050	D. Adrover F	Yc6	Monet -S'Nina	211.895

## TROFEO BAR CA NA PRIMA

### SEPTIMA CARRERA - PREMIO GENGIS KHAN

AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts. HANDICAP

A las 7,20 h.

Para caballos Nacionales de 3,4,5 y 6 años que hayan ganado entre 45.000 pts. y 225.000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
A. Garau	1	HIVERN	2.000	J. Riera J	Cc3	Horsepower-V Pamela	60.832
Hnos. Ginard	2	FOX	2.000	B. Llobet	Cc4	Monet-Uganda	64.500
B. Femenías	3	FARAON	2.000	J. Bassa	Cc4	Monet-Petisa	70.215
R Gomila	4	ESPECIAL TR	2.000	P. Milta	Ca5	Uvalli-Raquel M	74.180
S. Llabrés	5	ETRUSKO	2.025	J. Bauzá	Cc5	Rousko-Judi	113.350
M. Caldentey	6	ELEAZAR	2.025	J. Llull	Cc5	Monet-Flicka	119.500
G. Barceló	7	EL JHAZAIR	2.050	Propietario	Cc5	Oscar CII-Zinnia SF	145.902
Hnos. Reinoso	8	DAVIVA JR	2.050	J. Reinoso	Cc6	Nathan-Zarina R	214.645

## TROFEO BAR MIGUEL

### OCTAVA CARRERA - PREMIO KID TOURTERELLE

AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts HANDICAP

A las 7,50 h

Para productos de todo país. Handicap según sumas ganadas desde el 1-7-84

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	s.c.e	Origen
M. Polo	1	ESPOIR DE CHAPEAU	2.000	M. Durán S	Cc15	Josieu-Sageise
Hnos. Nicolau	2	LADY DU PARC	2.000	M. Nicolau	Yc8	Quincy-Dexacone Du Parc
Hnos. Riera R	3	DINAMIQUE R	2.000	A. Riera R	Ca6	Oscar CII-Ganga
P. Alazan	4	GAMIN D'ISIGNY	2.025	M. Bauzá	Ca13	Queronville LB-Villanelle
J. Servera	5	GUS	2.025	F. Sitges	Cc13	Ulric-Perle Chermoise
S. Sementales	6	HAFF	2.050	S. Rosselló	Cc12	Baptistin-Vesta III
Hnos. Riera R	7	FILLE DE FRANCE	2.050	J.A. Riera	Yc14	Fuschia VII-U D'orge
C. Sol Neixent	8	HOTE DE RAMPAN	2.075	M. Galmés	Ca12	Scherzo-Myrtue
S. Sementales	9	KAMARAN	2.075	M. Sastre	Cc9	Ursin L- Manora



# FONDO TRIO: 37.500 Pts.

## TROFEO PEÑA BAR TRUIS

### NOVENA CARRERA - PREMIO KID TOURTERELLE Bis

AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts HANDICAP

A las 8,20 h.

Propietario	N	Caballo	Dist	Conductor	s.c.e	Origen
J. Puigserver	1	BEN LOY JM	2.000	J. Tauler	Cc8	Tenderloin-Reina
C. S'Espital	2	E POMONIUS	2.000	S. Rosselló	Cc5	Radar-Turista Fox
J. Monserrat	3	HALICARNASSE	2.025	R. Hernández	Yc12	Volney-Aunnou
Adrover -Riera	4	ZYAN POWER	2.025	M. Adrover F	Cc10	Horsepower-Mica
M. Cerdá	5	BUFALO	2.025	A. Pou	Ca8	Jamin Du Pont-Ursa
G. Coll	6	BENVENGUDA	2.025	B. Llobet R (a)	Yc8	Nathan -Fata Morgana
B. Vadell	7	IDEAL TREVENN	2.050	Propietario	Cc11	Volcan DB-Altesse
J. Gelabert	8	HABEO	2.050	G. Riera (a)	Ca12	Paleo-Panamá III
A. Galmés Q	9	GALVANO	2.050	Propietario	Cc13	Raskolnikof Z-Quenotte
Sa Corbaia	10	E MARISOL	2.050	D. Ginard	Yc5	Echo-Marisol
S. Ruiz	11	DRIVES TWIST	2.050	M. Bauzá	Cc6	Twist S-Oh Piroška
M. Rosselló	12	CARTUMACH	2.050	G. Jaume	Cc7	Royal Cambais-Milagrosa

### TROFEO MEJOR VELOCIDAD NACIONALES - BAR POKER

### TROFEO MEJOR VELOCIDAD EXTRANJEROS - BAR ARROM

AL 2o CLASIFICADO OBSEQUIO BAR CAN COLLET

AL 3er. CLASIFICADO OBSEQUIO BAR HIPODROMO

## Programación para el día 15 de junio 1985

### PREMIO FOMENTO.

Para caballos y yeguas nacionales de 3, 4, 5 y 6 años que no hayan ganado 45.000 pts. Handicap 25 mts. 9.000 pts., 50 mts. 27.000 pts.; 10.000 en premios (6.000, 3.000 y 1.000)

### PREMIO MAIRENA.

Para caballos y yeguas nacionales de 3, 4, 5 y 6 años que hayan ganado entre 45.000 y 120.000 pts. Autostart 12.000 pts. en premios ( 7.200; 3.600 y 1.200)

### PREMIO ZUMBON MORA

Para caballos y yeguas nacionales de 3, 4, 5 y 6 que hayan ganado 120.000 pts. Handicap (25 mts. 160.000 pts; 50 - 220.000; 75 - 300.000; 100- 400.000; 125 - 520.000; 150 - 660.000 pts.)

15.000 pts. en premios (9.000; 4.500 y 1.500)

### PREMIO BACCARA.

Para caballos y yeguas nacionales que no hayan ganado 100.000 pts. desde 1-1-83 ni 50.000 desde 1-1-84 (Handicap 25 mts. - 10.000 pts.; 50 mts. 25.000 pts.) 12.000 pts. en premios (7.200; 3.600 y 1.200)

### PREMIO BIRMANIA.

Para caballos y yeguas nacionales que desde 1-1-83 hayan ganado 100.000 pts. o 50.000 desde 1-1-84 (Handicap 25 mts. - 70.000 pts; 50 - 100.000; 75 - 140.000; 100 - 190.000; 125 - 250.000)

15.000 pts. en premios (9.000; 4.500; 1.500).

NOTA: Ningún caballo participante en los premios Baccara y Birmania correrá con un hándicap inferior al 50 o/o de las sumas ganadas desde 1-1-83.

### PREMIO IMPORTADOS.

Para caballos y yeguas importados. Handicap. Sumas ganadas desde 1-7-84; 25 mts. 27.000 pts.; 50 - 54.000; 75 - 81.000; 100 - 108.000. 25 mts. handicap adicional a los que desde 1-1-84 hayan ganado 170.000 pts. Ningún caballo correrá con un handi-



cap inferior al 50 o/o desde 1-1-84.

### PREMIO "HUDSON".

Para caballos y yeguas de todo país admitidos a correr

40.000 pts. en premios (24.000 al primero; 12.000 al segundo y 4.000 al tercero.

Handicap según promedio últimas velocidades

Handicap: 27 o más 00 mts.; 26 - 25 mts.; 25 - 50 mts.; 24 - 75 mts.; 23 - 100 mts.; 22 - 125 mts.

PRIMERA REUNION "NOCTURNA" 22 Junio 1985.

da, com deia abans, perquè si et falla una cosa tens l'altra.

-Cap on tens més sortida de flors?

-Bàsicament cap a Mallorca. L'any passat també cap Alemanya. Enguany hi ha hagut molt bona producció i n'hem enviat a Suïssa, Madrid i Barcelona. Però ara comencen a fer-ne a altres indrets d'Espanya, com a Almeria i tiren el mercat abaix.

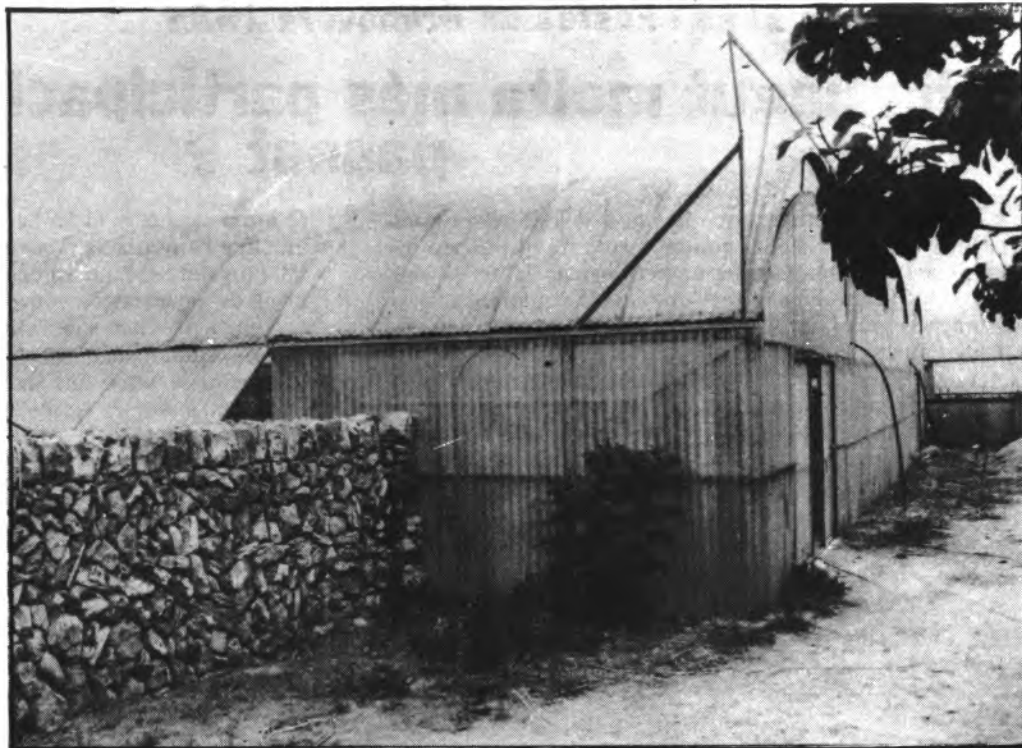
-Es retent aquest negoci, avui per avui?

-Ara mateix, sí; el problema és l'amortització de la inversió feta, ja que arrossegam tota una sèrie de problemes degut a aquest motiu.

-Has pensat en fer més varietats de flors?

-Estic pensant molt seriament en fer varietats del clavell o clavellina i això seria important cara al turisme. El consum a Mallorca és, bàsicament, el consum dels estrangers; aquests coneixen més la flor que els mallorquins. Els qui coneixen l'alstroemeria, la demanen perquè té molta durada —més de 15 dies—. Aquí el que ens manca és tota una sèrie de plantes —nebulosa, esparreguera, falgueres— per a la composició de rams.

-Hi ha possibilitat de fer intercanvis de flors en-



*Amplis hivernacles produeixen milers de flors.*

tre els qui produïu distintes varietats, per a poder comercialitzar-les millor?

-A n'aquest moment, encara no. Per part de la Conselleria d'Agricultura hi ha hagut un primer contacte, però res més.

-Té futur, a la nostra terra, una explotació com la teva?

-Jo consider que si s'es-

tructura aquest sector degudament, sí. Lo que no tindrà futur serà una producció incontrolada que és una mica el que passa. L'any passat, de Sa Pobla es van tirar camionades de gladiols. No es pot inundar el mercat. S'han de fer estudis de mercat interior, nacional i estranger abans de produir. El que

és molt important és produir qualitat. En funció de la qualitat t'ho admeten o t'ho refuen a l'estranger. Les exigències de fora són molt fortes. Jo crec que el secret és produir als moments que està permesa la importació, o sia a l'hivern, i aconseguir-ho amb un cost baix, aprofitant el nostre clima i les nostres possibilitats, millors que les de l'estranger. Hem d'aprofitar, també, les varietats que es poden fer a Mallorca. Al començar s'haurà de fer una inversió important; llavors, les despeses ja no són tan grosses. El que no hi ha dubte és que és un producte de futur, entre altres coses perquè és exportable.

-El que no hi ha dubte, afegim noltros, és que al nostre camp hi hagi gent d'empenta com En Jaume, que demostrin que fora vila no és un cercle viciós ni un caramull de tòpics. El camp mallorquí, si hi ha gent amb idees, té futur.



*Un primer pla d'una de les flors produïdes a Son Mesquida: una alstroemeria.*

Texte i fotos:  
Antoni Tugores.

# Hi ha hagut molta més participació que l'any passat

Fa quasi una setmana que han acabat les Fires i Festes de Primavera 1985 i és un bon moment, ara que el seu record encara és fresc, per a fer un petit balanç del seu desenvolupament, especialment pel que afecta a participació o assistència popular, ja que sense cap dubte aquest és el millor barem per a estimar si han estat del gust del poble o no. Pretenim fer un repàs d'alguns dels actes més importants sense oblidar que segurament en deixarem bastants sense esmentar, tota vegada que seria massa difícil comentar-los tots donat el seu gran nombre. En línies generals, una cosa

és òbvia: enguany hi ha hagut molta més assistència de públic que l'any passat. Això és bo: consideram que l'any passat l'organització no va encertar, ni a nivell econòmic ni a nivell de capacitat de convocatòria, però consideram també que enguany s'han subsanat molts dels errors de la passada edició i que hem tengut unes Fires i Festes plenament satisfactòries, sense que amb això volguem significar que no es poden millorar. Anem seguidament a fer un petit repàs de com han anat alguns dels actes.

## Mostra del Comerç i la Indústria de Manacor i Mostra de Vins Mallorquins i Andalusos.

Ambdues mostres, la del Comerç i la Indústria de Manacor i la de Vins Mallorquins i Andalusos, han estat instal·lades a l'edifici del Parc Municipal i han aconseguit que des de dia 25 de Maig fins a dia 2 de Juny, de les 19,30 a les 21,30, aquest edifici d'exposicions hagi estat freqüentat per un bon nombre de ciutadans. Hi va haver bastanta gent el dia de la inauguració i una concurrència de públic acceptable els altres dies. Com a complement a la Mostra de Vins es feren dues jornades tècniques al saló d'actes del Col·legi de La Salle que també aconseguiren la concurrència esperada.

L'Ajuntament pretén donar continuïtat a la Mostra del Comerç i la Indústria —la continuïtat de les mostres de vins estava assegurada amb anterioritat— i per això ja s'ha creat un patronat i sabem que s'estan fent gestions amb els fusters i moblistes de Ma-



nacor per a què l'any que ve treguin una sèrie de models nous, únics i exclusius per a les Fires i Festes.

Per altra banda, la iniciativa dels Tastavins ha estat agraïda pels mateixos expositors i prova d'això n'és la invitació que els ha fet el secretari general del "Consejo Regula-

dor de la denominación de origen Montilla-Moriles" a visitar Còrdova amb totes les despeses pagades.

**Revetla lírica: Vicente Sardinero, Paula Rosselló i Rafel Nadal.**

Bona entrada a un acte que semblava ser de minories. L'organització va saber contentar el públic i, enlloc de dedicar tota la vetllada a l'òpera, va dedicar la meitat del programa a la Sarsuela, gènere que resulta més de l'agrat del públic majoritari. Tots els seients del Convent dels Pares Dominics estaven ocupats i hi havia molta gent dreta.

**Companyia Xesc Forteza.**

La sessió del vespre de "Dimoni, Món i Carn", la darrera comèdia de Xesc Forteza, va omplir la Sala Imperial de gom

a gom, tant el pati de butaques com l'amfiteatre. L'entrada de dos-centes pessetes no fou obstacle per a què la Sala Imperial registrés un ple complet. L'any passat, l'actuació d'en Xesc Forteza ja va ser un dels actes que congregà més públic.

**Recital de Donna Hightower.**

Sense cap dubte aquest fou el més existós de tots els actes musicals d'aquestes Fires i Festes. A Manacor no estam acostumats a tenir concerts d'Espiritual Negre ni a rebre figures com Donna Hightower, i la resposta del públic fou excel·lent: la gent no cabia dins el recinte (del Convent dels Dominics) i fins i tot n'hi va haver que hagueren d'escoltar el convent des de fora de l'entrada.





# El fet de que la majoria d'actes fossin gratuïts ha contribuït a una major participació del públic

## Concert de Fires i Festes de la Capella de Manacor.

El tradicional concert de Fires i Festes de la Capella de Manacor va ser un altre èxit: el públic va omplir el Convent i s'enfervoritzà especialment amb la interpretació del Jesucrist Superstar.

## Orquestra de Cambra i Joves violinistes de Manacor.

El concert va tenir lloc també al Convent dels Dominics i, si bé quedaren alguns seients i buits, es pot dir que es va registrar una bona entrada, i a més si es té en compte que la música de cambra no és una varietat que es pugui considerar popular.

## Orquestra Plateria.

Amb la plaça Jordi Caldentey plena de gom a gom actuà el dissabte passat a la nit l'Orquestra Plateria, que aconseguí fer ballar durant una hora i mitja un nombrós públic amb ganes de bauxa. Al nostre entendre, just un defecte: hi havia massa cadires en el centre de la plaça, de tal manera que "ofegaven" el ball, que estava concentrat davant de l'escenari, i està ben clar que amb la Plateria sobren les cadires. Acabada l'actuació de l'Orquestra Plateria va tocar el grup Lasser, i la pluja impedí que actuassin a continuació els grups Los Ocultos i Veruska Vamp.

## Desfilada de Carrosses i Comparses.

Amb la plaça Jordi Caldentey i el Passeig de Na Camel·la estibat de públic, es celebrà la tradicional desfilada de Carrosses i Comparses, que fou l'acte que, amb molta diferència, convocà més públic. Desfilaren dotze carrosses, onze comparses, dues bandes de cornetes i tambors (una d'elles amb majorettes), tres bandes de música, dues colles de xeremiers, els caparrots



de La Salle i el passacarers del Grup Trip-Trup.

El primer premi per a carrosses fou per la presentada pel Col·legi de La Puresa, titulada "Cistella de Troques". La comparsa que obtingué el primer premi va ser "Colorins de Miró", presentada per l'escola Antoni Maura.

## Vol-Ras.

Un excel·lent espectacle humorístic, magistralment interpretat pels tres actors catalans que formen Vol-Ras, que no aconseguí omplir la Sala Imperial: tan sols un poc més de la meitat de les butaques varen ser ocupades. Molt possiblement un factor decisiu per aquesta manca d'assistència de públic varen ser les esgarriadores imatges del desastre del partit entre el Liverpool i l'Inter de Milan, que en aquell precís moment estava oferint la televisió en directe. Segurament molta gent deixà d'acudir a l'espectacle de Vol-Ras per a veure des de casa seva com acabava aquesta massacrada.

## V Festival de Dansa Nunki Elegido.

Les alumnes —i l'alumne, perquè també hi havia el nostre company Jaume Ramis— de na Nunki Elegido feren les delícies del

públic que omplí totalment la Sala Imperial. Les diverses actuacions foren extraordinàriament aplaudides i possiblement la major ovació se l'endugué la mateixa Nunki quan, en haver acabat, acompanyada de totes les seves alumnes, va sortir a l'escenari a despedir l'espectacle. A més de la desfilada de carrosses i comparses, que havia tingut lloc unes hores abans, el Festival de Dansa fou un brillant punt final per a les Fires i Festes d'enguany.

## Aitres actes.

Aitres actes que també registraren una bona assistència de públic foren la I Milla urbana de Manacor, el partit C.D. Manacor-Poblense, el I Trofeu de Karting Ciutat de Manacor, en el qual també hi hagué una prova de motos i que destacà per la seva perfecta organització, les exposicions de pintures de Joan Carles Gomis i d'olis i escultures de Fons Mayol, la Revetla de Música Popular de Mallorca i Menorca, el Concurs de Tondre Ovelles amb estisores, l'ex-

hibició de sementals, i molts altres que ens abstenem d'anomenar per raons d'espai.

## En resum.

Fet aquest petit repàs merament orientatiu del que han donat de sí alguns dels actes de les Fires i Festes de Primavera 1985, podem apreciar que en general han satisfet el públic majoritari, que ha col·laborat amb una major assistència que l'any passat. Els motius? Potser un dels principals sigui que els responsables han decidit que la majoria d'actes fossin gratuïts, que s'ha confeccionat un bon programa, i qui sap si els dissenys de l'atzar eren que enguany els manacorins estarien més predisposats a la festa que l'any passat. També considerem escaient que les Comissions de Cultura i d'Esports hagin col·laborat amb la de Serveis Socials en l'organització de les Festes. Amb tot, pensam que hem tengut unes bones Fires i Festes i esperam que l'any que ve siguin iguals o millors encara.

Joan.



**NA PETRA KELLY I EN GERT BASTIAN VAREN FER UNA CONFERENCIA A L'ESCOLA INDUSTRIAL DE MANACOR**

Encara que a una altra pàgina d'aquesta mateixa edició us parlàvem de la conferència que van donar Na Petra Kelly i En Gert Bastian dimarts passat a Ciutat, i comentam que encara que hi havia hagut gestions per part de la Comissió de Cultura, però no s'havia arribat a res, perquè sabíem que Aliança Popular a la permanent de dimecres havia votat en contra, i en principi per part de l'Ajuntament de Manacor no es duia a aquestes dues persones. Després però, per part del CDI ens van confirmar que ells com a grup havien decidit dur-los a ambdós a fer la conferència sobre els mateixos temes que a Ciutat, conferència que es va celebrar ahir, divendres, a les vuit del vespre a l'Escola Industrial de Manacor.

La Comissió de Cultura de l'Ajuntament de Manacor, també havia contactat amb tres dels propers conferencians del programa "Cultura fi de segle", i en principi tenen confirmada l'assistència de l'antropòleg Martínez Alier, la també antropòloga i coneguda feminista Verena Stolcke i d'En José Luís Aranguren, filòsof. Però tot això ara com ara, amb la negativa d'AP a la permanent ha quedat en suspès i els membres del CDI encara no sabem que feran, si podran dur ells o no a aquests tres conferencians, encara que potser sigui possible que vinguin a Manacor, per això, us donarem les possibles dates de les conferències, i els temes d'aquestes. Són els següents: -Dia 12 de juny, l'antropòleg Martínez Alier parlaria sobre "Ecologisme i economia".

-Dia 14 de juny, l'antropòloga i feminista Verena Stolcke, parlaria de "Tendències actuals dins el moviment

feminista".

-Dia 17 de juny, el filòsof José Luís Aranguren parlaria de "Interpretacions del projecte de la guerra de les galàxies".

**RECITAL DE ANTONIO ARIAS Y GHISLAINE DE SAINT BARTHELEMY.**

El próximo viernes, día 14 a las 21,30 h. va tener lugar en Porto Cristo un recital de voz, flauta y guitarra a cargo de Antonio Arias y su esposa Ghislaine de Saint Barthélemy. Arias, flauta solista de la Orquesta Nacional de España, profesor especial del Real Conservatorio de Música de Madrid, es, como quien dice, el "Jean Pierre Rampal" español. Su esposa Ghislaine de Saint Barthélemy, soprano, guitarrista y compositora, sabe comunicar su exquisita sensibilidad artística tanto en sus actuaciones como a través de la música que componen. El recital en cuestión ha sido subvencionado por el Consell Insular de Mallorca. Antes, el jueves, habrán actuado junto con la Orquesta de Cámara de Manacor, en el Teatre Principal de Palma y posteriormente, el domingo día 16, lo harán en el Convento de los Dominicos de Manacor a las 21,30 h., concierto éste que será subvencionado por "Perlas Majórica, S.A.".

**"PLASTIC", DIMARTS QUE VE AL PROGRAMA "MUS MUS I CALS".**

Dimarts que ve podrem veure el grup PLASTIC, integrat pels germans Nicolau, al programa de Televisió Balear "Mus Mus i Cals". El conjunt manacorí Plàstic va ser el segon classificat al concurs de Pop-Rock celebrat recentment a Palma. El programa "Mus Mus i Cals", en el qual podrem veure una actuació en directe de Plàstic al citat concurs, s'emet el dimarts a les dues de la tarda.

**RECTIFICACIO.**

Per un error de màquina que lamentam, la passa-

da setmana, a l'escrit Comentari al II Congrés d'Unió Mallorquina, escrit pel doctor Galmés, hi aparegué la següent frase: "Primer objectiu: aconseguir que el ciutadà de Mallorca sigui conscient de que només a través d'Unió Mallorquina... serà possible avançar com a col·lectivitat i com a poble". En realitat, el doctor Galmés, que no és ni d'aprop tan absolut en les seves afirmacions, havia escrit: "... el ciutadà de Mallorca sigui conscient de que només a través de l'unió..." I no Unió Mallorquina. L'autor, per descomptat, pensa que hi ha altres camins a més d'Unió Mallorquina.

Valgui aquesta rectificació i la nostra disculpa per un error que som els primers en lamentar.

**HAN LLEGADO LAS PRIMERAS AVES PARA EL PARQUE DE S'HOSPITALET.**

Tal y como anunciáramos en un reportage realizado en Manacor Comarcal hace varias semanas, han llegado ya las primeras aves exóticas a S'Hospitalet para el parque exótico que entrará en funcionamiento en 1986. Se trata de veinte aves de la raza de la paloma, y cinco parejas de papagayos. Para finales de este mes se espera la llegada de tres o cuatro expediciones más de aves. Mientras, el parque crece y se va construyendo a buen ritmo. El motivo por el que no podemos ofrecer imágenes de estas primeras aves llegadas no es otro que la cuarentena impuesta por las autoridades a estos animales llegados de distintos países. Dentro de

unas semanas, les tendremos informados también gráficamente.

**AGRADECIMIENTO.**

La familia Gelabert-Payeras agradece a amigos y familiares las muestras de condolencia recibidas por la muerte de Juan Gelabert Galmés (Ponset), acaecida el día 2 de junio.

**FELICITACIO.**

Tenc una fe verdadera en les festes participar ara vull felicitar els qui van organitzar les festes de primavera. Manacor amb alegria visqué el vespre i el matí qualsevol manacorí es va poder divertir a les hores que ell volia. Els molts d'anys a tot bé

sona

passar-los en bon estat tan els vivents del poblat com a l'autoritat a tots don l'enhorabona. Per por de molestar-vos perdò us demanaré si en res m'heu de mester crec que podré servir-vos. El meu nom vull donar-vos som en Tomàs Bosch

Blanquer

i em trobareu en el carrer Silenci seixanta-dos.

**NOTA DE AGRADECIMIENTO.**

La familia Sansó-Vives y Ana Acedo hija política, quieren expresar su agradecimiento al pueblo de Manacor, por las muestras de solidaridad y cariño que les han dado en estos momentos tan difíciles, por la muerte de Pedro Sansó Frau. A todos muchas gracias.

**RECTIFICACIO.**

La setmana passada publicàrem un article del company Joan Miquel en el qual hi apareixien una sèrie d'errors de màquines que en segons quines ocasions alteraven el sentit del text: el titular deia "El dia que no calguin les etiquetes", quan en realitat el correcte era **El dia que no calguin les etiquetes**. El segon paràgraf començava així: "Però, de sobte, que les misterioses fibres que guarneixen en el repòs els temps passat es veuen per un sol moment profanades..."; el text correcte era: "Però, de sobte, **quan** les misterioses fibres...". Finalment es podia llegir: "... em preocupa la pobra imaginativa de l'autor o autors", quan el que havia de dir aquesta frase és: "... em preocupa la **pobresa** imaginativa...". Pregam disculpes als lectors i a l'autor de l'article.



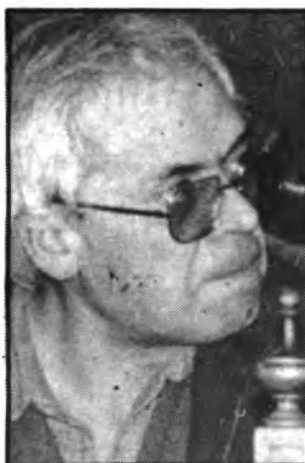
# Són notícia



**La Madona del Bar Ronda**, és notícia per l'excel·lent arròs que, entre altres coses, va oferir als jugadors i directiva del C.D. Manacor al sopar-homenatge que els reteren dilluns passat.



**Toni Forteza**, germà del nostre fotògraf i col·laborador d'aquesta casa, perquè el passat dimarts, la seva dona el va obsequiar amb un hermos masclell, que quatre quilos li va pesar.



**Sebastià Riera**, va cre-

mat per això de la Fundació Pública del Teatre Municipal que el Batle deixà damunt la taula i que mai més no ha presentat a debat. Si almanco el Batle presentàs un plaç de temps i unes observacions... La passada setmana setmana sobre aquest tema En Tià arribà a tractar de feixista en Biel Homar i aquest no s'enfadà massa.

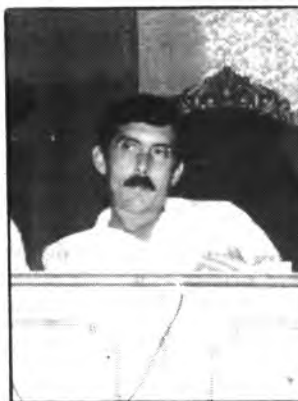


**Jaume Llodrà**, es notícia precisament per aquest tema de la Fundació Pública del Teatre. En Jaume, el dia que va tenir lloc aquella sessió tan violenta, va intentar fer de diplomàtic i va demanar temps, assegurant que els Estatuts eren molt bons, però que tot en aquest món és millorable.

Lo curiós del cas és que el Batle (i ara hi quem) no va donar la raó al seu company de files i va ser més radical: retirat el projecte!

**Carlos Rossell**, està assolint fama a poc a poc per això de ser regent d'una botiga bastant original a Manacor. S'altre dia l'Ajuntament li donava permís per a intallar es lletrero de 3,5 metres que diu "Cosas de Paco" damunt el seu portal, al carrer Amargura.

**Josep Huertas**, és notícia per la feina que va fer l'estiu passat en front de la brigada que va millorar Na Capellera. Enguany és el moment de insistir en ses millores, fins i tot es podria fer una tribuna rera una de ses porteries, però lo millor que va comentar n'Huertas a un dels nostres col·laboradors és que potser (hem dit potser) el Manacor,



l'any qui ve ja podria jugar al camp nou.

**Na Bel Lliteras Rosselló** es notícia i està d'enhorabona perquè l'Ajuntament li ha concedit permís per a fer-se una piscina a l'Avinguda Joan Amer del Port de Manacor. Qui pogués tenir-ne una... disfrutau-la voltros que podreu.

**Jaume Vadell Ferrer**, i seguint amb el tema del Port felicitem també En Jaume Vadell per la vivenda unifamiliar que ha decidit plantar al carrer Gambí, núm. 6. Això, que es faci obra i que es vegi que Manacor (i el Port) prosperen.



**En Toni Pascual** Porter del Manacor i tècnic dels millors d'Espanya podria anar-se'n a viure a Suïssa definitivament; i no jugar més amb el Manacor, o, també, podria anar a unes oposicions i treure plaça de professor d'E.F. i que-

dar-se definitivament a Manacor. La notícia és que el resultat final és en l'aire i tots haurem d'esperar a veure si queda o no.



**Josep Maria Salom**, qui dins l'afer de les octavetes, va prendre una postura ben inequívoca de repudi i condemna cap a l'autor de l'anònim. Per això, creim injustes les referències que feia un diari de ciutat, el dimecres passat, a aquest afer, involucrant-hi les inicials d'aquest periodista.



**Na Joana Maria**, l'eficaç i dinàmica funcionària municipal, qui ha realitzat, durant aquestes festes de primavera, una tasca encomiable, des de laombra, però amb gran efectivitat. L'èxit dels actes públics, sempre tenen darrere persones que silenciosament fan un bon treball.

**SE BUSCA 1a. OFICIALA PELUQUERIA  
BUEN SUELDO**

*Dirigirse a c/ Puerto no. 18  
Porto Cristo*



# Cartas al director

Per la present voldria encomiar al regidor de Serveis Socials, Rafel Muntaner, pel tomb de 180a. que ha sabut donar enguany a les fires i festes. No s'ha tractat precisament de presentar un programa excessivament original, emperò s'ha sabut contactar amb els gusts diversos que sempre en tota comunitat es donen. Els actes no han sofert canvis d'horari o d'ubicació a darrera hora. Els preus han estat molt assequibles i la participació popular no ha quedat escalivada.

En quant al tema econòmic desconec absolutament com s'ha desenvolupat, llàstima perquè sempre sol ésser del que manco informació rep el poble. Emperò malgrat tot enhorabona pel canvi, Sr. Muntaner.

**Miquel Bauçà.**

## ANTONIO FERRER, REPLICA.

Sr. Director:

Acogiéndome al derecho de réplica que me ampara el decreto vigente de la legislación actual tengo que puntualizar, sin desear la más mínima polémica, lo siguiente:

En el pasado número de este semanario se me imputa, en un artículo firmado por Bernat, mi conocimiento de los folletos "gay" antes de que Correos repartiese los sobres, involucrándome, indirectamente, en todo este "affaire". Bien, la noticia que envié a "El Día" y que apareció el martes, 21 de mayo, fue dada por teléfono el lunes 20, a la 1,30 h. después de que el correspondiente del Balears" J.M. Salom, el presidente del Partido Liberal Gabriel Gibanel, el político Huertas, el escritor y periodista Rafael Ferrer Massanet y esta misma correspondencia, recibieran el sobre el mismo lunes por la mañana, y esto consta, obviamente, en el matasellos.

Esclarecido este punto

se despide de usted, atentamente

**Antonio Ferrer Vallespir**  
Corresponsal de "El Día"  
de Manacor

## COMUNICAT DEL PSOE SOBRE "LA INAUGURACIO DEL PONT DE NA LLEBRONA"

El Grup Municipal i l'Agrupació Local del PSOE volem manifestar la nostra posició referent a l'acte que a migdia del dia 2 de juny, el Batle i d'altres regidors d'aquest Ajuntament, en presència de les autoritats de la Comunitat Autònoma, tengué lloc al Pont de Na Llebrona la inauguració de les obres llargament esperades pels ciutadans de PORTO CRISTO y també de MANACOR.

L'acte ja assenyalat constituí un greuge més per part del Batle de Manacor, ja que després de tants d'anys de llarga espera, per tal que una via de comunicació important aconseguís seguretat en la circulació, va i ho inauguren.

Està bé, molt bé, Sr. Batle inaugurar tot allò possible per intentar apuntar-se realitzacions però, Srs. almenys deixau que les obres estiguin acabades.

Tal vegada ens volen prendre el pèl? No ho sabem, i dubtam.

O són les immenses ganes de sortir als diaris i apuntar-se victòries irrissòries, tenint en compte que les obres eren aturades a mitjan setmana, i que més que guanyar en seguretat —ben segur deuria ser la intenció d'aquesta modificació— aconseguíem estant en aquelles condicions— el mateix dia de la ridícula inauguració— augmentar la perillositat.

Cap Regidor ni militant del nostre Partit va prendre part en tan grotesca inauguració, conscients que les coses no poden fer-se alegrement d'aquesta manera. El nostre poble es mereix més respecte. Pel mateix preu hauríeu pogut inaugurar moltes

altres necessitats aturades en qualche calaix del nostre Ajuntament, que són promeses que AP i el Batle Homar han anat fent, constituint un gran bluf.

Les obres del Pont de Na Llebrona han estat inaugurades visquin les nostres autoritats! Quan acabaran les obres?

Plens de joia i satis-

facció ja no recorden: la Depuradora de Porto Cristo, Escorxador —dit matadero—, cobriment del torrent, asfaltat de carrers, plaça d'abasteixements, Pla General d'Ordenació Urbana, disciplina urbanística, Pressupost de 1985 i tantes altres que seria llarg enumerar, o no volen recordar.

## NECROLOGIQUES

Es va sumir en el repòs dels justs, el dimarts dia 21 del passat mes de maig, a l'avanzada edat de 85 anys, madó MARIA GIRART MOREY (a) de Son Sureda.

En el amarg motiu de tan irreparable pèrdua enviam als seus afligits fills Jaume, Miquel, Antònia, Gabriel, Magdalena, Mateu, Ma. Del Carme, Guillem i Margalida Rosselló Girart; fills polítics, fillols, néts, renéts i demés familiars, nostra condolença.

El dissabte dia 25, després d'ésser assistit amb els darrers Auxilis de la Religió Catòlica, va entregar la seva ànima al Pare Celestial, en PERE SANSO FRAU (a) "en Laro", el qual en el moment de la seva defunció tenia 65 anys.

Descansi en pau la seva ànima.

Transmetem a la seva desconsolada dona Aina Vives Grimalt; fill Mateu Sanso Vives; filla política, nét, germans, germans polítics, cosins, nebots i demés parents, el nostre condol.

Arribat el moment de la transició de la mort natural a la vida de goig espiritual, el dilluns dia 27 i a l'edat de 84 anys, en FRANCESC MESTRE MANRESA (a) de Vista Alegre, se va incorporar a la legió de persones que el varen precedir.

Rebin les seves afligides germanes Apol·lònia i Margalida Mestre Manresa; fillols, germans polítics, nebots i demés família, el nostre sentiment per tan sensible pèrdua.

**BODAS · BAUTIZOS · COMUNIONES**  
**Reportajes**

**FORTEZA-Hnos.**

.....  
**FOTO — VIDEO — CINE**  
O CONJUNTAMENTE  
.....

**Servicio de revelado**  
**Pasamos a video sus películas S/8**

**CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 · MANACOR**  
Telfs: 55 10 52 = 55 10 15

# Olor d'imatge

Se diu que poques són les vegades en que una persona es manifesta tal qual és. N'hi ha que per costum estan darrera la roca, a veure venir; altres, especialment els que tenen un càrrec públic, sempre tenen la careta a punt per a mostrar aquella imatge que els pugui beneficiar; altres per mantenir les aparències o el bon nom donen mil i una voltes per tal de quedar bé.

Avui es parla de "tenir bona imatge" i això se compren entre els polítics, els caps d'empresa, els relacions públiques, però sembla que no hauria de preocupar tant a moltes persones que sacrifiquen idees, gusts i també sentiments només per guardar i mantenir la bona imatge davant l'opinió pública. No fa res si la seva vida personal és un desastre mentre això no transcendeixi. No importa si han de fer mil equilibris per oferir a un lo que astutament han pres a l'altre. No els preocupa si han d'anomenar blanc lo que és negre sempre que, davant el grup o la societat es pugui provar que allò és blanc. Són les persones que han de negociar, controlar diplomàticament, mirar de contentar tothom, dominar un cert vocabulari que no contengui paraules que comprometin massa... són en el fons persones esclaves de la seva pròpia imatge. Aquesta gent



però té un inconvenient i és que fora voler fan "olor d'imatge". No ho poden negar. Han de guardar tant les formes que es nota a la llengua que aquell comportament és fictici. Sel's veu tan estereotipats i emmidonats que d'una hora enfora es veu que aquella actitud és forçada o aquella paraula que han dita l'han assajada massa vegades i no ha sortit amb naturalitat. Fan "olor d'imatge", de la pròpia imatge.

Tanmateix algun dia mostren els peus. A vega-

des senzillament perquè no ha anat bé el fet d'haver dit un SI a la dreta i a l'esquerra, altres vegades perquè s'ha sabut el que havien pagat per seguir aparentant el que no eren; altres simplement perquè un dia a un sopar en els postres després d'haver begut una mica més de la compte, sense voler, diuen el que senten i com ho senten i s'arma la "mar i morena", perquè els "caçadors de notícies d'imatges caigudes" sempre estan a l'aguait i tot d'una que veuen una cosa que sembla

una llebre ja desapareixen. El resultat és que aquells homes de jac i corbata, que parlaven sempre amb bons modals han estat descoberts tal com són, i han caigut dins la trampa, víctimes de la seva pròpia imatge.

D'aquestes persones n'hi ha més de les que pensam, encara que cada dia n'hi ha que, desenganats opten per ser ells tal com són prescindint d'imatges, i és quan de veritat encerten.

Andreu Genovart



**FULLWOOD COMERCIAL ESPAÑOLA, S. A.**

Independencia, 228 · Teléfonos 225 51 32 - 226 99 97 · BARCELONA - 26

**Distribuidor para Mallorca:**

**GABRIEL PARERA SUÑER**

Calle San Sebastián, 57  
Teléfono 55 12 59 - 55 36 37



MANACOR  
(Mallorca)

# La crisis del capitalismo y la convivencia pacífica

El capitalismo reaccionario mundial capitaneado por los Estados Unidos de América, en el que es el primer responsable RONALD REAGAN, el Presidente más retroactivo que ha habido a través de todos los tiempos; que junto con sus seguidores que adoptan una política idéntica a la que él protagoniza ponen en peligro la PAZ mundial.

En vez de buscar y de fundar las bases sobre un mutuo entendimiento basado en la convivencia pacífica para llegar gradualmente a un desarme total de todos los armamentos bélicos existentes, su objetivo es imponer la psicosis del terror como en los tiempos del fascismo hitleriano. En la actualidad se da impulso a la guerra de las galaxias y a la instalación de quinientos setenta misiles nucleares en Europa, y sostienen a nivel mundial las dictaduras más obminiosas e inhumanas entre las cuales está Chile, país que está en permanente estado de sitio convirtiéndose todo su territorio en campo de concentración; también persiste la dictadura de Estrocnér en Paraguay de una magnitud sanguinaria impresionante y la de Napoleón Duarte en el Salvador que en cinco años han sido asesinados más de cincuenta mil demócratas y sostienen el impopular régimen racista de Sudáfrica y después está el apoyo que prestan a Israel que es un foco de tensión peligroso que perturba la PAZ en todas aquellas áreas, y de una forma ilegal apoyan militarmente a los grupos armados zomositos que desde el territorio de Honduras penetran en Nicaragua, país que quiere vivir en Paz y libertad, allá donde se cometen despiadadamente los crímenes más atroces, tampoco tienen escrúpulos en violar las leyes internacionales más elementales al apoyar en armamento a los bandidos afganos que incen-

dian cosechas, cometen asesinatos y toda clase de desmanes.

Para sostener todo este enorme rearme y todas estas impopulares dictaduras se necesita un elevado astronómico presupuesto militar que es la causa que agrava la economía de sus aliados, y hasta de los mismos Estados Unidos, en la que por tales efectos en la actualidad hay más de treinta y seis millones de marginados de entre los cuales hay veinte millones que padecen hambre. Y aunque el paro se ha reducido debido a la opresión económica que ejerce sobre los países que están vinculados a su economía, hay en la actualidad más de ocho millones de parados.

En los países europeos occidentales que dependen de la financiación estadounidense hay más de diecinueve millones de parados que es la causa que repercute de que haya drogados, atracos con robo a mano armada y toda índole de corrupción.

Esta es la irreversible crisis que sufre el reaccionario capitalismo mundial. Se puede decir irreversible porque siempre ha hallado la solución por medio de que han fomentado guerras y conflictos; allá donde se ha producido destrucción para después reiniciar la reconstrucción a costa de seguir siendo ellos unos opresores de las masas trabajadoras, pero en la actualidad esta política sucia ya no pueden hacerla porque si se producía un conflicto con las armas nucleares que hoy existen sería el fin de su existencia y prácticamente de todos los pobladores del planeta.

Cuando a nivel popular exista un mayor elevado nivel de civismo de cultura y progreso será lo que influirá que se produzcan más reivindicaciones sociales; entonces será lo que terminará con este reaccionario corrupto capitalismo que

es involucionista para la clase obrera a la que la priva de los derechos humanos más elementales.

Actualmente no todo es pesimismo; todas las fuerzas sociales democráticas que a nivel mundial amamos la PAZ que en todos los países las han incluido los Estados Unidos podemos sentirnos llenos de optimismo y satisfacción, de que tengamos todo el poder suficiente para hacer cambiar el rumbo de la sociedad en que vivimos por un mundo mejor en todos los terrenos de la vida social en la que prevalezca la PAZ, LA JUSTICIA; LA CULTURA, LA LIBERTAD Y LA PLENA IGUALDAD SOCIAL DE CLASES, en la que el pasado ya quede historia para que nos sea una prevención para el futuro, para que no retrocedamos a todo lo que ha sido malévolo, anacrónico y caduco que ha sido la causa de tantas torturas, destrucción y muerte. Si a nivel mundial buscamos la unidad de todos los que quieren adherirse a esta justa causa y cada cual se la haga suya para colectivizarla con los demás, no estará lejano el día en que las fuerzas sociales pacifistas salgamos victoriosos y enterremos de una vez para siempre este malévolo capitalismo reaccionario que es el opio de

la humanidad y la causa primordial de que no haya Paz en nuestro planeta.

Esta es la tarea primordial que podemos tener más elevada todas las fuerzas sociales democráticas que anhelamos el bien común en beneficio de todos. Los que luchamos por esta justa causa lo hacemos en miras ya no sólo para los que protagonizamos estos nobles ideales sino para las ya generaciones venideras.

Todos los que actualmente nos sentimos identificados por la causa más justa que pueda existir que es el derecho a la vida y la plena libertad en un mutuo respeto, en el que todos los intereses de los pueblos estén al servicio de todos sus ciudadanos. Caminamos audaces y llenos de confianza de que no hay fuerzas humanas reaccionarias en el mundo que sean capaces de poder detener nuestro avance por cualquier parte emprendamos la decisión. En lo que depende de las fuerzas sociales progresistas, siempre nuestro objetivo es rechazar todo designio de violencia y afianzarnos en una PAZ justa y duradera en beneficio del bien común de todos los pobladores de la tierra.

Juan Rosselló Galmés

**Instalaciones eléctricas y  
sanitarias**  
**Instalador autorizado por D.I.B.**

**C A ' N P E D R O**

*Alvaro de Bazán, 9 - Manacor  
Esq. Sta. Catalina) - Tel. 55 01 82*



# Humiliant per a la corona, senyor batle?

Hem llegit, astorats, les vostres declaracions realitzades amb motiu de les Fires i Festes, Sr. Batle. Sobretot, ens ha estranyat moltíssim la vostra versió dels actes que organitzàrem a Son Coletes, dia 14 d'abril, en record dels assassinats, els anys de la Guerra Civil espanyola, a Manacor. Deis textualment: "Un acte com aquell que es va produir dins el cementiri, l'entenen humiliant per a la Corona".

Per moltes voltes que donem als fets, no podem arribar, en cap moment a acceptar aquesta distorsió que, interessadament feis d'aquest homenatge del que es podran discutir altres extrems, però que en cap moment pretengué esser, ni fou de fet, humiliant per a la Corona.

Estam, Sr. Batle, a un estat democràtic, amb pluralitat d'idees, sortosament, i a aquest país, no fa només deu anys un no podia confessar-se no-adicte al règim que molts dels vostros admiren. Ara, repetim que per sort, les coses han canviat. Espanya es va donar a si mateixa una Constitució on hi cabem tots, menys aquells que es volen autoexcloure. Nosaltres no som d'aquests. Hem acceptat sempre i seguim acceptant la Constitució. I si bé Espanya té un estat de monarquia parlamentària, no hi ha cap article de la constitució que prohibeixi manifestar-se republicà, ni molt menys, Sr. Batle, retre homenatge als qui ho eren a l'any 36, quan la República era l'estat legalment constituït.

Nosaltres no humiliarem la Corona; nosaltres intentarem donar el que sempre s'havia negat als qui moriren per una causa justa i restaren per a sempre dins l'oblit o dins la llegenda negra del poble. La justícia no serà mai humiliant per a ningú, Sr. Batle i Vos, precisament Vos, com a màxim representant d'aquest poble que va viure històries tan agres, n'hauríeu d'estar satisfet; però pel que es veu, els perjudicis i els interessos de par-



tit o el que diran poden més que el principi de justícia.

Nosaltres pretenem que els morts de la República deixassin de ser com els cans o els moixos, que es moren i s'enterren sense nom ni un mal record per part de ningú. Volem reivindicar aquests patriotes que moriren per una causa justa, essent adictes a la constitució vigent a aquell moment. Dir el que deis, senyor Batle, quasi val a dir

que els qui moren per aquesta causa, moren fora de la llei. Ningú no va humiliar la Corona, Sr. Batle, entre altres motius perquè intentàrem no humiliar ningú, ni fer un acte contra ningú. Intentàrem fer un acte positiu, a favor dels morts de Son Coletes, però no contra ningú, en tot cas, tan sols en contra de la intolerància i el feixisme.

Amb les vostres idees, Sr. Batle, un partit com Esquerra Republicana de

Catalunya, es numiliant per a la Corona, tan sols perquè no és monàrquic.

Res més. Les nostres intencions quedaren clares abans, durant i després de l'acte i no volem admetre acusacions com la vostra, que no es certa i no s'ajusta gens ni mica a la realitat.

Un grup d'organitzadors de l'acte republicà de Son Coletes, en homenatge als afusellats pel feixisme.

## GABINETE DE GINECOLOGIA Y TOCOLOGIA

**Dr. Don César Félix Mesón Legaz**

Comadrona: Apolonia Vicens Garí  
Ayudante: Magdalena Febrer Adrover

### CONSULTORIO

C/ Bosch núm. 9 - 1o. (Frente a farmacia (Pedro Ladaria))

### HORARIO

Lunes, martes y miércoles (16,30 h - 20 h.)  
Horas convenientes

### TELEFONOS (servicio contestador automático)

- 1.- 55 10 08 (Gabinete)
- 2.- 28 13 13 (Urgencias)
- 3.- 56 91 46 - (Comadrona)

### AREAS QUIRURGICAS.

- 1.- Hospital Municipal Manacor
- 2.- Policlínica Miramar
- 3.- Clínica Rotger
- 4.- Mare Nostrum.

### COMPAÑIAS PRIVADAS

- 1.- Mare Nostrum.
- 2.- Asisa.
- 3.- Previa
- 4.- Imeco... etc.

# AUTO VENTA MANACOR

Avda. Fray Junípero Serra núm. 40 y 2

## Uno 70 S

La versión Super del Fiat Uno.  
Un lujo superior en los detalles interiores.

Características técnicas UNO 70S:

- 1.301 c.c.
- 70 Cv a 5.700 r.p.m.
- 5 velocidades.
- 5,0 l. cada 100 Kms. (a 90 Km/h.).
- 3 ó 5 puertas.
- Check-Panel.
- Cuentavueeltas.
- Cristales atérmicos.
- Cinturones automáticos.
- Luneta térmica.
- Parabrisas laminado.

- Limpiaventalunas posterior.
- Reloj digital.
- Elevalunas eléctrico.
- Blocapuertas eléctrico.
- Computadora de viaje.

Precio: 841.000 F.F.

## Uno Diesel

Este es el Fiat Uno Diesel. El Diesel de 4 cilindros más pequeño del mundo. Capaz de llevar a cinco personas cómodamente instaladas a cualquier sitio, por lejos que esté.

Características técnicas:

- 1.301 c.c.
- 45 Cv a 5.000 r.p.m.
- 5 velocidades
- Vel. Máx.: 140 Km h.
- 4,7 l 100 Km. (a 90 Km h.)
- Cabeza de cilindros encapsulada.
- Servofreno a depresión
- Capó fonoabsorbente
- 3 ó 5 puertas.

Precio: 909.000 F.F.



SU REGALO Y ENCARGO DE  
COMUNIONES EN

JUGUETERIA

**PINOCHO**



C/. Jaime II, 19 A  
MANACOR

## Cristalería La Estrella

Acristalamientos en general  
Todo tipo de cristales  
También le ofrecemos todo lo  
que necesite en aluminio

Presupuestos sin compromiso  
General Barceló, 42 - Manacor  
Teléfonos: 55 08 67 - 55 07 38

## Fira i mercat a Son Macià?

Figurant a l'ordre del dia de la reunió ordinària convocada per l'Associació de Veïns, hi havia aquest tema. La reunió ve tenir lloc el passat divendres dia 31 de maig. Debatuda aquesta possibilitat tots els presents foren favorables en aquesta iniciativa. Si bé el Mercat tendria lloc setmanalment, se començaria amb una FIRA essent un dissabte la data d'aquest nou aconseguint. Aquesta Fira tendria lloc dins el programa de Les Festes d'Agost. Fou elegida una comissió encarregada per estudiar la forma de subvencionar-la. Fou opinió majoritària que tant la Comunitat Autònoma, Consell de Mallorca i l'Ajuntament de Manacor podrien prendre-hi part. De moment no deixa d'esser un simple projecte, però és cert que va per bon camí.

El dilluns dia 3 de maig va tenir lloc la primera reunió d'aquesta comissió. Entre altres coses se va resoldre fer una visita a tots els organismes oficials anomenats anteriorment, per tal de plantejar aquesta iniciativa.

### Excursió organitzada pel Centre Cultural.

Amb poc més d'un mes de diferència de la passada excursió organitzada per la parròquia per Cala Ratjada i Alcúdia, ara n'hi ha una de programada pel Centre Cultural, visita que aquesta vegada serà pel Castell de Bellver, "Marineland" i poble espanyol, etc. Mentre la de la parròquia va tenir lloc dia primer de maig, aquesta darrera tindrà lloc el proper diumenge dia 9 de juny. El preu per persona és de 1.500 pessetes i la sortida



*En Miquel Jara, Don Pere Galmés, En Gabriel Homar, En Sebastià Sureda i En Toni Sureda quan se va complir el 10 aniversari de la construcció de l'Escola "Pere Garau".*

de Son Macià és a les 8 del matí. Els telèfons 55 37 60, 55 32 15 i el 55 24 83 són per reservar lloc. El preu de 1.500 pessetes inclou l'autocar, el dinar i la visita a "Marineland".

De moment podem dir que aquesta visita ha despertat prou interès tota vegada que l'excursió se fa per una zona poc coneguda per molts de macianers.

### Presentació del cap de la Policia Municipal.

El passat dimecres dia 5 de juny va tenir lloc la presentació del nou cap de la policia municipal. Efectivament, En Miquel Jara Sureda és a partir de dia 10 de Maig el nou oficial de la policia municipal. Aquest ja la coneixia de quan era el seu regidor-delegat. Concretament va esser regidor de l'Ajuntament en

temps dels batles Don Pere Galmés i En Rafel Muntaner, època coincident amb el temps d'En Toni Sureda de Son Macià també era regidor. A més d'ex-regidor és ex-militar. Concretament va deixar l'exèrcit essent capità d'artilleria.

El lloc de presentació fou el local social de l'Associació de veïns. El batle de Manacor el va acompanyar.

### Un macianer al Patronat del Teatre Municipal.

Malgrat aquest extrem encara no ha estat acordat per l'Ajuntament en ple, sí que podem dir que segons la proposta de la comissió de cultura, aquest extrem està contemplat. A més dels regidors membres del Patronat, altres ho són en representació de distints estaments culturals.

També un representant de les associacions de veïns del Port i de Son Macià formarà part d'aquest. De moment el President de l'Associació de Son Macià Gabriel Riera Gomila va assistir a la primera reunió convocada per la comissió de cultura.

### Estudi sobre la recollida i l'asseccador d'albercocs.

Un grup d'uns quaranta estudiants universitaris prendran part d'un estudi sobre la recollida i l'asseccador d'albercocs, aquí a Son Macià. Aquesta iniciativa respon a la Universitat de Balears i se fa a través de la Conselleria d'Educació de la Comunitat Autònoma dintre un intercanvi internacional. En Pere Llinàs serà la persona escollida per orientar aquesta gent.

Tià Sureda.

### VENDO PISO

con tres dormitorios, sala comedor, sala de estar con chimenea, 2 baños, cocina, lavandería, 2 terrazas, 1 aparcamiento y 2 cuartos trasteros.

Informes horas oficina: 55 31 51

### FELIPE LEON MAGAÑA

Pulidor de terrazo y abrillantador

Informes: El Serralt - Bloque D - 2o. Dcha

Tel. 55 14 48



## Gabriel Cañellas presidió el homenaje a la Tercera Edad

En la Iglesia Nueva de Son Servera y presidido por D. Gabriel Cañellas, Presidente de la Comunidad Autónoma se rindió —el pasado sábado día 1 de Junio— un afectuoso homenaje a la Tercera Edad de Son Servera. En la mesa presidencial junto al Sr. Cañellas estuvieron D. Francisco Barrachina alcalde de Son Servera, D. Gabriel Abraham Presidente de la Asociación de la Tercera Edad de Son Servera, D. Miquel Fiol Conseller de Acció Social, Sor María (en nombre de todos los enfermos de la Villa), D. Fernando Rodríguez Presidente de la Federación Balear de la Tercera Edad y D. Lorenzo Ferragut Concejal Delegado de Cultura del Ayuntamiento de Son Servera. Además asistió todo el Consistorio en pleno.

Con la interpretación —a cargo de la Banda de Música de Son Servera bajo la batuta de su director D. Miquel Pons— del Himno de Son Servera se inició el acto de homenaje a la Tercera Edad. Finalizado el mismo Da. Catalina Valls recitó unas poesías, entre otras "Cant a Mallorca", "¿A mi vieja?" etc., fue muy aplaudida, su interpretación lo merecía.

Una vez que la Sra. Valls finalizó tomó la palabra el Sr. Barrachina que entre otras cosas dijo: Mi deseo y mi esperanza es que el Sr. Cañellas pueda volver pronto a pasar unos momentos junto a todos nosotros y que sea para el acto de colocación de la primera piedra del "Centro de la Tercera Edad" que tenemos en proyecto en breve construir para nuestra Tercera Edad. En este momento todos los asistentes irrumpieron en aplausos por las palabras el Sr. Barrachina, que siguió diciendo que no cesarían en su empeño de conseguir su proyecto y que harían todo lo posible para ir —continuamente—



*Fina Frontera recibiendo el diploma de manos del Presidente Cañellas.*

celebrando actos, excursiones etc. para nuestra Tercera Edad, de nuevo los aplausos y aquí finalizó su parlamento.

Seguidamente se procedió a la entrega de 31 diplomas a todos los invitados de honor que eran el consistorio en pleno y a todas aquellas personas que se habían distinguido con ayudas, y actos hacia la Tercera Edad. Sor María le hizo entrega al Sr. Cañellas del diploma como Socio de Honor de la Asociación de la Tercera Edad de Son Servera.

Finalizado el reparto de diplomas tomó la palabra el Presidente Cañellas que entre otras cosas en su corto discurso dijo: Deseo poder volver pronto a Son Servera, en visita a la Tercera Edad y que sea para la colocación de la primera piedra del "Centro de Esparcimiento para la Tercera Edad", recalcó muy mucho la diferencia entre el Centro de esparcimiento y el Hogar o Residencia para la Tercera Edad, lo que gustó mucho a los mayores que respondieron con aplausos, felicitó a todos y repitió su deseo de volver pronto a Son Servera, otra vez los aplausos



*Panorámica que ofrecía la Iglesia Nueva durante el acto.*

se hicieron oír.

Finalizado el discurso del Sr. Presidente se ofreció una fiesta a los asistentes con refrescos, cocas, etc. A las 19,15 se ofició la Santa Misa opcional a la que asistió la mayoría de los asistentes al acto.

Desde estas páginas del Semanario Manacor Comarcal quiero felicitar a los presentes, autoridades, ho-

menajeados etc. y una vez más de una forma muy especial a Isabel Servera por la excelente organización, su perfecta planificación y por la magnífica forma con que ha conducido todo el acto. Esperemos que pronto sea una realidad el inicio del mencionado centro que no olvidemos es un bien para todos.

**Bernardo Galmés**  
**Fotos: Forteza Hnos.**

## Una máquina barredora para nuestras calles

(Corresponsalia) -La semana pasada ponderábamos la limpieza de nuestras calles, así como la labor desarrollada en estas últimas semanas para la consecución de la limpieza no sólo de nuestras calles, sino también de los bordillos y accesos. En esta semana, podemos comentar la llegada, o mejor, la concesión de una máquina barredora, por parte de la Comunidad Autónoma. Dicha máquina puede mejorar todavía más el ya cuidado aspecto de nuestra fisonomía ciudadana.

### FAROLAS

Algo que contrasta con la limpieza de las calzadas, es el lamentable aspecto que ofrecen algunas farolas de la urbanización: unas apagadas y otras, completamente destruidas. Es éste un aspecto que la urbanizadora no puede descuidar, porque está en juego el buen nombre de Calas.

### POCA GENTE EN LOS COMERCIOS Y BARES

Los comerciantes de la zona se quejan de lo flojo que ha sido el mes de mayo, con poco turismo y



con turismo super-barato, y el junio que acaba de comenzar no parece ser mucho mejor. La verdad es que muchos extranjeros se quedan en sus respectivos hoteles, donde cada día hay más alicientes para pasar la velada, y los bares y comercios de la zona se resienten mucho de este turismo baratero que llena

más o menos las plazas hoteleras, pero que gasta poco.

### RUIDOS NOCTURNOS

Seguramente no será la última vez que tengamos que lamentar el hecho de que algunos bares y clubs nocturnos molestan a los vecinos con sus ruidos in-

tempestivos o con sus notas musicales a un volumen molesto. Ha habido muchas quejas en este sentido, pero la autoridad competente no se deja ver, y cuando se deja ver, a estas horas, no es nunca para dejar las cosas en su justo lugar. Nos da vergüenza decirlo, pero es así.

### MEJORAS EN EL PASEO MARITIMO

En esta semana que acaba, por cuenta de la Asociación de Propietarios han sido tapados algunos baches y agujeros producidos por las inclemencias del tiempo en los meses de invierno. Una mejora que cabe celebrar.

### FALTA PRESUPUESTO

Son muchas las mejoras, aún cuando se van realizando día a día, que necesita nuestra zona turística; pero siempre se choca con la falta de presupuesto para poder llevar adelante estas mejoras. Sería de desear una más estrecha colaboración entre el ayuntamiento y asociación/es de la zona, tendente a lograr unas mejoras que redundarían en beneficio de todos.

## Cala Murada

## ¿Escándalo bancario?

Los rumores empezaron a principios de año, pero ahora ya parece haber más que indicios, que vienen a confirmarlos: El director de un banco muy conocido en el ámbito balear, ha sido cesado. Parece ser que, en estos últimos meses, han sido cesados otros tres directores; uno de ellos, por lo menos, relacionado con un presunto desfalco.

Puestos en contacto con los posibles afectados, éstos mantienen un discreto silencio ya que consideran que las negocia-

ciones con el banco continúan y que romper el silencio unilateralmente sería como romper los posibles acuerdos para resolver los problemas surgidos a raíz de las irregularidades detectadas.

Por nuestra parte, hemos llevado nuestras propias averiguaciones, cuyos resultados definitivos podrían estar listos en una semana. Podemos adelantar que la cifra que se rumoreaba en un principio, de doscientos millones de pesetas es exagerada; según hemos podido saber, las

cantidades reales de este posible desfalco se situarían entre los 70 y los 80 millones de pesetas.

Del resultado de nuestras averiguaciones se puede deducir que las irregularidades empezaron en el año 1982 y que se han puesto al descubierto en enero de 1985, a conse-

cuencia de una auditoría. Los detalles de todo lo ocurrido son propios de una serie policíaca. Cuando tengamos el "dossier" completo, aseguramos a nuestros lectores que tendrán cumplido detalle, porque el caso, realmente, lo merece.

### OCASION

Se vende 1/2 cuarterada a 1 km. de Manacor camino de Son Moix (entre carretera de Felanitx y Palma) Precio: 1.000.000  
Informes: C/ Paz, 54  
Tel. 55 22 27

### VENDO CASA

con 1.000 m2. de terreno (frente hipódromo)  
PISO EN S'ILLOT  
Informes: 57 01 18

# MERCAT DE S'ANTIGOR

Visite las instalaciones mas modernas de Manacor,  
donde encontrará todo lo que necesite para su

## CESTA DE LA COMPRA

### “ REGALO “

5.000 pts. en género

\*\* \*\* \*

Por cada 200 pts. de su compra  
en pescado fresco

\*\*PIDA SUS NUMEROS\*\*

**PESCADOS**

**B. ALBALADEJO y PESCAMAR**

Se sorteará todos los sábados  
en combinación con el cupón pro ciegos.

### OFERTAS:

**MANZANAS  
y PATATAS**

*Frutas y Verduras*

*Hnos. Sitges - Riera*



**Puesto 26**

\*\*\*\*\*

HORARIO: *De lunes a jueves: de 7 a 13,30 h.  
Viernes de 7 a 13,30 y 17 a 20,30 h.  
Sábados de 7 a 14 h.*

**C. Unidad y Moncadas**

**MANACOR**



# esports a Manacor

OMARCA

**Hoy, sábado en Na Capellera**

## C.D. Manacor - Fortuna Sittart

Hoy en Na Capellera y en el último encuentro de la temporada 84-85, se van a enfrentar en partido amistoso el C.D. Manacor y el Fortuna Sittart de la primera división holandesa. El partido dará comienzo a las 6,15 de la tarde.

Este partido va a servir para que la afición rinda homenaje a los jugadores y entrenador por la permanencia en Segunda B. También este encuentro va a servir para ver en acción a todos los componentes de la plantilla que de forma tan buena nos han representado en toda España dejando el pabellón de Manacor muy alto.

Del equipo que nos visita el Fortuna sabemos muy pocas cosas, sólo se milita en la primera división holandesa y que está en Mallorca de vacaciones y se ha aprovechado esta circunstancia para concertar este partido y así dar por terminada la temporada 84-85 y dar vacaciones a la plantilla, hasta mediados de julio en que se va a iniciar la pretemporada 85-86.

La semana próxima la Junta Directiva va a dar a conocer la relación de jugadores que quedan en



*El Fortuna Sittart de la primera división holandesa.*

libertad, a los que se les va a renovar el contrato, siempre que haya acuerdo entre ambas partes, y los nombres de los jugadores que tienen contrato en vigor y se les va a rescindir el mismo. Para una vez saber con que jugadores se va a contar de la plantilla de esta temporada, planificar la próxima y cubrir con juga-

dores de reconocida valía los puestos vacantes que pueda haber.

Por otra parte los encargados de fichar jugadores para reforzar el equipo y con ello, si hay reestructuración, intentar ascender a Segunda A, no sueltan prenda, sabemos que están trabajando y en contacto con varios juga-

dores pero hasta el momento no han dado ninguna pista y mucho menos ningún nombre.

Pasando de nuevo al partido a disputar esta tarde entre el Manacor y los holandeses del Fortuna, diremos que dará comienzo a las siete de la tarde.

**Felip Barba.**

## HIPODROMO DE MANACOR SABADO, A PARTIR DE LAS 4,30 TARDE



**CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO**

**Toni Pastor, un manacorens en el Mallorca Atlético**

## «Aspiro a jugar en segunda A con el Mallorca»

Toni Pastor formado futbolísticamente en el Olímpic, una vez terminada su etapa de juvenil jugó tres temporadas con el C.D. Manacor en cuyo equipo participó en dos liguitas de ascenso a Segunda B, logrando en la temporada pasada el ascenso a Segunda B con el Manacor. Finalizada la pasada temporada terminó su contrato con el C.D. Manacor y fichó con el Mallorca, jugando esta temporada con el Mallorca Atco. con el cual se proclamó campeón del grupo Balear de Tercera División, jugando la liguita de ascenso a Segunda B, en cuya primera eliminatoria el Mallorca Atco. fue eliminado por el Orense. Hemos querido saber la opinión del ex-jugador del Manacor respecto a las otras dos liguitas jugadas con el Manacor y a la de esta temporada con el Mallorca Atco., y además cuáles son sus proyectos futu-



ros como futbolista.

-Toni ¿Cómo fue la primera liguita de ascenso

que el Manacor disputó con el Eldense?

-Pienso que la perdimos porque el equipo no estaba físicamente bien y además acusamos mucho el fuerte calor que hacía en Elda.

-¿Y la del año pasado?

-Prácticamente con el 0-1 de Manacor ante el Diter no nos jugabamos nada y en un gran partido logramos dar la vuelta a la eliminatoria y después frente al Pegaso fue relativamente fácil ya que el equipo se encontraba en un buen momento de juego y moral.

-¿Y la de este año con el Mallorca Atco.?

-El primer partido conseguimos un resultado claro pero que en el de vuelta no pudimos conservar.

-¿Qué diferencia ves entre el Manacor de la temporada pasada y el Mallorca Atco.?

-Son dos equipos muy diferentes el Manacor estaba más asentado y con más veteranía, en cambio el Mallorca Atco. es un equipo joven con futuro.

-¿Te has arrepentido en algún momento de haber fichado por el Mallorca?

-No, en ningún mo-

mento, pienso que ha sido un paso adelante en mi carrera.

-¿A pesar de jugar en tercera división?

-Sí, primero hay que sembrar para recoger y yo espero la próxima temporada jugar en Segunda A.

-Si no pasases al primer equipo ¿Te sentirías fracasado?

-Fracasado no, pero si decepcionado.

-En caso de seguir en el equipo de Tercera ¿Te gustaría volver al Manacor y jugar en Segunda B?

-Yo lo que quiero es mejorar deportivamente, no me sabía mal jugar con el Manacor ya que aquí nací y tengo mi casa.

-¿Qué plazo te has puesto para jugar en superior categoría?

-Me he fijado un plazo de dos años si no lo consigo es porque no sirvo.

-¿Piensas que el Manacor ha merecido la permanencia?

-Sí, he seguido de cerca la campaña del Manacor y creo que se lo ha merecido.

-Piensas que el Manacor con la restructuración puede aspirar a jugar en Segunda A?

-Sí, pero faltan instalaciones deportivas y además económicamente se necesitan muchas ayudas.

-¿Te gustaría la temporada 86-87 jugar en Segunda A con el Manacor?

-Claro que me gustaría, pero confío en la próxima jugar en Segunda A con el Mallorca.

-¿Algo más?

-Si mandar un saludo a la afición que sin duda es una de las mejores de Mallorca, a mi en particular me apoyaron durante las tres temporadas que jugué con el Manacor y creo que en esta temporada ha tenido mucho que ver con la permanencia ya que el apoyo de la afición en un momento dado da mucho fuerza.

**Felip Barba.**



**CAMPO  
MUNICIPAL DE DEPORTES  
MANACOR**



**A las 16'15 Juveniles  
CIDE - a - OLIMPIC**

**SABADO  
8  
JUNIO**

**PARTIDO  
AMISTOSO**

**A las  
18'15  
Horas**

**FORTUNA  
SITTARD  
MANACOR**

**A pocos días de haber finalizado la temporada oficial**

## Comienzan los rumores acerca de posibles fichajes del C.D. Manacor

No ha pasado todavía más que una semana, desde que se finalizara la participación del CD Manacor en la Liga y la Copa de la liga, cuando ya empiezan a sonar, con cierta insistencia, los rumores de los posibles nuevos fichajes del CD. Manacor, así como de las posibles bajas, que silenciaremos por razones obvias, hasta que el Club no se haya definido; sería muy lamentable que algún jugador se enterara de su baja en el club por una publicación y no de la boca de la directiva.

### FICHAJES Y MAS FICHAJES...

La verdad es que circulan todo tipo de nombres en boca de los aficionados, como posibles integrantes del equipo rojiblanco en la venidera temporada. Nosotros, que no tenemos una varita mágica ni adivinamos el futuro, hemos hecho averiguaciones, hemos sondeado directivos, hemos procurado escuchar alguna conversación de gente vinculada al club, y hemos llegado a la conclusión de que el Manacor está en tratos, directa o indirectamente, —posiblemente a través de un intermediario— con cerca de una docena de jugadores, casi todos ellos de Segunda B en la última temporada. Vamos a adelantar algunos nombres, aún a riesgo de que la mayoría de ellos no lleguen no sólo a entrar en la plantilla de Company, sino que ni siquiera lleguen a entablar conversaciones directas; pero algo ha habido con todos ellos, cuando menos, interés o por parte del club o por parte del jugador en llegar al acuerdo.

### EN BUSCA DE EXTREMOS

La mayoría de posibles refuezos son jugado-

res que juegan en el extremo del ataque. ¿Quiere ello suponer que **Pedro Llull** se va y se busca, a tiempo, un sustituto? Dejemos que el tiempo lo diga. De entrada, hay contactos con **Sanmartín** (Pontevedra), que fue jugador del Barcelona Atco. y que juega de extremo izquierda. Los hay con **Quintero**, el excelente extremo derecho, que tan grato sabor de boca dejara, cuando jugó en Manacor el Algeciras. **Carrasco**, hermano del "Lobo" azulgrana, hoy en las filas del Alcoyano y que queda en libertad, también extremo derecha, **Mundo**, otro gran extremo, de ambos lados, que jugó esta temporada en el Jaén. Hay posibilidades de que venga **Tonono**, extremo derecho del Telde, de Canarias. Otro extremo importante que suena es **Adolfo**, del Jerez, un jugador rápido e incisivo.

Pasando a la zona del medio campo, existen, aunque remotas, posibilidades de que venga **Riado**, del Mallorca. Riado está en conversaciones con su equipo, que le quiere rebajar la ficha. Riado tiene impor-

tantes ofertas de Segunda A, pero el hecho de estar casado con una mallorquina puede hacerle decidir por seguir en la isla. Contactos con Riado sí los ha habido, pero no puede concretarse la operación, por ahora. Al que se descarta casi del todo es a **Pinki**, máximo goleador de la Segunda B, jugador del Parla, pero que pertenece al Real Madrid. Y este equipo es reacio a ceder sus jugadores mucho más allá de la provincia.

Se descarta, casi por completo, a **Mardaras**, del Basconia, al que fueron a ojear media docena de técnicos manacorins el pasado domingo en Muro. Al parecer, decepcionó a todos y no habrá fichaje. Otro jugador que podría recalar en Manacor es **Roberto Ruiz**, centrocampista del Marbella, que tan excelente impresión causó en Manacor. Hay posibilidades, pero pocas, de que venga **Gerardo**, libero del Levante, por el que se interesa también un primer divisionario, el Santander. Y si el Manacor traspasara a **Moltó**, que hay posibili-



dades ya que un Segunda A, al menos, se interesa por sus servicios, suenan dos nombres: **Garmendia**, del Albacete y **Fernández**, arquero del Barcelona Atco.

El Manacor, por lo que hemos observado, pretende reforzar al equipo, cara a mantenerse con holgura en la categoría: las altas dependen en buena lógica de las bajas que haya en el equipo. Pero, lo lógico y lo aconsejable sería no remozar demasiado al equipo. Cuatro retoques, bien hechos y con jugadores de probada calidad, pueden hacer del equipo de Joan Company a un equipo temible en Segunda B.



Especialidad  
en pescado fresco  
y langostas

"CASA PEDRO"

Ronda Crucero Balears, s/n. - Tel. 575171

PORTO COLOM



# Viajes ANKAIRE



SA BASSA - 5B  
Tel. 55 19 50  
MANACOR

## PRIMER SORTEO SEMESTRAL PARA 2 PERSONAS

Feliz viaje via **TURAVIA** 



**Sábado: PALMA - MALAGA - TORREMOLINOS.**

Salida de Palma en avión de la compañía IBERIA. A las 09.00, llegada a Málaga, asistencia en Aeropuerto y traslado al Hotel\*\*\*. Cena y Alojamiento.

**Domingo: TORREMOLINOS - FEZ.**

Desayuno en el Hotel. Seguidamente salida en autocar hacia Algeciras, embarque a CEUTA y continuación hasta FEZ. Cena y Alojamiento en Hotel \*\*\*\*\*.

**Lunes: FEZ.**

Desayuno en el Hotel. Visita a la ciudad. Cena y Alojamiento.

**Martes: FEZ - MARRAKECH.**

Desayuno en el Hotel. Seguidamente salida en autocar con destino Marrakech. Acomodación en el Hotel \*\*\*\*\*. Cena y Alojamiento.

**Miércoles: MARRAKECH.**

Desayuno en el Hotel. Por la mañana realizaremos una visita a esta bella ciudad. Tarde libre. Cena y Alojamiento.

**Jueves: MARRAKECH - CASABLANCA.**

Desayuno en el Hotel. Salida en autocar hacia Casablanca. Visita de la ciudad. Cena y Alojamiento en Hotel \*\*\*\*\*.

**Viernes: CASABLANCA - RABAT - TANGER.**

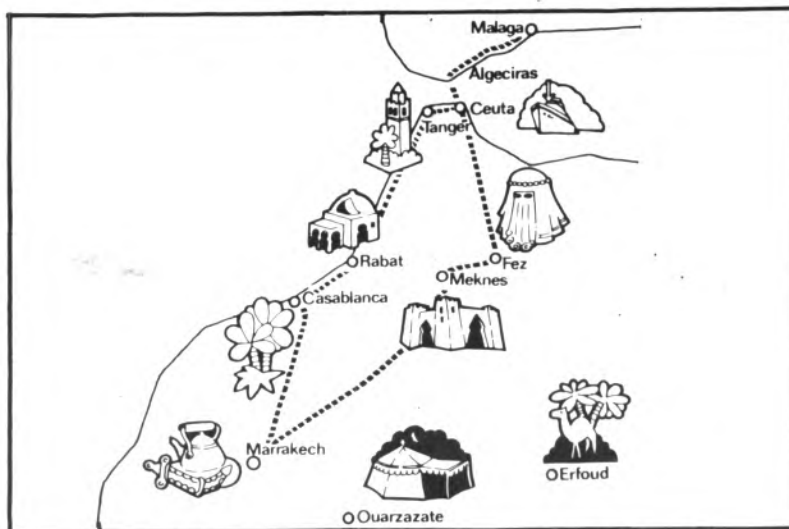
Desayuno en el Hotel. Salida en autocar hacia Rabat, donde nos detendremos para efectuar una visita. Prosección hacia Tánger. Llegada visita de la ciudad, acomodación en el Hotel. Cena y Alojamiento.

**Sábado: TANGER - CEUTA - TORREMOLINOS**

Desayuno en el Hotel. Salida en autocar hacia Ceuta. Embarque con destino Algeciras, continuación hacia Torremolinos donde llegaremos a media tarde. Acomodación en el Hotel \*\*\*. Cena y Alojamiento.

**Domingo: TORREMOLINOS-MALAGA-PALMA**

Desayuno en el Hotel. Seguidamente, traslado al Aeropuerto de Málaga. Trámites de embarque y salida en avión hacia Palma. FIN DEL VIAJE.



\*EL CIRCUITO MARRUECOS IMPERIAL SE REALIZARA EN HOTELES DE \*\*\*\*

\*EL SORTEO SE REALIZARA DIA 27 DE JULIO A LAS 12,00 h. ANTE NOTARIO EN LOS LOCALES DE V. ANKAIRE.

**PARA PARTICIPAR EN EL SORTEO ES SUFICIENTE:**

\*Ser cliente de V. Ankaire. Al adquirir cualquier tipo de servicio se les entregará un cupón para participar en el primer sorteo semestral.

# **Vencedor Guillem Riera**

## **Homenaje a Andrés López, campeón del mundo**

En aguas de la Punta Amer, el pasado domingo día 2 de junio se celebró el Concurso de pesca de Roqué Fires i Festes 85, patrocinado por el Ayuntamiento de Manacor y organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva Els Serrans. En el mismo y a causa del mal tiempo —mucho xaloc— fueron pocas las capturas conseguidas por los participantes. El horario de pesca fue de 8 de la mañana a las 12. Los "solares" fueron sorteados, lo que da a entender que no hubo ventajas ni para unos ni para otros. Al final la clasificación general quedó como sigue:

1.- Guillermo Riera con 1.560 gr. Trofeo Ayuntamiento de Manacor.

2.- Sebastián Galmés con 1418 gr. Trofeo Ayuntamiento de Manacor.

3.- Montserrat Pascual con 1411 gr. Trofeo Ayuntamiento de Manacor.

4.- Buenaventura Fuster con 1302 gr. Trofeo Bar Ca Na Bel.

5.- Antonio Llull con 1.200 gr. Trofeo Floristería Avenida.

La pieza mayor, un toro de 400 gr. que fue capturada por Rafael Fuster.

El Trofeo al mayor número de piezas correspondió a Jaime Gayá con 64 capturas.

El Trofeo al mayor número de Serrans capturados donado por la Conselleria de Educación y Cultura correspondió a Guillermo Sureda.

Por la noche al filo de las 22 horas tuvo lugar la cena en el Restaurante Santa María del Porto Cristo, en el cual se homenajeó a Andrés López, Campeón del Mundo de pesca con caña y se procedió al reparto de trofeos del mencionado concurso.

A la cena de reparto de Trofeos y homenaje a Andrés López asistieron entre otros D. Gabriel Homar alcalde de Manacor, el Director General de la Vivienda D. Miguel, el Director General de Consumo D. An-

drés Mesquida, el Presidente de la Federación Balear de Pesca D. Carlos Sintes el Campeón del Mundo Andrés López —homenajeado— el concejal D. José Huertas, el Presidente de la Sociedad de Pesca deportiva Els Serrans D. Antonio Costa, el Vicepresidente de dicha Sociedad D. Miguel Febrer, etc. Todos ellos acompañados de sus respectivas esposas.

Una vez finalizada la cena se procedió a la entrega de Trofeos, en primer lugar se impuso a Andrés López Schmid la insignia de plata del Club Els Serrans y entregó una placa como recuerdo de manos del presidente Sr. Costa, mientras que el Campeón hizo entrega al Presidente de una foto de él como recuerdo de esta fecha. Hubo unas palabras de agradecimiento del homenajeado y seguidamente se pasó al reparto de Trofeos que se inició con un pequeño homenaje a los pescadores más veteranos o mejor dicho a los mayores del club, que recibieron unas placas donadas por Sebastián Amer.

Una vez finalizado el reparto de Trofeos tomó la palabra D. Carlos Sintes Presidente de la Federación de pesca, entre otras cosas elogió a José Huertas por haber conseguido hace unos años el campeonato de España de pesca —fue el inicio de una etapa dorada de la pesca en Baleares— le ofreció al Ayuntamiento y Club Serrans organizar el Campeonato de Baleares en Sa Punta Amer o Cala Murada y sugirió al Sr. Alcalde que concediera al Club Serrans 25.000 pts. para poder acudir al Campeonato de Baleares a celebrar en Septiembre u octubre y que no ocurra lo del año pasado, elogió enormemente el funcionamiento del Club Serrans en general y en particular la excelente labor del Sr. Costa como presidente. Fue muy aplaudido por todos los presentes.



*Andrés López, campeón del Mundo ofreciendo un recuerdo de su homenaje al Presidente de Els Serrans Sr. Costa (Foto M. Sureda).*

Finalizado el discurso del Sr. Sintes tomó la palabra el Sr. Alcalde que entre otras cosas felicitó a todos los presentes, no puso impedimento alguno en lo que se refiere a colaborar en la celebración del Campeonato de Baleares en la Comarca de Manacor y aceptó el ofrecer las 25.000 pts al Club Els Serrans para acudir al Campeonato. También fue muy aplaudido por los Presentes.

Después se procedió a

la rifa o sorteo de una docena de ensaimadas entre los asistentes. Y así finalizó una muy agradable velada entre los integrantes del Club de pesca Els Serrans acompañados del Campeón del Mundo de pesca, autoridades locales y presidente de la Federación. Todos reciban nuestra más cordial felicitación esperando que se consiga celebrar el Campeonato de Baleares en la zona.

**Bernardo Galmés.**

### **Agencia Inmobiliaria ARCAS MARTI**

*C/ Muntaner, 1-2; Tel. 55 18 37 (frente Ayuntamiento).*

**VENDO: RUSTICA, 50 cuarteradas, término Manacor por 17.000.000 pts.**

\*\*\*

**VENDO: CHALET EN CALA MILLOR, a estrenar; 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, sala, cocina y jardín. Por 10.500.000 - 2 años sin intereses.**

\*\*\*

**VENDO: SOLAR 1a línea, en Porto Cristo, 430 m2. Buen precio y facilidades de pago.**

\*\*\*

**VENDO: TALLER CARPINTERIA, con maquinaria, en Manacor: Condiciones a convenir.**

\*\*\*

**VENDO: MAGNIFICO LOCAL COMERCIAL en Cala Millor, da a 2 calles, buen precio y facilidades.**

# Gran èxit del «I Trofeu de Karting Ciutat de Manacor»

(Redacció).-Diumenge passat a les 10,00 h. del matí, va començar el I Trofeu de karting Ciutat de Manacor, organitzat per l'Escuderia Karting Balear, que va ser un gran èxit, tant a nivell de públic, com de qualitat de les carreres, les mesures de seguretat, tal com ens va prometre En Guillem Barceló, un dels organitzadors d'aquest trofeu, a l'entrevista que li fèrem fa algunes setmanes, foren realment eficaces, i en tot moment la seguretat va ser total.

A més dels karts, també varen correr les motos, essent aquest primer trofeu una atracció pel públic manacorí, ara bé, l'autèntica atracció d'aquest trofeu varen ser els karts, ja que la gent de Manacor, fins ara, no havia pogut gaudir d'un espectacle tan interessant com aquest.

Molts van ser els aficionats a les carreres, que assistiren a aquestes, que van contar en tot moment en nombrós públic, i que van fer que el matí del diumenge, fos realment divertit.

Aquest «I Trofeu karting Ciutat de Manacor», va constar de tres mangues, o carreres de karts, amb els següents resultats:

Primera manga: guardo-



nat amb el primer premi Toni Grau, amb el segon, En Guillem Barceló i el tercer p'En Toni Grey.

Segona manga: varen ser guanyades pels mateixos que la primera, demostrant així, que eren els millors preparats.

Tercera manga: la tercera manga va ser molt accidentada, ja que En Toni Grau, guanyador de les dues primeres mangues, va aferrar el motor i En Guillem Barceló li pegà per darrera, sortint dispa-

rat, el que feu que En Toni Grey, tercer classificat a les anteriors mangues fos el guanyador d'aquesta tercera, seguit d'En Jaume Font.

Hem de dir, que aquest «I Trofeu karting Ciutat de Manacor», es va celebrar gràcies al suport de la casa Renault, tot i aclarint que també es celebrava el Gran Premi Renault.

Des d'aquí donam l'enhorabona als organitzadors d'aquest trofeu, l'Escude-

ria Karting Balear, i esperam que l'any que ve les Fires i festes de Primavera, contini altra volta amb aquest espectacle, i que la recent escuderia creada amb el suport de la casa Renault segueixi enviant, i doni els seus fruits, amb altres carreres, tan interessants i tan ben organitzades com aquesta.

Fotos: Forteza Hnos.

**CAS TORRELLA**



**PARRILLA DE LEÑA**

\*\*\*

**En carnes somos los únicos**

\*\*\*

**Cochinillos de Segovia por encargo**

\*\*\*

**Y ahora, si le gusta el cordero, pruebe nuestras paletillas de cordero lechal al horno, son exquisitas**

*Cala Millor - Para reservas Tl. 58 52 76*

**Bon viatge tours, s.a.**

G. A. T. 646

Psj. Gmo. Torrella, s/ (Los Geráneos) - Tels. 21 16 22 - 3 -  
Telex 69 182 BVT - Palma de Mallorca

**Sucursal: C/. Mar, 9 - Tel. 571061 - Porto Cristo**

## VUELOS CHARTER

MADRID.....	5.250
MALAGA.....	6.450
TENERIFE.....	14.475
CORDOBA.....	7.250
GRANADA.....	7.900
SANTIAGO.....	7.250
BARCELONA.....	3.100



**Ayer noche, en la Barbecue Sa Gruta**

## **La gran noche del fútbol manacorens, con el homenaje al C.D. Manacor**

Como ya sabrán nuestros lectores, para ayer noche, viernes, estaba prevista la cena-homenaje, organizada por los semanarios Manacor Comarcal y A Tota Plana, en honor del C.D. Manacor, por haber alcanzado la permanencia.

Toda vez, que en las próximas ediciones de A tota Plana y Manacor vendrá cumplida información escrita y gráfica del caso, nos limitaremos a dar, en esta nota, las gracias a cuen-

tos nos han brindado y favorecido con su colaboración, lo que habrá ayudado a que la fiesta haya sido más exitosa. Deseamos dar nuestro sincero agradecimiento a estas firmas, que nos regalaron unos obsequios para sortear durante la cena-homenaje: Perlas Majórica, Joyería Universal, Un aficionado —que regaló dos llaveros de plata con la insignia del Manacor—, Teix (Rodier), Joyería Manacor, Imprenta Muntaner, Perlas Or-

quídea, Joyería Fermín, Airós, Perlas Sureda, Creaciones Ravanetto, Asepeyo, Viajes Manacor, Muebles Vda. de J. Parera, Viajes Ankaire, Sportenda, Miquel Veny (Forn de Can Pou) y Mundiesport.

Entre las personalidades del mundo político y deportivo que habían confirmado su asistencia al acto están el conseller d'Educació i Cultura, Sr. Gilet, el presidente del Consell Insular de Mallorca, Sr. Albertí, el Dtor. Gral. de

Deportes del Consell, Santiago Coll; el Alcalde de Manacor D. Gabriel Homar, el Pte. de la Comisión de Deportes, Sr. Mascaró, así como el Presidente de la Federación Balear de Fútbol, Sr. Seguí, el secretario Sr. Alzamora y D. Mateo Estarellas.

El acto, según todas las previsiones, tenía que ser muy concurrido y el éxito de público estaba garantizado.

## **Cena homenaje al C.D. Manacor**

Organizada por el popular Bar Ronda, tuvo lugar esta simpática fiesta, la noche del pasado lunes, para festejar la permanencia de nuestro primer equipo en Segunda Nacional B.

El local repleto de aficionados de todos los rincones de Manacor, dando buena cuenta de una suculenta comida; en mesa especial la totalidad de jugadores que han hecho posible este milagro, encabezados por sus respectivos entrenadores, delegados y presidente.

También estuvo el Sr. Alcalde y representantes de varias entidades particulares que se sumaron al acto.

Al final de la cena, tomó la palabra el Sr. Parera quien puso de manifiesto la emoción que sentía al ver esta manifestación, que agradeció de todo corazón y que prometió seguir el camino empezado, con más fuerza y más ímpetu ya que lo que se ha sufrido este año, no tenga que repetirse.

Unas palabras, muy pocas pero acertadas, del capitán del equipo, Antonio Mesquida, entre una gran

salva de aplausos y, para finalizar, no podía faltar la promesa del Sr. Alcalde: "Ja sé lo que voleu que vos digui: Idò vos ho diré".

O sea que así abrió su parlamento, prometiendo la construcción, pero ya, del nuevo campo de fútbol, pues junto con sus compañeros de consistorio, está seguro que éste será el primer paso que se dará.

Largos y prolongados aplausos, rubricaron sus palabras, lo mismo que la gran cantidad de felicitaciones por parte de todos, a los propietarios del Bar Ronda por la gentileza en organizar esta clase de fiestas.

Nicolau

Fotos: Forteza Hnos.



**BODAS · BAUTIZOS · COMUNIONES**  
**Reportajes**

# **FORTEZA-Hnos.**

.....  
**FOTO — VIDEO — CINE**  
O CONJUNTAMENTE  
.....

**Servicio de revelado**  
**Pasamos a video sus películas S/8**

**CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 - MANACOR**  
**Telfs: 55 10 52 = 55 10 15**

## Tenis de mesa

# Javier Medina, campeón del I Torneo Ferias y Fiestas 85

El pasado sábado día 1 de Junio, Manacor se convirtió por segunda vez consecutiva en esta temporada en el centro de atracción del tenis de mesa Balear, en esta oportunidad con motivo de la celebración del I Torneo Ferias y Fiestas - 85.

Más de cien participantes se dieron cita en el Polideportivo Bernat Costa, para disputar lo que fue uno de los mejores torneos de tenis de mesa celebrados en Mallorca en los últimos años.

Patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento de Manacor y la Cafetería Xarop, el torneo reunió a los mejores jugadores de la isla clasificados en cinco categorías:

Infantiles, juveniles, féminas, veteranos y seniors.

Por la mañana se celebraron las eliminatorias correspondientes a las categorías infantil y juvenil.

Los infantiles contaban

con mayoría de participación palmesana. En esta categoría participaban por primera vez en competición los muchachos que la próxima temporada formarán la cantera del Club Tenis Manacor.

El público quedó admirado del alto nivel de juego demostrado por los jovencísimos jugadores del C. Siglo XX de Palma.

La categoría juvenil estuvo claramente dominada por los jugadores de Sa Pobla, actuales campeones de Baleares, que coparon las cuatro primeras posiciones.

Por la tarde y simultáneamente se desarrollaron las eliminatorias de las categorías femenina, veteranos y seniors.

En categoría femenina, Consuelo Fernández, campeona de Baleares se proclamó brillante vencedora del Torneo al derrotar en la final a la jugadora del C.Te-

nis l'aula Manacor Rosa Madrona, quien en muy poco tiempo ha conseguido colocarse en los primeros puestos del ranking balear.

La categoría de veteranos resultó ser una de las más bonitas y disputadas del torneo, ya que a pesar de su edad los participantes demostraron estar en muy buena forma. Quedó campeón Antonio Blanco del C. Sordos de Palma.

En Seniors no hubo sorpresas, los apriori favoritos, los hermanos Javier y José Ma. Medina, consiguieron plantarse sin ningún problema en la final y en la misma nos dieron una demostración de juego de primerísima categoría.

Se alzó con el título Javier Medina.

La entrega de trofeos se efectuó en la cafetería Xarop, y éstos quedaron distribuidos de la siguiente

manera:

**CATEGORIA INFANTIL:** 1.-Pedro Crespi (Sa Pobla), 2.-Juan Vich (Palma), 3.-Enric Cerdó (Palma), 4.-Francisco Verderra (Palma).

10. local: Juan Horrach, 20. local: Bernardo Rosselló, 30. local: Juan Pont.

**VETERANOS:** 1.-Antonio Blanco (Palma), 2.-Juan Comas (Palma).

**FEMINAS:** 1.-Consuelo Fernández (Palma), 2.-Rosa Fernández (Manacor).

**JUVENILES:** 1.-Bartolomé Fiol (Sa Pobla), 2.-Gmo. Bennasar (Sa Pobla), 3.-Juan Gost (Sa Pobla), 4.-Gmo. Torrandell (Sa Pobla).

10. local: Antonio Pont.

**SENIORS:** 1.-Javier Molina (Palma), 2.-José M. Medina (Palma). 3.-Bartolomé Fiol (Sa Pobla), 4.-Lucas Rosselló (Palma). 1.-local: Jaime Barceló, 20. local: Juan Fons.

## Campeonato de España de Gimnasia Artística

# María Massanet consiguió la medalla de bronce en barra de equilibrio

En el Campeonato de España, celebrado el pasado domingo en Leganés, Madrid, el equipo formado por las tres componentes manacorenses que concurrían a dicho campeonato, tuvieron una actuación que puede catalogarse de sensacional. Los triunfos hay que valorarlos en su justo medio, teniendo en cuenta el momento de la gimnasia en Baleares, su pobreza de medios, y el auténtico "boom" de este deporte en toda España.

Digamos de entrada, que conseguir una medalla de bronce en un campeonato de España, es toda una hazaña en esta disciplina deportiva. Y esto es, ni más ni menos, lo que consiguió la pequeña María Massanet, alumna del Gimnasio Manacor, en la especialidad de barra de equili-



Las tres representantes manacorenses, tuvieron una sensacional actuación.

brio.

Por su parte, Juana María Maimó, ocupó una dignísima cuarta plaza en la especialidad de salto. Pero aparte de estos éxitos particulares, hay que destacar igualmente que en todos los aparatos que intervinieron, en todas las modalidades, nuestras tres representantes estuvieron entre las primeras clasifica-

das, aunque tan sólo con una medalla.

Para valorar este triunfo hay que tener muy en cuenta la situación actual de la gimnasia deportiva en Baleares, con una carestía total de medios económicos y deportivos. Y hay que tener también muy en cuenta, que las chicas que ocuparon los primeros lugares del campeonato de España

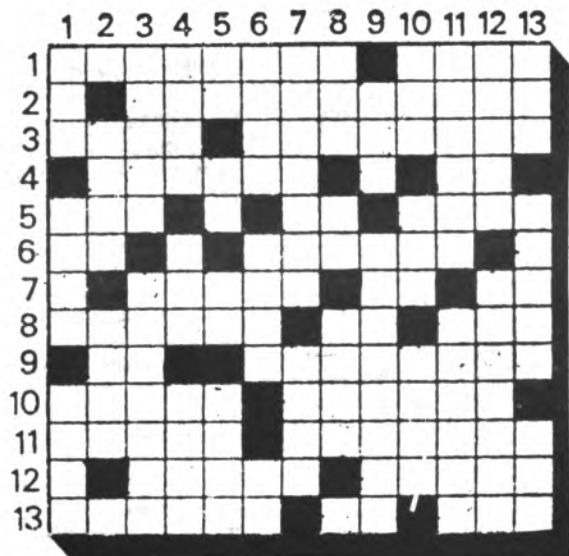
en Leganés, eran las que preparaba el seleccionador Nacional Sr. Carvallo, que cuentan para sus entrenamientos con unos medios y unas instalaciones muy distantes, a años luz, de las que disponemos por estos lares. Nuestra más cordial enhorabuena a las tres chicas manacorenses, así como a sus preparadores.

Foto: Forteza Hnos.



Secció a càrrec de Gaspar Forteza Villar

## crucigrama



**HORIZONTALES:** 1) Que no puede morir. Extremidad. 2) Quinientos. Que sirve para andar. 3) Enfermedad de los bronquios, cuya característica es la dificultad para respirar. Propio del títan. 4) Provincia Aragonesa. Azufre. Neón. 5) Apócope de santo. No ruega. Partícula negativa. Cansada. 6) Trasladarse. Uranio. Caudillo, líder. Consonante. 7) Nitrógeno. Mes. Campeón. Titatio. 8) Orlaré, adornaré. Cuatro. Alimento. 9) Terminación verbal. Extrayérala. 10) Mirar, observar. Artesana de la red. 11) Elemento químico de símbolo: Na. Raro, extraño. 12) Vocal. Artefactos de ataque o de defensa. Aparato para medir el tiempo. 13) Remarcar las

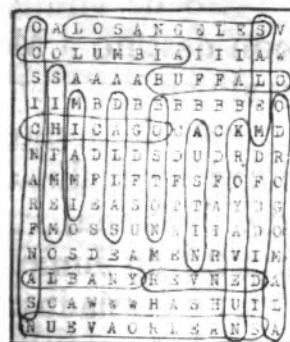
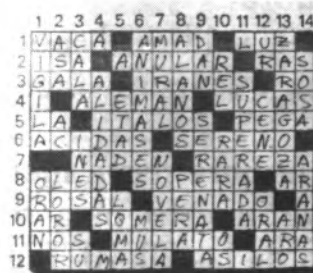
eses. Calcio. Plantigrado. **VERTICALES:** 1) Traslado. Figuradamente, destino. Te atreves. 2) Nitrógeno. Figuradamente: artista. Desafío. As. 3) Chupen de la ubre. Lías. 4) Apellido árabe. Primera hora. Fluido para respirar. 5) Rubidio. Artículo. Terminación verbal. Capital europea. 6) Juego de cartas. Labres. Terminación verbal. 7) De color lila. Altares. 8) Al revés, igual, semejante. Sodio. Suban la bandera. Cien. 9) Yunque de platero. Máquina de lavar ropa. 10) Regalo. Flor. Bogue, cíe. 11) Usad la erina. Detenlo. 12) Hablas, comentarios, Cortalos por su base. 13) Número repetido. Acierta, adivina. Organo humano.

## sopa de letras

M	S	A	N	T	A	N	D	R	E	U	M	M
M	A	S	S	A	N	E	T	R	E	A	A	C
A	N	S	S	G	I	B	A	N	E	L	A	C
T	I	I	O	O	P	U	E	R	T	O	O	A
A	N	I	N	M	O	T	T	N	A	C	B	R
M	N	O	C	I	C	I	R	A	M	I	S	B
A	O	A	S	L	L	R	A	M	A	N	A	O
L	B	R	E	A	E	O	S	E	N	S	N	N
A	B	A	R	C	E	L	O	U	T	I	E	E
S	N	T	O	A	A	F	B	C	D	E	L	L
A	Y	A	G	F	S	A	R	E	T	I	L	L
G	H	I	U	C	A	R	A	B	I	T	O	L
N	T	E	T	R	A	V	O	N	E	G	A	L

Intente localizar en esta sopa de letras —18— apellidos que hacen posible que esta revista pueda salir semanalmente a la calle (entre otros). Tenga en cuenta que pueden estar de arriba a abajo, de abajo a arriba, de izquierda a derecha, y de derecha a izquierda. Asimismo tenga en cuenta que una letra puede formar parte de varios apellidos.

### SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DE LA SEMANA PASADA



**ALEMANA, CASADA**  
Nacionalidad española  
**BUSCA TRABAJO**  
EN PORTO CRISTO  
Experiencia en recepción  
Porto Cristo  
Apartado 81

**VENDO PISO**  
completamente amueblado  
en Porto Cristo en  
C/ Sureda  
Informes: 57 09 04



**FORTEZA-Hnos.**



# GUIA DE TELEVISION **Manacor**

**SABADO 8 Junio**

**1a. Cadena**

11,00.-La bola de cristal  
12,55.-Lotería  
13,05.-Gente joven  
14,30.-Las cortes de España  
15,00.-Telediario  
15,35.-Lucky Luke  
16,05.-Primera sesión  
17,50.-Los sabios  
19,00.-"V"

19,55.-Baloncesto  
21,30.-Telediario  
22,00.-Informe semanal  
22,40.-Sábado cine  
0,40.-Despedida y cierre

**2a. Cadena**

13,45.-Carta de ajuste  
15,39.-Apertura y presentación  
14,00.-Estadio 2  
19,00.-En paralelo, los jóvenes  
20,00.-Candilejas

21,00.-La ventana electrónica  
22,45.-Concierto 2  
0,05.-Despedida y cierre

**DOMINGO 9 Junio**

**1a. Cadena**

10,00.-Concierto  
10,30.-Pueblo de Dios  
11,00.-El día del Señor  
Santa Misa  
12,15.-Estudio Estadio  
15,00.-Telediario  
15,35.-Heathcliff y Marmaduke  
16,05.-Fama  
16,55.-El mundo  
17,15.-Esto es lo que hay  
17,55.-Baloncesto  
19,30.-Grand Prix, así es la fórmula 1  
20,00.-Más vale prevenir  
20,05.-Carreras de caballos  
21,00.-Mike Hammer  
22,30.-Estudio Estadio  
23,30.-Festival de Benidorm  
1,00.-Despedida y cierre

**2a. Cadena**

11,45.-Carta de ajuste  
11,59.-Apertura y presentación  
12,00.-La buena música  
13,00.-Ruy, el pequeño Cid  
13,30.-El nuevo Pacífico  
14,20.-El padre Murphy

15,10.-Tenis  
18,00.-Estrenos TV  
19,45.-Tao Tao  
21,10.-Zola  
21,15.-El legado del mundo

árabe

21,45.-El dominical  
22,45.-Largometraje  
0,15.-Metrópolis  
0,45.-Despedida y cierre

**LUNES 10 Junio**

**1a. Cadena**

13,30.-Carta de ajuste  
13,45.-Programación regional  
14,55.-Presentación  
15,00.-Telediario 1  
15,35.-Falcon Crest  
16,30.-Viva la tarde  
17,30.-Esto es increíble  
18,20.-¡Hola, chicos!  
18,25.-Barrio sésamo  
18,55.-El planeta imaginario  
19,20.-Informativo juvenil  
19,35.-Pista libre  
20,30.-Consumo  
21,00.-Telediario 2  
21,35.-El superagente 86  
22,05.-Goya  
23,05.-Vivir cada día  
24,00.-Telediario 3  
0,20.-Teledporte

## ACADEMIA CALA MILLOR ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

\*\*\*

RECUPERACION DE EGB todos los cursos  
y graduado escolar

REPASO: EGB, BUP, BOU, Selectividad, acceso  
mayores 25 años; Informática, Idiomas  
(francés, inglés, alemán, sueco). Especial  
Español para extranjeros  
Contabilidad y mecanografía.

Es Rafal s/n - Teléfono: 58 51 87



## HERMITAGE

AGENCIA DE VIAJES  
G. A. T. 515

Sa Bassa, 1  
Teléfonos:  
55 18 62 - 55 34 93  
MANACOR.

### FIN DE SEMANA EN MENORCA DEL 28 AL 30 DE JUNIO

28 de Junio.- Salida en avión de línea regular  
con destino a Mahón a las 19,15. Llegada, traslado  
y alojamiento en el hotel.

29 de Junio.- Día a libre disposición. (Posibi-  
lidad de realizar una excursión facultativa alrede-  
dor de la isla).

30 de Junio.- Día libre hasta media tarde, a las  
18,45 traslado al aeropuerto para tomar el avión  
con destino a Palma de las 20,40. Llegada y fin del  
viaje.

#### PRECIOS POR PERSONA.

**HOTEL\*** Aloj. en habitaciones dobles con baño.

ADULTOS: 6.775 - NIÑOS: 5.160

**HOTEL\*\*** Aloj. y Desay. en hab. dobles con baño.

ADULTOS 7.300 - NIÑOS: 5.400.



0,40.-Despedida y cierre

## 2a. Cadena

18,15.-Carta de ajuste  
18,24.-Presentación  
18,25.-Toros  
18,30.-Carta de ajuste  
18,44.-Presentación  
18,45.-Agenda  
18,55.-Curso de ingles  
19,25.-En marcha  
20,30.-La noche del cine español  
22,05.-Agustina de Aragón  
23,30.-Música y músicos  
0,05.-Últimas preguntas  
0,35.-Resumen informativo  
1,05.-Despedida y cierre

## MARTES 11 Junio

### 1a. Cadena

13,30.-Carta de ajuste  
13,45.-Programación regional  
14,55.-Presentación  
15,00.-Telediario 1  
15,35.-Falcon Crest  
17,30.-¡Viva la tarde!  
17,25.-Cuentos y leyendas  
18,25.-¡Hola chicos!  
18,30.-Barrio Sésamo  
19,00.-La cueva de los cerrojos  
19,25.-Informativo juvenil  
19,35.-Tocata  
20,30.-Al mil por mil  
21,00.-Telediario 2  
21,35.-El hombre y la tierra  
22,05.-La joya de la corona  
23,05.-Especial musical  
24,00.-Telediario 3  
0,20.-Teledeporte  
0,40.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

18,45.-Carta de ajuste  
18,59.-Apertura y presentación  
19,00.-Agenda  
19,10.-Curso de inglés  
19,25.-En marcha  
19,45.-Arco Iris  
20,00.-Tiempos modernos  
21,00.-Los vecinos  
21,30.-Si yo fuera Presidente  
21,5.-El quinto jinete  
24,00.-Mujeres para una época  
0,30.-Resumen informativo  
1,00.-Despedida y cierre

## MIÉRCOLES 12 Junio

### 1a. Cadena

14,55.-Presentación  
15,00.-Telediario 1  
15,35.-Falcon Crest

16,30.-¡Viva la tarde!  
17,30.-De aquí para allá  
18,00.-Con letra pequeña  
18,25.-¡Hola, chicos!  
18,30.-Barrio Sésamo  
19,00.-Especial informativo  
21,30.-Telediario 2  
21,55.-Fútbol  
24,00.-Telediario 3  
0,20.-Teledeporte  
0,40.-Testimonio  
0,45.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

18,45.-Carta de ajuste  
18,59.-Presentación  
19,00.-Agenda  
19,10.-Curso de inglés  
19,25.-En marcha  
19,45.-Arco Iris  
20,00.-Tablón de anuncios  
20,30.-Con las manos en la masa  
21,00.-Estudio Abierto  
23,00.-Tatuaje  
24,00.-Enredo  
0,30.-Resumen informativo  
1,00.-Despedida y cierre

## JUEVES 13 Junio

### 1a. Cadena

13,30.-Carta de ajuste  
13,45.-Programación regional  
14,55.-Presentación  
15,00.-Telediario 1  
15,35.-Falcon Crest  
16,30.-Viva la tarde  
17,25.-Generación 800  
18,25.-¡Hola chicos!  
18,30.-Barrio Sésamo  
18,55.-Toros  
21,00.-Telediario 2  
21,35.-El cuerpo humano  
22,05.-Si lo se no vengo  
23,05.-En portada  
24,00.-Telediario 3

### 2a. Cadena

18,45.-Carta de ajuste  
18,59.-Presentación  
19,00.-Agenda  
19,10.-Curso de inglés  
19,25.-En marcha  
19,45.-Arco Iris  
20,00.-A-u-a-n-b-a-buluba-balam-bambu  
21,00.-Fila 7  
22,05.-La invitación  
24,00.-Jazz entre amigos  
0,35.-Resumen informativo  
1,05.-Tiempo de creer

1,20.-Despedida y cierre

## VIERNES 14 Junio

### 1a. Cadena

13,30.-Carta de ajuste  
13,45.-Programación regional  
14,55.-Presentación  
15,00.-Telediario 1  
15,35.-Falcon Crest  
16,30.-¡Viva la tarde!  
17,30.-Así es la ópera  
18,30.-¡Hola, chicos!  
18,35.-Barrio Sésamo  
19,00.-Scooby Doo  
19,25.-Informativo juvenil  
19,50.-Los amigos del valle verde

20,30.-Al galope  
21,00.-Telediario 2  
21,35.-Como Pedro por su casa  
23,05.-Las aventuras del bravo soldado Schweik  
0,05.-Telediario 3  
0,25.-Teledeporte  
0,45.-Barenboim  
0,55.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

18,45.-Carta de ajuste  
18,59.-Presentación  
19,00.-Agenda  
19,10.-Curso de inglés  
19,30.-La clave  
0,30.-Resumen informativo  
1,00.-Despedida y cierre

## MY TUTOR

Local de proyección:  
cine Goya.

Con Caren Kaye, Matt Lattanzi, Kevin McCarthy, Clark Brandon, Bruce Bawer, Arlene Goanku y Crispín Glover.

Dirigida por George Bowers.

En verano es época de recuperaciones de exámenes escolares, de cara a septiembre, por lo que un potentoso industrial contrata una profesora particular para que de clases de francés, a su hijo, suspendido en esta materia. La relación profesora-alumno va aumentando llegando a ser un sentimiento fuerte. El alumno un chaval de diecisiete años y la profesora una hermosa mujer de unos treinta, viven las delicias del amor, acosados, eso sí, por el antiguo novio de la profesora.

Interesante comedia, donde se mezcla el humor y el sentimiento, realizada al estilo de "Clas" o de "La primera lección" ambas de Lewis John Carlino, que, sin lugar a

dudas, aunque haya sido proyectada en nuestra ciudad merece la pena volver a verla.

Posee una interesante banda musical.

## SARGENTO KLEMS

Local de proyección:  
Cine Goya.

Con Peter Strauss, Tina Aumont, Luciana Paluzzi y Howard Ross.

Dirigida por Sergio Grieco.

"Sargento Klems", es una película rodada a mediados de los años setenta, protagonizada por la guapa Tina Aumont y el televisivo "Hombre rico" Peter Strauss. El "film" narra las desdichas de un joven homosexual, que a causa de su problema, ingresa en la legión. En esta nueva etapa de su vida muy pronto le empezarán a agobiar sus propias desdichas. Interesante película, aunque con la desapercibida dirección de Sergio Grieco, destinada al público adulto y a los que gustan del cine de denuncia social.

# MULTI-TELEVISORES

Reparación y venta:

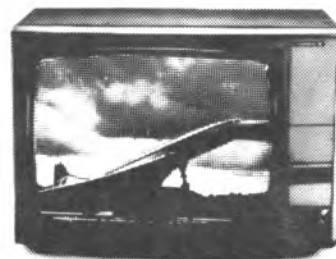
VIDEO

TV

HI-FI

MICRO-ORDENADORES

**VIDEO TODO**  
**DE**  
**SETELMA**



**THOMSON**

Plaza Arquitecto Bennazar, 2 - Teléfono 55 13 92 Manacor

## Dietari

### Farmacías

Día 7, Ldo. Perez, C/ Nueva.

Día 8, Lda. Planas, Pl. Abrevadero.

Día 9, Ldo. L. Ladaria, C/ Major.

Día 10, Ldo. Servera, Sa Bassa.

Día 11, Ldo. Muntaner, Av. Salvador Juan.

Día 12 Ldo. P. Ladaria, C/ Bosch.

Día 13, Ldo. Llull, Paseo Antonio Maurá.

Día 14, Ldo. Llodrá, C/ Juan Segura.

### Estaciones de Servicio

#### SERVICIO DOMINICAL

Marivent (Palma), Eusebio Estada (Palma), Son Ferriol (Palma), Son Verí (El Arenal), Alcudia (Ctra. Palma a Pto. de Alcudia), Na Borges -Febrer (Artá), Sineu (Ctra. Inca a Sineu, km. 11,5), Esporlas (Sa

Punta d'es Pi Vert), Campos -Prohema S.A. (Ctra. Palma a Porto Petro), General Luque (Inca), Porto Cristo (Ctra. Porto Cristo).

#### SERVICIO NOCTURNO

Es Rafal (Palma), Eusebio Estada (Palma), Marivent (Palma), General Luque (Inca), Febrer (Manacor).

### Urgencias

55 40 75 - 20 03 62: Ambulancias

55 39 30: Averías Aguas Manacor

55 18 84: Pompas Fúnebres

55 35 68: Pompas Fúnebres

55 33 12: Oficinas Ayuntamiento

55 01 22: Guardia Civil

57 03 22: Guardia Civil de

Porto Cristo

55 00 80: Bomberos

55 00 50: Clínica Municipal

55 23 93: Ambulatorio

55 00 63: Policía Municipal

55 18 88: Taxis Manacor  
57 02 20: Taxis Pto. Cristo  
56 06 61: Taxis s'Illot  
57 32 72: Taxis Calas de Mallorca

ESTANCOS.

Día 9, Expendiduría  
núm. 5, Av. Salvador Juan.

### Cupón Pro - ciegos

Día 29 núm. 8928

Día 30 núm. 2522

Día 31 núm. 7946

Día 1 núm. 9959

Día 3 núm. 7349

Día 4 núm. 8322

## CINE GOYA

DOMINGO desde las 2,45

SABADO  
desde las 5,30  
sesión continúa.

### My Tutor



# Pompas Fúnebres de Manacor S.A.

- Tel. 55 18 84 -

Paseo Ferrocarril, 14

Manacor





***TUGORES***  
**OPTICO**

C/ Conquistador, 8 (pou fondo) Tel. 552372 - MANACOR